II

(Nicht veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte, die in Anwendung des EG-Vertrags/Euratom-Vertrags erlassen wurden)

HAUSHALTSPLÄNE

EUROPÄISCHES PARLAMENT

ENDGÜLTIGE FESTSTELLUNG

des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 9 der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2008

(2009/43/EG, Euratom)

DER PRÄSIDENT DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft, insbesondere auf Artikel 272 Absatz 7,

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Atomgemeinschaft, insbesondere auf Artikel 177,

gestützt auf die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates vom 25. Juni 2002 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften ([1]),

unter Hinweis auf den am 13. Dezember 2007 endgültig festgestellten Gesamthaushaltsplan der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2008 ([2]),

gestützt auf die Interinstitutionelle Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung ([3]),

in Kenntnis des von der Kommission am 31. Oktober 2008 vorgelegten Vorentwurfs des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 10 der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2008,

in Kenntnis des vom Rat am 27. November 2008 aufgestellten Entwurfs des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 9/2008,

gestützt auf Artikel 69 und Anlage IV seiner Geschäftsordnung,

unter Hinweis auf seine Entschließung vom 18. Dezember 2008 —

([1]) ABl. L 248 vom 16.9.2002, S. 1.
([2]) ABl. L 71 vom 14.3.2008, S. 1.
([3]) ABl. C 139 vom 14.6.2006, S. 1.

STELLT FEST:

Einziger Artikel

Das Verfahren gemäß Artikel 272 des Vertrags zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft und Artikel 177 des Vertrags zur Gründung der Europäischen Atomgemeinschaft ist abgeschlossen, und der Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9 der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2008 ist endgültig festgestellt.

Geschehen zu Straßburg am 18. Dezember 2008.

Der Präsident
H.-G. PÖTTERING

ENDGÜLTIGE FESTSTELLUNG DES BERICHTIGUNGSHAUSHALTSPLANS Nr. 9 DER EUROPÄISCHEN UNION FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2008

INHALT

Seite

GESAMTEINNAHMEN

A. Einleitung und Finanzierung des Gesamthaushaltsplans 5

B. Einnahmen nach Haushaltslinien 17

— Titel 1: Eigene Mittel 18

— Titel 3: Überschüsse, Salden und Anpassungen 23

— Titel 6: Beiträge und Erstattungen im Rahmen der Abkommen und Programme der Gemeinschaft 28

— Titel 7: Verzugszinsen und Geldbußen 31

EINNAHMEN UND AUSGABEN NACH EINZELPLÄNEN

Einzelplan III: Kommission 35

— Einnahmen 36

— Titel 6: Beiträge und Erstattungen im Rahmen von Abkommen und Gemeinschaftsprogrammen 37

— Titel 7: Verzugszinsen und Geldbußen 40

— Ausgaben 43

— Titel 01: Wirtschaft und Finanzen 44

— Titel 04: Beschäftigung und Soziales 48

— Titel 05: Landwirtschaft und Entwicklung des ländlichen Raums 54

— Titel 11: Fischerei und maritime Angelegenheiten 56

— Titel 13: Regionalpolitik 61

— Titel 17: Gesundheit und Verbraucherschutz 70

— Titel 19: Außenbeziehungen 74

— Titel 21: Entwicklung und Beziehungen zu den AKP-Staaten 81

— Titel 22: Erweiterung 85

— Titel 40: Reserven 88

A. EINLEITUNG UND FINANZIERUNG DES GESAMTHAUSHALTSPLANS

FINANZIERUNG DES GESAMTHAUSHALTSPLANS

Mittelansätze für das Haushaltsjahr 2008, die gemäß Artikel 1 des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom des Rates vom 29. September 2000 über das System der Eigenmittel der Europäischen Gemeinschaften zu decken sind

AUSGABEN

Bezeichnung	Haushaltsplan 2008 (1)	Haushaltsplan 2007 (2)	Differenz (in %)
1. Nachhaltiges Wachstum	45 742 822 104	43 590 118 012	+ 4,94
2. Bewahrung und Bewirtschaftung der natürlichen Ressourcen	53 220 588 053	54 210 425 736	– 1,83
3. Unionsbürgerschaft, Freiheit, Sicherheit und Recht	1 474 340 203	1 270 114 751	+ 16,08
4. Die EU als globaler Partner	7 847 128 400	7 352 746 732	+ 6,72
5. Verwaltung	7 279 767 193	6 977 764 032	+ 4,33
6. Ausgleichszahlungen	206 636 292	444 646 152	– 53,53
Gesamtbetrag der Ausgaben (3)	**115 771 282 245**	**113 845 815 415**	**+ 1,69**

(1) Einschließlich Berichtigungshaushaltspläne Nr. 1 bis Nr. 9/2008.
(2) Die Zahlenangaben in dieser Spalte entsprechen denen des Haushaltsplans 2007 (ABl. L 77 vom 16.3.2007, S. 1), zuzüglich der Berichtigungshaushaltspläne Nr. 1/2007 bis Nr. 7/2007.
(3) Artikel 268 Absatz 3 des Vertrags zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft lautet:„Der Haushaltsplan ist in Einnahmen und Ausgaben auszugleichen.“

EINNAHMEN

Bezeichnung	Haushaltsplan 2008 (1)	Haushaltsplan 2007 (2)	Differenz (in %)
Verschiedene Einnahmen (Titel 4 bis 9)	3 287 902 147	1 703 773 561	+ 92,98
Verfügbarer Überschuss aus dem vorangegangenen Haushaltsjahr (Kapitel 3 0, Artikel 3 0 0)	1 528 833 290	1 847 631 711	– 17,25
Eigenmittelüberschuss aufgrund einer Übertragung aus den Kapiteln des EAGFL, Abteilung Garantie (Kapitel 3 0, Artikel 3 0 1)	p.m.	p.m.	
Eigenmittelüberschuss aufgrund der Rückzahlung der Überschüsse des Garantiefonds im Zunahmenhang mit den Maßnahmen im Außenbereich (Kapitel 3 0, Artikel 3 0 2)	125 750 000	260 940 125	– 51,81
Überschuss der für frühere Haushaltsjahre abgeführten MwSt.- und BSP/BNE-Eigenmittel (Kapitel 3 1 und 3 2)	2 505 428 603	3 830 264 680	– 34,59
Gesamtbetrag der Einnahmen der Titel 3 bis 9	**7 447 914 040**	**7 642 610 077**	**– 2,55**
Nettobetrag der Zölle, Agrarzölle und Zuckerabgaben (Kapitel 1 0, 1 1 und 1 2)	16 936 300 000	16 532 900 000	+ 2,44
MwSt.-Eigenmittel zum einheitlichen Satz (Tabellen 1 und 2, Kapitel 1 3)	18 096 756 274	18 517 228 951	– 2,27
Über die „BNE"-Eigenmittel zu finanzierender Restbetrag (BNE-Eigenmittel, Tabellen 3 und 4, Kapitel 1 4)	73 290 311 931	71 153 076 387	+ 3,00
Durch die Eigenmittel gemäß Artikel 2 des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom zu deckende Mittelansätze (3)	108 323 368 205	106 203 205 338	+ 2,00
Gesamtbetrag der Einnahmen (4)	**115 771 282 245**	**113 845 815 415**	**+ 1,69**

(1) Einschließlich Berichtigungshaushaltspläne Nr. 1 bis Nr. 9/2008.

(2) Die Zahlenangaben in dieser Spalte entsprechen denen des Haushaltsplans 2007 (ABl. L 77 vom 16.3.2007, S. 1), zuzüglich der Berichtigungshaushaltspläne Nr. 1/2007 bis Nr. 7/2007.

(3) Die Eigenmittel für den Haushaltsplan 2008 werden auf der Grundlage der haushaltsrelevanten Schätzungen festgelegt, die der Beratende Ausschuss für Eigenmittel auf seiner 142. Tagung am 7. Mai 2008 angenommen hat.

(4) Artikel 268 Absatz 3 des Vertrags zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft lautet: „Der Haushaltsplan ist in Einnahmen und Ausgaben auszugleichen."

TABELLE 1

Berechnung der Begrenzung der harmonisierten MwSt.-Bemessungsgrundlagen für Mehrwertsteuer-Eigenmittel gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe c des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom

Mitgliedstaaten	1 % der nicht begrenzten MwSt.-Bemessungsgrundlage	1 % des Bruttonationaleinkommens	Begrenzungssatz (in %)	1 % des Bruttonationaleinkommens, multipliziert mit dem Begrenzungssatz	1 % der begrenzten MwSt.-Bemessungsgrundlage [1]	Mitgliedstaaten mit begrenzter MwSt.-Grundlage
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgien	1 477 380 000	3 462 469 000	50	1 731 234 500	1 477 380 000	
Bulgarien	200 267 000	329 137 000	50	164 568 500	164 568 500	Bulgarien
Tschechische Republik	819 430 000	1 329 493 000	50	664 746 500	664 746 500	Tschechische Republik
Dänemark	1 010 552 000	2 401 679 000	50	1 200 839 500	1 010 552 000	
Deutschland	10 693 785 000	25 074 521 000	50	12 537 260 500	10 693 785 000	
Estland	96 097 000	161 138 000	50	80 569 000	80 569 000	Estland
Irland	1 003 531 000	1 615 079 000	50	807 539 500	807 539 500	Irland
Griechenland	1 260 165 000	2 372 455 000	50	1 186 227 500	1 186 227 500	Griechenland
Spanien	6 603 836 000	10 628 292 000	50	5 314 146 000	5 314 146 000	Spanien
Frankreich	9 501 255 000	19 563 734 000	50	9 781 867 000	9 501 255 000	
Italien	6 448 943 000	15 616 005 000	50	7 808 002 500	6 448 943 000	
Zypern	143 888 000	162 208 000	50	81 104 000	81 104 000	Zypern
Lettland	125 920 000	225 928 000	50	112 964 000	112 964 000	Lettland
Litauen	154 087 000	309 591 000	50	154 795 500	154 087 000	
Luxemburg	198 307 000	295 451 000	50	147 725 500	147 725 500	Luxemburg
Ungarn	446 300 000	974 459 000	50	487 229 500	446 300 000	
Malta	42 512 000	54 763 000	50	27 381 500	27 381 500	Malta
Niederlande	2 869 049 000	5 809 900 000	50	2 904 950 000	2 869 049 000	
Österreich	1 243 687 000	2 809 826 000	50	1 404 913 000	1 243 687 000	
Polen	1 845 603 000	3 361 626 000	50	1 680 813 000	1 680 813 000	Polen
Portugal	984 658 000	1 598 643 000	50	799 321 500	799 321 500	Portugal
Rumänien	543 585 000	1 265 892 000	50	632 946 000	543 585 000	
Slowenien	193 720 000	352 001 000	50	176 000 500	176 000 500	Slowenien
Slowakei	240 492 000	580 001 000	50	290 000 500	240 492 000	
Finnland	797 612 000	1 896 315 000	50	948 157 500	797 612 000	
Schweden	1 443 385 000	3 433 911 000	50	1 716 955 500	1 443 385 000	
Vereinigtes Königreich	9 844 979 000	19 878 725 000	50	9 939 362 500	9 844 979 000	
Insgesamt	**60 233 025 000**	**125 563 242 000**		**62 781 621 000**	**57 958 198 000**	

[1] Die Bemessungsgrundlage überschreitet nicht 50 % des Bruttonationaleinkommens.

Berechnung des einheitlichen Abrufsatzes für die MwSt.-Eigenmittel (Artikel 2 Absatz 4 des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom):

Einheitlicher Abrufsatz (%) = Höchstabrufsatz – „eingefrorener" Satz

A. Der maximale Abrufsatz für das Haushaltsjahr 2008 wird auf 0,50 % festgesetzt.

B. Bestimmung des aufgrund der Haushaltskorrektur für das Vereinigte Königreich „eingefrorenen" Satzes (Artikel 2 Absatz 4 Buchstabe b des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom).

1. Berechnung des theoretischen Anteils der Länder mit einer begrenzten Finanzierungslast:

Gemäß Artikel 5 Absatz 1 des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom wird der Finanzierungsanteil Deutschlands (D), der Niederlande (NL), Österreichs (A) und Schwedens (S) auf ein Viertel der normalen Belastung begrenzt.

Berechnungsformel für ein Land, dessen finanzielle Belastung begrenzt wird (z. B. Deutschland):

Theoretischer MwSt.-Beitrag Deutschlands = [Begrenzte MwSt.-Grundlage Deutschlands / (begrenzte MwSt.-Grundlage EU – begrenzte MwSt.-Grundlage des Vereinigten Königreichs)] × 1/4 × Haushaltskorrektur für das Vereinigte Königreich

Zahlenbeispiel (Deutschland):

Theoretischer MwSt.-Beitrag Deutschlands =10 693 785 000 / (57 958 198 000 – 9 844 979 000) × 1/4 × 6 534 458 982 = 363 091 999

2. Berechnung des eingefrorenen Satzes:

Eingefrorener Satz = [Haushaltskorrektur für das Vereinigte Königreich – theoretische MwSt.-Beiträge (D + NL + A + S)] / [begrenzte MwSt.-Grundlage EU – begrenzte MwSt.-Grundlagen (VK + D + NL + A + S)]

Eingefrorener Satz = (6 534 458 982 – (363 091 999 + 97 414 408 + 42 227 593 + 49 008 050)) / (57 958 198 000 – (9 844 979 000 + 10 693 785 000 + 2 869 049 000 + 1 243 687 000 + 1 443 385 000))

Eingefrorener Satz = 0,187762 %

Einheitlicher Satz:

0,5 % – 0,187761923331507 % = 0,312238076668493 %

TABELLE 2

Aufteilung der Mehrwertsteuer-Eigenmittel gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe c des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom (Kapitel 1 3)

Mitgliedstaaten	1 % der begrenzten MwSt.-Bemessungsgrundlage	Maximaler MwSt.-Abrufsatz (in %)	Einheitlicher Satz der MwSt.-Eigenmittel (in %)	MwSt.-Eigenmittel zum einheitlichen Satz
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) × (3)
Belgien	1 477 380 000	0,50	0,312238077	461 294 290
Bulgarien	164 568 500	0,50	0,312238077	51 384 552
Tschechische Republik	664 746 500	0,50	0,312238077	207 559 169
Dänemark	1 010 552 000	0,50	0,312238077	315 532 813
Deutschland	10 693 785 000	0,50	0,312238077	3 339 006 861
Estland	80 569 000	0,50	0,312238077	25 156 710
Irland	807 539 500	0,50	0,312238077	252 144 580
Griechenland	1 186 227 500	0,50	0,312238077	370 385 393
Spanien	5 314 146 000	0,50	0,312238077	1 659 278 726
Frankreich	9 501 255 000	0,50	0,312238077	2 966 653 587
Italien	6 448 943 000	0,50	0,312238077	2 013 605 559
Zypern	81 104 000	0,50	0,312238077	25 323 757
Lettland	112 964 000	0,50	0,312238077	35 271 662
Litauen	154 087 000	0,50	0,312238077	48 111 829
Luxemburg	147 725 500	0,50	0,312238077	46 125 526
Ungarn	446 300 000	0,50	0,312238077	139 351 854
Malta	27 381 500	0,50	0,312238077	8 549 547
Niederlande	2 869 049 000	0,50	0,312238077	895 826 342
Österreich	1 243 687 000	0,50	0,312238077	388 326 437
Polen	1 680 813 000	0,50	0,312238077	524 813 818
Portugal	799 321 500	0,50	0,312238077	249 578 608
Rumänien	543 585 000	0,50	0,312238077	169 727 935
Slowenien	176 000 500	0,50	0,312238077	54 954 058
Slowakei	240 492 000	0,50	0,312238077	75 090 760
Finnland	797 612 000	0,50	0,312238077	249 044 837
Schweden	1 443 385 000	0,50	0,312238077	450 679 756
Vereinigtes Königreich	9 844 979 000	0,50	0,312238077	3 073 977 308
Insgesamt	**57 958 198 000**			**18 096 756 274**

TABELLE 3

Bestimmung des einheitlichen Satzes und Aufteilung der unter Zugrundelegung des Bruttonationaleinkommens (BNE) abgeführten Eigenmittel gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe d des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom (Kapitel 1 4)

Mitgliedstaaten	1 % des Bruttonationaleinkommens	Auf die zusätzliche Bemessungsgrundlage zu erhebender einheitlicher Satz	Einnahmen gemäß der zusätzlichen Bemessungsgrundlage zum einheitlichen Satz
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgien	3 462 469 000		2 021 016 892
Bulgarien	329 137 000		192 114 770
Tschechische Republik	1 329 493 000		776 014 980
Dänemark	2 401 679 000		1 401 841 815
Deutschland	25 074 521 000		14 635 807 709
Estland	161 138 000		94 055 028
Irland	1 615 079 000		942 709 362
Griechenland	2 372 455 000		1 384 783 988
Spanien	10 628 292 000		6 203 653 423
Frankreich	19 563 734 000		11 419 203 141
Italien	15 616 005 000		9 114 943 668
Zypern	162 208 000		94 679 579
Lettland	225 928 000	0,5836924 (1)	131 872 460
Litauen	309 591 000		180 705 918
Luxemburg	295 451 000		172 452 508
Ungarn	974 459 000		568 784 327
Malta	54 763 000		31 964 748
Niederlande	5 809 900 000		3 391 194 561
Österreich	2 809 826 000		1 640 074 123
Polen	3 361 626 000		1 962 155 598
Portugal	1 598 643 000		933 115 793
Rumänien	1 265 892 000		738 891 558
Slowenien	352 001 000		205 460 314
Slowakei	580 001 000		338 542 184
Finnland	1 896 315 000		1 106 864 682
Schweden	3 433 911 000		2 004 347 804
Vereinigtes Königreich	19 878 725 000		11 603 060 998
Insgesamt	**125 563 242 000**		**73 290 311 931**

(1) Berechnung des Satzes: (73 290 311 931) / (125 563 242 000) = 0,583692414783301 %.

TABELLE 4.1

Korrektur der Haushaltsungleichgewichte zugunsten des Vereinigten Königreichs für das Haushaltsjahr 2007 gemäß Artikel 4 des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom (Kapitel 1 5)

Bezeichnung	Sätze [1] (in %)	Betrag
1. Anteil des Vereinigten Königreichs (in %) an den gesamten nicht begrenzten MwSt.-Bemessungsgrundlagen	17,3696	
2. Anteil des Vereinigten Königreichs (in %) am Gesamtbetrag der aufzuteilenden Ausgaben nach Abzug der Ausgaben für die Beitrittsvorbereitung	7,2340	
3. (1) – (2)	10,1356	
4. Gesamtbetrag der zurechenbaren Ausgaben		**105 334 416 783**
5. Ausgaben für die Beitrittsvorbereitung [2]		2 930 184 072
6. Gesamtbetrag der aufzuteilenden Ausgaben nach Abzug der Ausgaben für die Beitrittsvorbereitung = (4) – (5)		102 404 232 710
7. Ursprünglicher Korrekturbetrag = (3) × (6) × 0,66		6 850 293 993
8. VK-Vorteil [3]		360 165 002
9. Eigentlicher Korrekturbetrag = (7) – (8)		6 490 128 991
10. Unerwartete Gewinne bei den traditionellen Eigenmitteln [4]		– 44 329 991
11. Korrekturbetrag zugunsten des Vereinigten Königreichs = (9) – (10)		6 534 458 982

[1] Gerundet.

[2] Die Ausgaben für die Beitrittsvorbereitung entsprechen den an die zehn neuen (der Europäischen Union am 1. Mai 2004 beigetretenen) Mitgliedstaaten aus dem Haushalt 2003 geleisteten Zahlungen nach Anwendung des BIP-Deflators (EU-25) für 2004, 2005 und 2006 und den aus dem Haushalt 2006 geleisteten Zahlungen an Bulgarien und Rumänien. Dieser Betrag wird vom Gesamtbetrag der aufzuteilenden Ausgaben abgezogen, um Gleichbehandlung vor und nach der Erweiterung zu gewährleisten.

[3] Hierbei handelt es sich um den Vorteil, der dem Vereinigten Königreich aus der Begrenzung der MwSt.-Grundlagen und der Einführung der BSP/BNE-Einnahme im Vergleich zum alten System erwächst.

[4] Hierbei handelt es sich um Gewinne, die sich für das Vereinigte Königreich aus der Anhebung des Prozentsatzes der traditionellen Eigenmittel ergeben, den die Mitgliedstaaten als Erhebungskosten einbehalten (von 10 % auf 25 % ab dem 1.1.2001).

TABELLE 4.2

Korrektur der Haushaltsungleichgewichte zugunsten des Vereinigten Königreichs für das Haushaltsjahr 2004 gemäß Artikel 4 des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom (Kapitel 3 5)

Bezeichnung	Sätze (1) (in %)	Betrag
1. Anteil des Vereinigten Königreichs (in %) an den gesamten nicht begrenzten MwSt.-Bemessungsgrundlagen	18,6421	
2. Anteil des Vereinigten Königreichs (in %) am Gesamtbetrag der aufzuteilenden Ausgaben nach Abzug der Ausgaben für die Beitrittsvorbereitung	7,9467	
3. (1) – (2)	10,6954	
4. Gesamtbetrag der zurechenbaren Ausgaben		**92 456 248 291**
5. Ausgaben für die Beitrittsvorbereitung (2)		1 758 152 082
6. Gesamtbetrag der aufzuteilenden Ausgaben nach Abzug der Ausgaben für die Beitrittsvorbereitung = (4) – (5)		90 698 096 209
7. Ursprünglicher Korrekturbetrag = (3) × (6) × 0,66		6 402 357 774
8. VK-Vorteil (3)		852 641 338
9. Eigentlicher Korrekturbetrag = (7) – (8)		5 549 716 436
10. TEM-Windfall-Gewinne (4)		1 854 006
11. Korrekturbetrag zugunsten des Vereinigten Königreichs = (9) – (10)		5 547 862 430

(1) Gerundet.

(2) Die Ausgaben für die Beitrittsvorbereitung entsprechen den an die 10 neuen (der Europäischen Union am 1. Mai 2004 beigetretenen) Mitgliedstaaten aus dem Haushalt 2003 geleisteten Zahlungen. Dieser Betrag wird vom Gesamtbetrag der aufzuteilenden Ausgaben abgezogen, um Gleichbehandlung vor und nach der Erweiterung zu gewährleisten.

(3) Hierbei handelt es sich um den Vorteil, der dem Vereinigten Königreich aus der Begrenzung der MwSt.-Grundlagen und der Einführung der BSP/BNE-Einnahme im Vergleich zum alten System erwächst.

(4) Hierbei handelt es sich um Gewinne, die sich für das Vereinigte Königreich aus der Anhebung des Prozentsatzes der traditionellen Eigenmittel ergeben, den die Mitgliedstaaten als Erhebungskosten einbehalten (von 10 % auf 25 % ab dem 1.1.2001).

Anmerkung: Der Differenzbetrag von – 122 514 360 EUR zwischen dem endgültigen Korrekturbetrag für 2004 (5 547 862 430 EUR nach der obigen Berechnung) und dem im Berichtigungshaushalt Nr. 3/2006 vorläufig veranschlagten Korrekturbetrag für 2004 (5 425 348 070 EUR) wird mit dem BH Nr. 5/2008 in das Einnahmenkapitel 3 5 eingestellt. Dabei handelt es sich um den sog. „direkten Effekt“ der VK-Korrektur. Die Auswirkung der VK-Korrektur auf den einheitlichen MwSt-Abrufsatz (der sog. „indirekte Effekt“) wird mit dem BH Nr. 5/2008 ebenfalls bei Kapitel 3 5 eingestellt. Dieser „indirekte Effekt“ entspricht einer Erhöhung von 20 611 312 EUR für das Vereinigte Königreich, sodass der mit dem BH Nr. 5/2008 bei Kapitel 3 5 eingesetzte Gesamtbetrag eine Zahlung zugunsten des Vereinigten Königreichs in Höhe von 101 903 048 EUR (= – 122 514 360 EUR + 20 611 312 EUR) ist.

TABELLE 5.1

Berechnung der Finanzierung der Haushaltskorrektur 2007 zugunsten des Vereinigten Königreichs – 6 534 458 982 EUR (Kapitel 1 5)

Mitgliedstaaten	Anteile an den BNE-Grundlagen	Anteile ohne Vereinigtes Königreich	Anteile ohne Deutschland, Niederlande, Österreich, Schweden und Vereinigtes Königreich	3/4 des Anteils Deutschlands, der Niederlande, Österreichs und Schwedens in „Anteile ohne Vereinigtes Königreich“	Spalte 4 umgelegt gemäß Schlüssel der Spalte 3	Finanzierungs-schlüssel	Finanzierungs-schlüssel, angewandt auf den Korrekturbetrag
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgien	2,76	3,28	5,05		1,33	4,61	301 040 283
Bulgarien	0,26	0,31	0,48		0,13	0,44	28 616 428
Tschechische Republik	1,06	1,26	1,94		0,51	1,77	115 591 201
Dänemark	1,91	2,27	3,50		0,92	3,20	208 811 148
Deutschland	19,97	23,73	0,00	– 17,79	0,00	5,93	387 588 536
Estland	0,13	0,15	0,24		0,06	0,21	14 009 953
Irland	1,29	1,53	2,36		0,62	2,15	140 421 139
Griechenland	1,89	2,24	3,46		0,91	3,16	206 270 302
Spanien	8,46	10,06	15,50		4,08	14,14	924 064 312
Frankreich	15,58	18,51	28,54		7,52	26,03	1 700 945 777
Italien	12,44	14,78	22,78		6,00	20,78	1 357 715 136
Zypern	0,13	0,15	0,24		0,06	0,22	14 102 983
Lettland	0,18	0,21	0,33		0,09	0,30	19 643 043
Litauen	0,25	0,29	0,45		0,12	0,41	26 917 024
Luxemburg	0,24	0,28	0,43		0,11 %	0,39	25 687 639
Ungarn	0,78	0,92	1,42		0,37	1,30	84 723 188
Malta	0,04	0,05	0,08		0,02	0,07	4 761 304
Niederlande	4,63	5,50	0,00	– 4,12	0,00	1,37	89 806 327
Österreich	2,24	2,66	0,00	– 1,99	0,00	0,66	43 432 788
Polen	2,68	3,18	4,90		1,29	4,47	292 272 608
Portugal	1,27	1,51	2,33		0,61	2,13	138 992 130
Rumänien	1,01	1,20	1,85		0,49	1,68	110 061 487
Slowenien	0,28	0,33	0,51		0,14	0,47	30 604 312
Slowakei	0,46	0,55	0,85		0,22	0,77	50 427 503
Finnland	1,51	1,79	2,77		0,73	2,52	164 872 871
Schweden	2,73	3,25	0,00	– 2,44	0,00	0,81	53 079 560
Vereinigtes Königreich	15,83	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Insgesamt	**100,00**	**100,00**	**100,00**	**– 26,35**	**26,35**	**100,00**	**6 534 458 982**

Die Beträge werden bis zur 15. Dezimalstelle berechnet.

TABELLE 5.2

Finanzierung des endgültigen VK-Korrekturbetrags für 2004 (Kapitel 3 5)

Mitgliedstaaten	Betrag
	(1)
Belgien	2 392 182
Bulgarien	—
Tschechische Republik	1 265 029
Dänemark	5 800 976
Deutschland	14 493 411
Estland	678 387
Irland	593 890
Griechenland	14 522 967
Spanien	7 627 237
Frankreich	21 623 756
Italien	44 925 252
Zypern	102 536
Lettland	– 145 286
Litauen	– 1 166 128
Luxemburg	2 161 097
Ungarn	3 654 140
Malta	130 946
Niederlande	– 7 933 202
Österreich	– 7 470 091
Polen	997 325
Portugal	1 158 294
Rumänien	—
Slowenien	807 014
Slowakei	– 2 963 326
Finnland	5 549 337
Schweden	– 6 902 695
Vereinigtes Königreich	– 101 903 048
Insgesamt	**0**

TABELLE 6

Zusammenfassender Überblick über die Finanzierung [1] des Gesamthaushaltsplans — nach Eigenmittelarten und Mitgliedstaaten

Mitgliedstaaten	Traditionelle Eigenmittel (TEM)					MwSt- und BNE-Eigenmittel, einschließlich VK-Korrekturzahlungen					Eigenmittel insgesamt [1]
	Agrarzölle netto (75 %)	Zucker- und Isoglukoseabgaben netto (75 %)	Zölle netto (75 %)	Traditionelle Eigenmittel insgesamt netto (75 %)	p.m. Erhebungskosten (25 % des Bruttobetrags der TEM)	MwSt.-Eigenmittel	BNE-Eigenmittel	Korrekturen Vereinigtes Königreich (2004 und 2007)	Beiträge der Mitgliedstaaten insgesamt	Anteil am Gesamtbetrag der Beiträge der Mitgliedstaaten	
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (4) + (9)
Belgien	15 500 000	42 600 000	1 644 996 239	1 703 096 239	567 698 747	461 294 290	2 021 016 892	303 432 465	2 785 743 647	3,05	4 488 839 886
Bulgarien	15 500 000	400 000	55 552 835	71 452 835	23 817 612	51 384 552	192 114 770	28 616 428	272 115 750	0,30	343 568 585
Tschechische Republik	3 600 000	6 400 000	180 388 638	190 388 638	63 462 879	207 559 169	776 014 980	116 856 230	1 100 430 379	1,20	1 290 819 017
Dänemark	31 600 000	21 500 000	287 610 127	340 710 127	113 570 042	315 532 813	1 401 841 815	214 612 124	1 931 986 752	2,11	2 272 696 879
Deutschland	157 100 000	163 700 000	2 874 655 994	3 195 455 994	1 065 151 996	3 339 006 861	14 635 807 709	402 081 947	18 376 896 517	20,11	21 572 352 511
Estland	900 000	8 600 000	22 943 773	32 443 773	10 814 591	25 156 710	94 055 028	14 688 340	133 900 078	0,15	166 343 851
Irland	700 000	0	215 436 606	216 136 606	72 045 535	252 144 580	942 709 362	141 015 029	1 335 868 971	1,46	1 552 005 577
Griechenland	7 600 000	1 500 000	222 753 321	231 853 321	77 284 440	370 385 393	1 384 783 988	220 793 269	1 975 962 650	2,16	2 207 815 971
Spanien	34 500 000	8 500 000	1 201 386 523	1 244 386 523	414 795 508	1 659 278 726	6 203 653 423	931 691 549	8 794 623 698	9,62	10 039 010 221
Frankreich	103 400 000	229 600 000	1 141 136 538	1 474 136 538	491 378 846	2 966 653 587	11 419 203 141	1 722 569 533	16 108 426 261	17,63	17 582 562 799
Italien	137 800 000	7 900 000	1 510 495 146	1 656 195 146	552 065 049	2 013 605 559	9 114 943 668	1 402 640 388	12 531 189 615	13,71	14 187 384 761
Zypern	3 800 000	3 800 000	34 505 989	42 105 989	14 035 330	25 323 757	94 679 579	14 205 519	134 208 855	0,15	176 314 844
Lettland	1 300 000	800 000	26 466 635	28 566 635	9 522 212	35 271 662	131 872 460	19 497 757	186 641 879	0,20	215 208 514
Litauen	2 800 000	5 300 000	41 732 374	49 832 374	16 610 791	48 111 829	180 705 918	25 750 896	254 568 643	0,28	304 401 017
Luxemburg	600 000	0	18 427 282	19 027 282	6 342 427	46 125 526	172 452 508	27 848 736	246 426 770	0,27	265 454 052
Ungarn	4 600 000	6 300 000	104 692 254	115 592 254	38 530 751	139 351 854	568 784 327	88 377 328	796 513 509	0,87	912 105 763
Malta	1 300 000	200 000	8 761 992	10 261 992	3 420 664	8 549 547	31 964 748	4 892 250	45 406 545	0,05	55 668 537
Niederlande	227 700 000	38 600 000	1 574 087 335	1 840 387 335	613 462 445	895 826 342	3 391 194 561	81 873 125	4 368 894 028	4,78	6 209 281 363
Österreich	2 300 000	13 800 000	198 454 601	214 554 601	71 518 201	388 326 437	1 640 074 123	35 962 697	2 064 363 257	2,26	2 278 917 858
Polen	37 700 000	71 200 000	335 213 939	444 113 939	148 037 980	524 813 818	1 962 155 598	293 269 933	2 780 239 349	3,04	3 224 353 288
Portugal	19 400 000	300 000	123 119 536	142 819 536	47 606 512	249 578 608	933 115 793	140 150 424	1 322 844 825	1,45	1 465 664 361
Rumänien	32 100 000	1 100 000	164 580 921	197 780 921	65 926 974	169 727 935	738 891 558	110 061 487	1 018 680 980	1,11	1 216 461 901
Slowenien	400 000	0	85 452 004	85 852 004	28 617 335	54 954 058	205 460 314	31 411 326	291 825 698	0,32	377 677 702
Slowakei	1 200 000	5 400 000	92 226 740	98 826 740	32 942 247	75 090 760	338 542 184	47 464 177	461 097 121	0,50	559 923 861
Finnland	7 700 000	900 000	136 217 359	144 817 359	48 272 453	249 044 837	1 106 864 682	170 422 208	1 526 331 727	1,67	1 671 149 086
Schweden	20 500 000	12 800 000	397 270 521	430 570 521	143 523 507	450 679 756	2 004 347 804	46 176 865	2 501 204 425	2,74	2 931 774 946
Vereinigtes Königreich	411 200 000	56 600 000	2 247 134 778	2 714 934 778	904 978 259	3 073 977 308	11 603 060 998	– 6 636 362 030	8 040 676 276	8,80	10 755 611 054
Insgesamt	**1 282 800 000**	**707 800 000**	**14 945 700 000**	**16 936 300 000**	**5 645 433 333**	**18 096 756 274**	**73 290 311 931**	**0**	**91 387 068 205**	**100,00**	**108 323 368 205**

[1] p.m. (Eigenmittel + übrige Einnahmen = Einnahmen insgesamt = Ausgaben insgesamt); (108 323 368 205 + 7 447 914 040 = 115 771 282 245 = 115 771 282 245).

[2] Eigenmittel insgesamt als Prozentsatz des BNE: (108 323 368 205) / (12 556 324 200 000) = 0,86 %; Eigenmittelobergrenze als Prozentsatz des BNE: 1,24 %.

B. **EINNAHMEN NACH HAUSHALTSLINIEN**

EINNAHMEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
1	EIGENE MITTEL	116 859 581 330	– 8 536 213 125	108 323 368 205
3	ÜBERSCHÜSSE, SALDEN UND ANPASSUNGEN	1 654 583 290	2 505 428 603	4 160 011 893
4	EINNAHMEN IM ZUSAMMENHANG MIT DEN BEAMTEN UND BEDIENSTETEN DER ORGANE UND ANDERER GEMEINSCHAFTSEINRICHTUNGEN	1 028 867 359		1 028 867 359
5	EINNAHMEN AUS DER LAUFENDEN VERWALTUNGSTÄTIGKEIT DER ORGANE	81 054 000		81 054 000
6	BEITRÄGE UND ERSTATTUNGEN IM RAHMEN DER ABKOMMEN UND PROGRAMME DER GEMEINSCHAFT	10 000 000	346 000 000	356 000 000
7	VERZUGSZINSEN UND GELDBUSSEN	972 200 000	793 500 000	1 765 700 000
8	ANLEIHEN UND DARLEHEN	26 070 788		26 070 788
9	SONSTIGE EINNAHMEN	30 210 000		30 210 000
	Insgesamt	**120 662 566 767**	**– 4 891 284 522**	**115 771 282 245**

TITEL 1

EIGENE MITTEL

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
1 0	VON DEN ORGANEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN IM RAHMEN DER GEMEINSAMEN AGRARPOLITIK FESTGESETZTE AGRARZÖLLE IM HANDEL MIT DRITTLÄNDERN (ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE a DES BESCHLUSSES 2000/597/EG, EURATOM)	1 282 800 000		1 282 800 000
1 1	ABGABEN, DIE IM RAHMEN DER GEMEINSAMEN MARKT-ORGANISATION FÜR ZUCKER VORGESEHEN SIND (ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE a DES BESCHLUSSES 2000/597/EG, EURATOM)	707 800 000		707 800 000
1 2	ZÖLLE UND ANDERE ABGABEN GEMÄSS ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE b DES BESCHLUSSES 2000/597/EG, EURATOM	16 545 700 000	– 1 600 000 000	14 945 700 000
1 3	EIGENE MITTEL AUS DER MEHRWERTSTEUER GEMÄSS ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE c DES BESCHLUSSES 2000/597/EG, EURATOM	18 096 756 274		18 096 756 274
1 4	UNTER ZUGRUNDELEGUNG DES BRUTTONATIONALEINKOMMENS ABGEFÜHRTE EIGENMITTEL GEMÄSS ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE d UND ARTIKEL 6 DES BESCHLUSSES 2000/597/EG, EURATOM	80 226 525 056	– 6 936 213 125	73 290 311 931
1 5	KORREKTUR DER HAUSHALTSUNGLEICHGEWICHTE	0		0
	Titel 1 — Insgesamt	**116 859 581 330**	**– 8 536 213 125**	**108 323 368 205**

TITEL 1

EIGENE MITTEL

KAPITEL 1 2 — ZÖLLE UND ANDERE ABGABEN GEMÄSS ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE B DES BESCHLUSSES 2000/597/EG, EURATOM

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
1 2	ZÖLLE UND ANDERE ABGABEN GEMÄSS ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE b DES BESCHLUSSES 2000/597/EG, EURATOM			
1 2 0	***Zölle und andere Abgaben gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe b des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom***	16 545 700 000	– 1 600 000 000	14 945 700 000
	Artikel 1 2 0 — Teilsumme	16 545 700 000	– 1 600 000 000	14 945 700 000
	Kapitel 1 2 — Insgesamt	**16 545 700 000**	**– 1 600 000 000**	**14 945 700 000**

1 2 0 *Zölle und andere Abgaben gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe b des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom*

Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
16 545 700 000	– 1 600 000 000	14 945 700 000

Erläuterungen

Die Verwendung der Zölle als eigene Mittel zur Finanzierung der Ausgaben der Gemeinschaft ist die logische Folge des freien Warenverkehrs innerhalb der Gemeinschaft.

Bei diesen Zahlen handelt es sich um Nettobeträge, also um Beträge nach Abzug der Erhebungskosten.

Rechtsgrundlagen

Beschluss 2000/597/EG, Euratom des Rates vom 29. September 2000 über das System der Eigenmittel der Europäischen Gemeinschaften (ABl. L 253 vom 7.10.2000, S. 42), insbesondere Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe b.

KAPITEL 1 2 — ZÖLLE UND ANDERE ABGABEN GEMÄSS ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE B DES BESCHLUSSES 2000/597/EG, EURATOM *(Fortsetzung)*

1 2 0 *(Fortsetzung)*

Mitgliedstaaten	Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9	Neue Beträge
Belgien	1 821 100 000	– 176 103 761	1 644 996 239
Bulgarien	61 500 000	– 5 947 165	55 552 835
Tschechische Republik	199 700 000	– 19 311 362	180 388 638
Dänemark	318 400 000	– 30 789 873	287 610 127
Deutschland	3 182 400 000	– 307 744 006	2 874 655 994
Estland	25 400 000	– 2 456 227	22 943 773
Irland	238 500 000	– 23 063 394	215 436 606
Griechenland	246 600 000	– 23 846 679	222 753 321
Spanien	1 330 000 000	– 128 613 477	1 201 386 523
Frankreich	1 263 300 000	– 122 163 462	1 141 136 538
Italien	1 672 200 000	– 161 704 854	1 510 495 146
Zypern	38 200 000	– 3 694 011	34 505 989
Lettland	29 300 000	– 2 833 365	26 466 635
Litauen	46 200 000	– 4 467 626	41 732 374
Luxemburg	20 400 000	– 1 972 718	18 427 282
Ungarn	115 900 000	– 11 207 746	104 692 254
Malta	9 700 000	– 938 008	8 761 992
Niederlande	1 742 600 000	– 168 512 665	1 574 087 335
Österreich	219 700 000	– 21 245 399	198 454 601
Polen	371 100 000	– 35 886 061	335 213 939
Portugal	136 300 000	– 13 180 464	123 119 536
Rumänien	182 200 000	– 17 619 079	164 580 921
Slowenien	94 600 000	– 9 147 996	85 452 004
Slowakei	102 100 000	– 9 873 260	92 226 740
Finnland	150 800 000	– 14 582 641	136 217 359
Schweden	439 800 000	– 42 529 479	397 270 521
Vereinigtes Königreich	2 487 700 000	– 240 565 222	2 247 134 778
Artikel 1 2 0 insgesamt	16 545 700 000	– 1 600 000 000	14 945 700 000

KAPITEL 1 4 — UNTER ZUGRUNDELEGUNG DES BRUTTONATIONALEINKOMMENS ABGEFÜHRTE EIGENMITTEL GEMÄSS ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE D UND ARTIKEL 6 DES BESCHLUSSES 2000/597/EG, EURATOM

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
1 4	UNTER ZUGRUNDELEGUNG DES BRUTTONATIONALEINKOMMENS ABGEFÜHRTE EIGENMITTEL GEMÄSS ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE d UND ARTIKEL 6 DES BESCHLUSSES 2000/597/EG, EURATOM			
1 4 0	***Unter Zugrundelegung des Bruttonationaleinkommens abgeführte Eigenmittel gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe d und Artikel 6 des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom***			
1 4 0 0	Unter Zugrundelegung des Bruttonationaleinkommens abgeführte Eigenmittel gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe d des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom	80 226 525 056	– 6 936 213 125	73 290 311 931
1 4 0 2	Unter Zugrundelegung des Bruttonationaleinkommens abgeführte Eigenmittel in Höhe der Reserve für Darlehen und Darlehensgarantien gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe d und Artikel 6 des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom	—		—
1 4 0 3	Unter Zugrundelegung des Bruttonationaleinkommens abgeführte Eigenmittel in Höhe der Soforthilfereserve gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe d und Artikel 6 des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom	—		—
	Artikel 1 4 0 — Teilsumme	80 226 525 056	– 6 936 213 125	73 290 311 931
	Kapitel 1 4 — Insgesamt	**80 226 525 056**	**– 6 936 213 125**	**73 290 311 931**

1 4 0 ***Unter Zugrundelegung des Bruttonationaleinkommens abgeführte Eigenmittel gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe d und Artikel 6 des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom***

1 4 0 0 Unter Zugrundelegung des Bruttonationaleinkommens abgeführte Eigenmittel gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe d des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom

Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
80 226 525 056	– 6 936 213 125	73 290 311 931

Erläuterungen

Der auf das Bruttonationaleinkommen der Mitgliedstaaten anzuwendende Satz beträgt für dieses Haushaltsjahr 0,5837 %.

Rechtsgrundlagen

Beschluss 2000/597/EG, Euratom des Rates vom 29. September 2000 über das System der Eigenmittel der Europäischen Gemeinschaften (ABl. L 253 vom 7.10.2000, S. 42), insbesondere Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe d.

KAPITEL 1 4 — UNTER ZUGRUNDELEGUNG DES BRUTTONATIONALEINKOMMENS ABGEFÜHRTE EIGENMITTEL GEMÄSS ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE D UND ARTIKEL 6 DES BESCHLUSSES 2000/597/EG, EURATOM *(Fortsetzung)*

1 4 0 *(Fortsetzung)*

1 4 0 0 *(Fortsetzung)*

Mitgliedstaaten	Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9	Neue Beträge
Belgien	2 212 286 427	– 191 269 535	2 021 016 892
Bulgarien	210 296 559	– 18 181 789	192 114 770
Tschechische Republik	849 457 228	– 73 442 248	776 014 980
Dänemark	1 534 512 469	– 132 670 654	1 401 841 815
Deutschland	16 020 944 150	– 1 385 136 441	14 635 807 709
Estland	102 956 419	– 8 901 391	94 055 028
Irland	1 031 927 607	– 89 218 245	942 709 362
Griechenland	1 515 840 285	– 131 056 297	1 384 783 988
Spanien	6 790 768 706	– 587 115 283	6 203 653 423
Frankreich	12 499 919 331	– 1 080 716 190	11 419 203 141
Italien	9 977 584 176	– 862 640 508	9 114 943 668
Zypern	103 640 078	– 8 960 499	94 679 579
Lettland	144 352 902	– 12 480 442	131 872 460
Litauen	197 807 971	– 17 102 053	180 705 918
Luxemburg	188 773 455	– 16 320 947	172 452 508
Ungarn	622 614 215	– 53 829 888	568 784 327
Malta	34 989 899	– 3 025 151	31 964 748
Niederlande	3 712 138 047	– 320 943 486	3 391 194 561
Österreich	1 795 291 141	– 155 217 018	1 640 074 123
Polen	2 147 854 485	– 185 698 887	1 962 155 598
Portugal	1 021 426 101	– 88 310 308	933 115 793
Rumänien	808 820 437	– 69 928 879	738 891 558
Slowenien	224 905 128	– 19 444 814	205 460 314
Slowakei	370 581 900	– 32 039 716	338 542 184
Finnland	1 211 618 627	– 104 753 945	1 106 864 682
Schweden	2 194 039 772	– 189 691 968	2 004 347 804
Vereinigtes Königreich	12 701 177 541	– 1 098 116 543	11 603 060 998
Posten 1 4 0 0 — Insgesamt	80 226 525 056	– 6 936 213 125	73 290 311 931

TITEL 3

ÜBERSCHÜSSE, SALDEN UND ANPASSUNGEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
3 0	VERFÜGBARER ÜBERSCHUSS AUS DEM VORHERGEHENDEN HAUSHALTSJAHR	1 654 583 290		1 654 583 290
3 1	SALDEN UND ANPASSUNGEN DER SALDEN DER GEMÄSS ARTIKEL 10 ABSÄTZE 4, 5, 6 UND 9 DER VERORDNUNG (EG, EURATOM) Nr. 1150/2000 FÜR FRÜHERE HAUSHALTSJAHRE ABGEFÜHRTEN MEHRWERTSTEUER-EIGENMITTEL	p.m.	1 042 773 656	1 042 773 656
3 2	SALDEN UND ANPASSUNGEN DER SALDEN DER GEMÄSS ARTIKEL 10 ABSÄTZE 7 BIS 9 DER VERORDNUNG (EG, EURATOM) Nr. 1150/2000 FÜR FRÜHERE HAUSHALTSJAHRE AUF DER GRUNDLAGE DES BRUTTONATIONALEINKOMMENS/BRUTTOSOZIALPRODUKTS ABGEFÜHRTEN EIGENMITTEL	p.m.	1 462 654 947	1 462 654 947
3 3	ERSTATTUNGEN AN DIE MITGLIEDSTAATEN	p.m.		p.m.
3 4	ANPASSUNG INFOLGE DER NICHTBETEILIGUNG EINZELNER MITGLIEDSTAATEN AN BESTIMMTEN MASSNAHMEN IM BEREICH FREIHEIT, SICHERHEIT UND RECHT	p.m.		p.m.
3 5	ERGEBNIS DER ENDGÜLTIGEN BERECHNUNG DER FINANZIERUNG DER KORREKTUR DER HAUSHALTSUNGLEICHGEWICHTE ZUGUNSTEN DES VEREINIGTEN KÖNIGREICHS	p.m.		0
3 6	ERGEBNIS VON AKTUALISIERUNGEN DER BERECHNUNG DER FINANZIERUNG DER KORREKTUR DER HAUSHALTSUNGLEICHGEWICHTE ZUGUNSTEN DES VEREINIGTEN KÖNIGREICHS	p.m.		p.m.
	Titel 3 — Insgesamt	**1 654 583 290**	**2 505 428 603**	**4 160 011 893**

TITEL 3

ÜBERSCHÜSSE, SALDEN UND ANPASSUNGEN

KAPITEL 3 1 — SALDEN UND ANPASSUNGEN DER SALDEN DER GEMÄSS ARTIKEL 10 ABSÄTZE 4, 5, 6 UND 9 DER VERORDNUNG (EG, EURATOM) NR. 1150/2000 FÜR FRÜHERE HAUSHALTSJAHRE ABGEFÜHRTEN MEHRWERTSTEUER-EIGENMITTEL

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
3 1	SALDEN UND ANPASSUNGEN DER SALDEN DER GEMÄSS ARTIKEL 10 ABSÄTZE 4, 5, 6 UND 9 DER VERORDNUNG (EG, EURATOM) Nr. 1150/2000 FÜR FRÜHERE HAUSHALTSJAHRE ABGEFÜHRTEN MEHRWERTSTEUER-EIGENMITTEL			
3 1 0	***Ergebnis der Anwendung von Artikel 10 Absätze 4, 5, 6 und 9 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1150/2000 auf die Haushaltsjahre ab 1989***			
3 1 0 3	Ergebnis der Anwendung von Artikel 10 Absätze 4, 5, 6 und 9 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1150/2000 auf die Haushaltsjahre ab 1989	p.m.	1 042 773 656	1 042 773 656
	Artikel 3 1 0 — Teilsumme	p.m.	1 042 773 656	1 042 773 656
	Kapitel 3 1 — Insgesamt	**p.m.**	**1 042 773 656**	**1 042 773 656**

3 1 0 ***Ergebnis der Anwendung von Artikel 10 Absätze 4, 5, 6 und 9 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1150/2000 auf die Haushaltsjahre ab 1989***

3 1 0 3 Ergebnis der Anwendung von Artikel 10 Absätze 4, 5, 6 und 9 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1150/2000 auf die Haushaltsjahre ab 1989

Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
p.m.	1 042 773 656	1 042 773 656

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1150/2000 des Rates vom 22. Mai 2000 zur Durchführung des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom über das System der Eigenmittel der Gemeinschaften (ABl. L 130 vom 31.5.2000, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 2028/2004 (ABl. L 352 vom 27.11.2004, S. 1), insbesondere Artikel 10 Absätze 4, 5, 6 und 9.

KAPITEL 3 1 — SALDEN UND ANPASSUNGEN DER SALDEN DER GEMÄSS ARTIKEL 10 ABSÄTZE 4, 5, 6 UND 9 DER VERORDNUNG (EG, EURATOM) NR. 1150/2000 FÜR FRÜHERE HAUSHALTSJAHRE ABGEFÜHRTEN MEHRWERTSTEUER-EIGENMITTEL *(Fortsetzung)*

3 1 0 *(Fortsetzung)*

3 1 0 3 *(Fortsetzung)*

Mitgliedstaaten	Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9	Neue Beträge
Belgien	p.m.	4 603 048	4 603 048
Bulgarien	p.m.	1 162 715	1 162 715
Tschechische Republik	p.m.	3 045 163	3 045 163
Dänemark	p.m.	6 625 844	6 625 844
Deutschland	p.m.	– 2 712 594	– 2 712 594
Estland	p.m.	– 1 490 554	– 1 490 554
Irland	p.m.	7 921 363	7 921 363
Griechenland	p.m.	24 164 424	24 164 424
Spanien	p.m.	– 4 323 602	– 4 323 602
Frankreich	p.m.	24 965 066	24 965 066
Italien	p.m.	893 535 106	893 535 106
Zypern	p.m.	149 306	149 306
Lettland	p.m.	274 999	274 999
Litauen	p.m.	5 031 360	5 031 360
Luxemburg	p.m.	– 1 365 883	– 1 365 883
Ungarn	p.m.	11 807 616	11 807 616
Malta	p.m.	439 056	439 056
Niederlande	p.m.	14 787 773	14 787 773
Österreich	p.m.	1 083 900	1 083 900
Polen	p.m.	27 155 613	27 155 613
Portugal	p.m.	1 889 692	1 889 692
Rumänien	p.m.	1 647 318	1 647 318
Slowenien	p.m.	5 682 101	5 682 101
Slowakei	p.m.	– 6 000 244	– 6 000 244
Finnland	p.m.	– 2 900 257	– 2 900 257
Schweden	p.m.	6 726 478	6 726 478
Vereinigtes Königreich	p.m.	18 868 849	18 868 849
Posten 3 1 0 3 insgesamt	p.m.	1 042 773 656	1 042 773 656

KAPITEL 3 2 — SALDEN UND ANPASSUNGEN DER SALDEN DER GEMÄSS ARTIKEL 10 ABSÄTZE 7 BIS 9 DER VERORDNUNG (EG, EURATOM) NR. 1150/2000 FÜR FRÜHERE HAUSHALTSJAHRE AUF DER GRUNDLAGE DES BRUTTONATIONALEINKOMMENS/BRUTTOSOZIALPRODUKTS ABGEFÜHRTEN EIGENMITTEL

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
3 2	SALDEN UND ANPASSUNGEN DER SALDEN DER GEMÄSS ARTIKEL 10 ABSÄTZE 7 BIS 9 DER VERORDNUNG (EG, EURATOM) Nr. 1150/2000 FÜR FRÜHERE HAUSHALTSJAHRE AUF DER GRUNDLAGE DES BRUTTONATIONALEINKOMMENS/BRUTTOSOZIALPRODUKTS ABGEFÜHRTEN EIGENMITTEL			
3 2 0	***Ergebnis der Anwendung von Artikel 10 Absätze 7 bis 9 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1150/2000 auf die Haushaltsjahre ab 1995***			
3 2 0 3	Ergebnis der Anwendung von Artikel 10 Absätze 7, 8 und 9 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1150/2000 auf die Haushaltsjahre ab 1995	p.m.	1 462 654 947	1 462 654 947
	Artikel 3 2 0 — Teilsumme	p.m.	1 462 654 947	1 462 654 947
	Kapitel 3 2 — Insgesamt	**p.m.**	**1 462 654 947**	**1 462 654 947**

3 2 0 ***Ergebnis der Anwendung von Artikel 10 Absätze 7 bis 9 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1150/2000 auf die Haushaltsjahre ab 1995***

3 2 0 3 Ergebnis der Anwendung von Artikel 10 Absätze 7, 8 und 9 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1150/2000 auf die Haushaltsjahre ab 1995

Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
p.m.	1 462 654 947	1 462 654 947

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1150/2000 des Rates vom 22. Mai 2000 zur Durchführung des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom über das System der Eigenmittel der Gemeinschaften (ABl. L 130 vom 31.5.2000, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 2028/2004 (ABl. L 352 vom 27.11.2004, S. 1), insbesondere Artikel 10 Absätze 7, 8 und 9.

KAPITEL 3 2 — SALDEN UND ANPASSUNGEN DER SALDEN DER GEMÄSS ARTIKEL 10 ABSÄTZE 7 BIS 9 DER VERORDNUNG (EG, EURATOM) NR. 1150/2000 FÜR FRÜHERE HAUSHALTSJAHRE AUF DER GRUNDLAGE DES BRUTTONATIONALEINKOMMENS/ BRUTTOSOZIALPRODUKTS ABGEFÜHRTEN EIGENMITTEL *(Fortsetzung)*

3 2 0 *(Fortsetzung)*

3 2 0 3 *(Fortsetzung)*

Mitgliedstaaten	Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9	Neue Beträge
Belgien	p.m.	20 215 081	20 215 081
Bulgarien	p.m.	4 095 831	4 095 831
Tschechische Republik	p.m.	20 381 964	20 381 964
Dänemark	p.m.	19 114 864	19 114 864
Deutschland	p.m.	502 213 204	502 213 204
Estland	p.m.	– 5 086 694	– 5 086 694
Irland	p.m.	32 220 702	32 220 702
Griechenland	p.m.	97 044 960	97 044 960
Spanien	p.m.	– 14 702 355	– 14 702 355
Frankreich	p.m.	321 673 996	321 673 996
Italien	p.m.	69 989 065	69 989 065
Zypern	p.m.	462 884	462 884
Lettland	p.m.	1 035 726	1 035 726
Litauen	p.m.	9 531 455	9 531 455
Luxemburg	p.m.	– 477 102	– 477 102
Ungarn	p.m.	11 978 089	11 978 089
Malta	p.m.	1 638 795	1 638 795
Niederlande	p.m.	251 755 451	251 755 451
Österreich	p.m.	– 72 822 176	– 72 822 176
Polen	p.m.	115 018 437	115 018 437
Portugal	p.m.	6 892 459	6 892 459
Rumänien	p.m.	5 760 419	5 760 419
Slowenien	p.m.	20 992 032	20 992 032
Slowakei	p.m.	5 157 650	5 157 650
Finnland	p.m.	19 755 405	19 755 405
Schweden	p.m.	271 817 095	271 817 095
Vereinigtes Königreich	p.m.	– 253 002 290	– 253 002 290
Posten 3 2 0 3 insgesamt	p.m.	1 462 654 947	1 462 654 947

TITEL 6

BEITRÄGE UND ERSTATTUNGEN IM RAHMEN DER ABKOMMEN UND PROGRAMME DER GEMEINSCHAFT

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
6 0	BEITRÄGE ZU DEN GEMEINSCHAFTSPROGRAMMEN	p.m.		p.m.
6 1	ERSTATTUNG VERSCHIEDENER AUSGABEN	p.m.		p.m.
6 2	VERGÜTUNGEN FÜR ENTGELTLICHE LEISTUNGEN	p.m.		p.m.
6 3	BEITRÄGE IM RAHMEN SPEZIFISCHER ABKOMMEN	p.m.		p.m.
6 5	FINANZKORREKTUREN	p.m.	313 000 000	313 000 000
6 6	SONSTIGE BEITRÄGE UND ERSTATTUNGEN	10 000 000	33 000 000	43 000 000
6 7	EINNAHMEN BETREFFEND DEN EGFL UND DEN ELER	p.m.		p.m.
6 8	BEFRISTETE UMSTRUKTURIERUNGSBETRÄGE	p.m.		p.m.
	Titel 6 — Insgesamt	**10 000 000**	**346 000 000**	**356 000 000**

TITEL 6

BEITRÄGE UND ERSTATTUNGEN IM RAHMEN DER ABKOMMEN UND PROGRAMME DER GEMEINSCHAFT

KAPITEL 6 5 — FINANZKORREKTUREN

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
6 5	FINANZKORREKTUREN			
6 5 0	***Finanzkorrekturen***			
6 5 0 0	Finanzkorrekturen im Rahmen des Strukturfonds	p.m.	313 000 000	313 000 000
	Artikel 6 5 0 — Teilsumme	p.m.	313 000 000	313 000 000
	Kapitel 6 5 — Insgesamt	**p.m.**	**313 000 000**	**313 000 000**

6 5 0 *Finanzkorrekturen*

6 5 0 0 Finanzkorrekturen im Rahmen des Strukturfonds

Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
p.m.	313 000 000	313 000 000

Erläuterungen

Dieser Posten dient der Einsetzung der Finanzkorrekturen, die im Rahmen der Strukturfonds (Europäischer Ausrichtungs- und Garantiefonds für die Landwirtschaft, Abteilung „Ausrichtung“, Finanzinstrument für die Ausrichtung der Fischerei, Europäischer Fonds für regionale Entwicklung und Europäischer Sozialfonds) vereinnahmt werden.

Gemäß Artikel 18 der Haushaltsordnung können die bei diesem Posten veranschlagten Mittel als zusätzliche Mittel bei den entsprechenden Haushaltslinien der Titel 04, 05, 11 und 13 in den Ausgabenplan des Einzelplans III „Kommission“ eingesetzt werden, sofern dies notwendig ist, um die Risiken in Bezug auf die Annullierung oder Kürzung zuvor beschlossener Finanzkorrekturen zu decken.

Gemäß Artikel 105 Absatz 1 der Verordnung Nr. 1083/2006 berührt diese Verordnung weder die Fortsetzung noch die Änderung, einschließlich der vollständigen oder teilweisen Aufhebung, einer durch die Strukturfonds kofinanzierten Intervention oder eines durch den Kohäsionsfonds kofinanzierten Projekts, die von der Kommission auf der Grundlage der Verordnungen (EWG) Nr. 2052/88, (EWG) Nr. 4253/88, (EG) Nr. 1164/94 und (EG) Nr. 1260/1999 sowie jeder sonstigen für diese Interventionen am 31. Dezember 2006 geltenden Rechtsvorschrift genehmigt worden sind und für die dementsprechend bis zu dem Abschluss der betreffenden Förderung oder Projekte die genannten Rechtsvorschriften gelten.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EWG) Nr. 4253/88 des Rates vom 19. Dezember 1988 zur Durchführung der Verordnung (EWG) Nr. 2052/88 hinsichtlich der Koordinierung der Interventionen der verschiedenen Strukturfonds einerseits und zwischen diesen und den Interventionen der Europäischen Investitionsbank und der sonstigen vorhandenen Finanzinstrumente andererseits (ABl. L 374 vom 31.12.1988, S. 1), aufgehoben durch die Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 (ABl. L 161 vom 26.6.1999, S. 1), insbesondere Artikel 24.

Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 des Rates vom 21. Juni 1999 mit allgemeinen Bestimmungen über die Strukturfonds (ABl. L 161 vom 26.6.1999, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1198/2006 (ABl. L 223 vom 15.8.2006, S. 1), insbesondere Artikel 39 Absatz 2.

Verordnung (EG) Nr. 448/2001 der Kommission vom 2. März 2001 mit Durchführungsvorschriften zur Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 des Rates hinsichtlich des Verfahrens für die Vornahme von Finanzkorrekturen bei Strukturfondsinterventionen (ABl. L 64 vom 6.3.2001, S. 13), geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1978/2006 (ABl. L 368 vom 23.12.2006, S. 89).

Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 des Rates vom 11. Juli 2006 mit allgemeinen Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds und den Kohäsionsfonds und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 25), geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1989/2006 (ABl. L 411 vom 30.12.2006, S. 6).

KAPITEL 6 6 — SONSTIGE BEITRÄGE UND ERSTATTUNGEN

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
6 6	SONSTIGE BEITRÄGE UND ERSTATTUNGEN			
6 6 0	***Sonstige Beiträge und Erstattungen***			
6 6 0 0	Sonstige Beiträge und Erstattungen — Zweckgebundene Einnahmen	p.m.		p.m.
6 6 0 1	Sonstige nicht zweckgebundene Beiträge und Erstattungen	10 000 000	33 000 000	43 000 000
	Artikel 6 6 0 — Teilsumme	10 000 000	33 000 000	43 000 000
	Kapitel 6 6 — Insgesamt	**10 000 000**	**33 000 000**	**43 000 000**

6 6 0 ***Sonstige Beiträge und Erstattungen***

6 6 0 1 Sonstige nicht zweckgebundene Beiträge und Erstattungen

Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
10 000 000	33 000 000	43 000 000

Erläuterungen

Bei diesem Posten werden etwaige, in den übrigen Teilen von Titel 6 nicht vorgesehene Einnahmen eingesetzt, die nicht gemäß Artikel 18 der Haushaltsordnung verwendet werden.

Parlament	p.m.
Kommission	43 000 000
Insgesamt	43 000 000

TITEL 7

VERZUGSZINSEN UND GELDBUSSEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
7 0	VERZUGSZINSEN	94 500 000	48 500 000	143 000 000
7 1	GELDBUSSEN	877 700 000	745 000 000	1 622 700 000
7 2	ZINSERTRÄGE AUS EINLAGEN UND GELDBUSSEN	p.m.		p.m.
	Titel 7 — Insgesamt	**972 200 000**	**793 500 000**	**1 765 700 000**

TITEL 7

VERZUGSZINSEN UND GELDBUSSEN

KAPITEL 7 0 — VERZUGSZINSEN

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
7 0	VERZUGSZINSEN			
7 0 0	***Verzugszinsen***			
7 0 0 0	Infolge verspäteter Gutschriften auf den Konten bei den Haushaltsverwaltungen der Mitgliedstaaten fällige Zinsen	5 000 000		5 000 000
7 0 0 1	Sonstige Verzugszinsen	3 000 000		3 000 000
	Artikel 7 0 0 — Teilsumme	8 000 000		8 000 000
7 0 1	***Verzugszinsen und sonstige Zinserträge aus Geldbußen***	86 500 000	48 500 000	135 000 000
	Artikel 7 0 1 — Teilsumme	86 500 000	48 500 000	135 000 000
	Kapitel 7 0 — Insgesamt	**94 500 000**	**48 500 000**	**143 000 000**

7 0 1 *Verzugszinsen und sonstige Zinserträge aus Geldbußen*

Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
86 500 000	48 500 000	135 000 000

Erläuterungen

Bei diesem Artikel werden die Verzugszinsen und sonstigen Zinserträge aus Geldbußen eingesetzt.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates vom 25. Juni 2002 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften (ABl. L 248 vom 16.9.2002, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1525/2007 (ABl. L 343 vom 27.12.2007, S. 9).

Verordnung (EG) Nr. 1/2003 des Rates vom 16. Dezember 2002 zur Durchführung der in den Artikeln 81 und 82 des Vertrags niedergelegten Wettbewerbsregeln (ABl. L 1 vom 4.1.2003, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1419/2006 (ABl. L 269 vom 28.9.2006, S. 1).

Verordnung (EG, Euratom) Nr. 2342/2002 der Kommission vom 23. Dezember 2002 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften (ABl. L 357 vom 31.12.2002, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 478/2007 (ABl. L 111 vom 28.4.2007, S. 13), insbesondere Artikel 86.

Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates vom 20. Januar 2004 über die Kontrolle von Unternehmenszusammenschlüssen (ABl. L 24 vom 29.1.2004, S. 1), insbesondere Artikel 14 und 15.

KAPITEL 7 1 — GELDBUSSEN

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
7 1	GELDBUSSEN			
7 1 0	***Geldbußen, Zwangsgelder und Strafen***	877 700 000	745 000 000	1 622 700 000
	Artikel 7 1 0 — Teilsumme	877 700 000	745 000 000	1 622 700 000
7 1 1	***Einziehung der Geldbußen zur Ahndung von Betrügereien und Unregelmäßigkeiten, die den finanziellen Interessen der Europäischen Gemeinschaft schaden***	p.m.		p.m.
	Artikel 7 1 1 — Teilsumme	p.m.		p.m.
7 1 2	***Zwangsgelder und Pauschalbeträge, die den Mitgliedstaaten bei Nichtbefolgen eines Urteils des Gerichtshofs zur Feststellung von Verstößen gegen Verpflichtungen aus dem Vertrag auferlegt werden***	p.m.		p.m.
	Artikel 7 1 2 — Teilsumme	p.m.		p.m.
	Kapitel 7 1 — Insgesamt	**877 700 000**	**745 000 000**	**1 622 700 000**

7 1 0 ***Geldbußen, Zwangsgelder und Strafen***

Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
877 700 000	745 000 000	1 622 700 000

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates vom 25. Juni 2002 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften (ABl. L 248 vom 16.9.2002, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1525/2007 (ABl. L 343 vom 27.12.2007, S. 9).

Verordnung (EG) Nr. 1/2003 des Rates vom 16. Dezember 2002 zur Durchführung der in den Artikeln 81 und 82 des Vertrags niedergelegten Wettbewerbsregeln (ABl. L 1 vom 4.1.2003, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1419/2006 (ABl. L 269 vom 28.9.2006, S. 1).

Verordnung (EG, Euratom) Nr. 2342/2002 der Kommission vom 23. Dezember 2002 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften (ABl. L 357 vom 31.12.2002, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 478/2007 (ABl. L 111 vom 28.4.2007, S. 13).

Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates vom 20. Januar 2004 über die Kontrolle von Unternehmenszusammenschlüssen (ABl. L 24 vom 29.1.2004, S. 1), insbesondere Artikel 14 und 15.

EINZELPLAN III

KOMMISSION

KOMMISSION

EINNAHMEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
3	VERFÜGBARE ÜBERSCHÜSSE	1 654 583 290		1 654 583 290
4	EINNAHMEN IM ZUSAMMENHANG MIT DEN BEAMTEN UND BEDIENSTETEN DER ORGANE UND ANDERER GEMEINSCHAFTSEIN-RICHTUNGEN	763 113 199		763 113 199
5	EINNAHMEN AUS DER LAUFENDEN VERWALTUNGSTÄTIGKEIT DES ORGANS	78 600 000		78 600 000
6	BEITRÄGE UND ERSTATTUNGEN IM RAHMEN VON ABKOMMEN UND GEMEINSCHAFTSPROGRAMMEN	10 000 000	346 000 000	356 000 000
7	VERZUGSZINSEN UND GELDBUSSEN	972 200 000	793 500 000	1 765 700 000
8	ANLEIHEN UND DARLEHEN	26 070 788		26 070 788
9	SONSTIGE EINNAHMEN	30 000 000		30 000 000
	Insgesamt	**3 534 567 277**	**1 139 500 000**	**4 674 067 277**

KOMMISSION

TITEL 6

BEITRÄGE UND ERSTATTUNGEN IM RAHMEN VON ABKOMMEN UND GEMEINSCHAFTSPROGRAMMEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
6 0	BEITRÄGE ZU DEN GEMEINSCHAFTSPROGRAMMEN	p.m.		p.m.
6 1	ERSTATTUNG VERSCHIEDENER BEITRÄGE	p.m.		p.m.
6 2	VERGÜTUNGEN FÜR ENTGELTLICHE LEISTUNGEN	p.m.		p.m.
6 3	BEITRÄGE IM RAHMEN BESONDERER ABKOMMEN	p.m.		p.m.
6 5	FINANZKORREKTUREN	p.m.	313 000 000	313 000 000
6 6	SONSTIGE BEITRÄGE UND ERSTATTUNGEN	10 000 000	33 000 000	43 000 000
6 7	EINNAHMEN BETREFFEND DEN EUROPÄISCHEN GARANTIEFONDS FÜR DIE LANDWIRTSCHAFT UND DEN EUROPÄISCHEN LANDWIRTSCHAFTSFONDS FÜR DIE LÄNDLICHE ENTWICKLUNG	p.m.		p.m.
6 8	BEFRISTETE UMSTRUKTURIERUNGSBETRÄGE	p.m.		p.m.
	Titel 6 — Insgesamt	**10 000 000**	**346 000 000**	**356 000 000**

KOMMISSION

TITEL 6

BEITRÄGE UND ERSTATTUNGEN IM RAHMEN VON ABKOMMEN UND GEMEINSCHAFTSPROGRAMMEN

KAPITEL 6 5 — FINANZKORREKTUREN

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
6 5	FINANZKORREKTUREN			
6 5 0	***Finanzkorrekturen***			
6 5 0 0	Finanzkorrekturen im Rahmen der Strukturfonds	p.m.	313 000 000	313 000 000
	Artikel 6 5 0 — Teilsumme	p.m.	313 000 000	313 000 000
	Kapitel 6 5 — Insgesamt	**p.m.**	**313 000 000**	**313 000 000**

6 5 0 Finanzkorrekturen

6 5 0 0 Finanzkorrekturen im Rahmen der Strukturfonds

Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
p.m.	313 000 000	313 000 000

Erläuterungen

Dieser Posten dient der Einsetzung der Finanzkorrekturen, die im Rahmen der Strukturfonds (Europäischer Ausrichtungs- und Garantiefonds für die Landwirtschaft, Abteilung „Ausrichtung“, Finanzinstrument für die Ausrichtung der Fischerei, Europäischer Fonds für regionale Entwicklung und Europäischer Sozialfonds) vereinnahmt werden.

Gemäß Artikel 18 der Haushaltsordnung können diese Einnahmen als zusätzliche Mittel bei den entsprechenden Linien der Titel 04, 05, 11 und 13 in den Ausgabenplan dieses Einzelplans eingesetzt werden, sofern damit eine Annullierung oder eine Kürzung zuvor beschlossener Finanzkorrekturen vermieden werden kann.

Gemäß Artikel 105 Absatz 1 der Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 berührt diese weder die Fortsetzung noch die Änderung, einschließlich der vollständigen oder teilweisen Aufhebung, einer durch die Strukturfonds kofinanzierten Intervention oder eines durch den Kohäsionsfonds kofinanzierten Projekts, die von der Kommission auf der Grundlage der Verordnungen (EWG) Nr. 2052/88, (EWG) Nr. 4253/88, (EG) Nr. 1164/94 und (EG) Nr. 1260/1999 sowie jeder sonstigen für diese Interventionen am 31. Dezember 2006 geltenden Rechtsvorschrift genehmigt worden sind und für die dementsprechend bis zu dem Abschluss der betreffenden Förderung oder Projekte die genannten Rechtsvorschriften gelten.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EWG) Nr. 2052/88 des Rates vom 24. Juni 1988 über Aufgaben und Effizienz der Strukturfonds und über die Koordinierung ihrer Interventionen untereinander sowie mit denen der Europäischen Investitionsbank und der anderen vorhandenen Finanzinstrumente (ABl. L 185 vom 15.7.1988, S. 9), aufgehoben durch die Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 (ABl. L 161 vom 26.6.1999, S. 1).

Verordnung (EWG) Nr. 4253/88 des Rates vom 19. Dezember 1988 zur Durchführung der Verordnung (EWG) Nr. 2052/88 hinsichtlich der Koordinierung der Interventionen der verschiedenen Strukturfonds einerseits und zwischen diesen und den Interventionen der Europäischen Investitionsbank und der sonstigen vorhandenen Finanzinstrumente andererseits (ABl. L 374 vom 31.12.1988, S. 1), insbesondere Artikel 24, aufgehoben durch die Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 (ABl. L 161 vom 26.6.1999, S. 1).

KOMMISSION

KAPITEL 6 5 — FINANZKORREKTUREN *(Fortsetzung)*

6 5 0 *(Fortsetzung)*

6 5 0 0 *(Fortsetzung)*

Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 des Rates vom 21. Juni 1999 mit allgemeinen Bestimmungen über die Strukturfonds (ABl. L 161 vom 26.6.1999, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1198/2006 (ABl. L 223 vom 15.8.2006, S. 1), insbesondere Artikel 39 Absatz 3.

Verordnung (EG) Nr. 448/2001 der Kommission vom 2. März 2001 mit Durchführungsvorschriften zur Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 des Rates hinsichtlich des Verfahrens für die Vornahme von Finanzkorrekturen bei Strukturfondsinterventionen (ABl. L 64 vom 6.3.2001, S. 13), geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1978/2006 (ABl. L 368 vom 23.12.2006, S. 89).

Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 des Rates vom 11. Juli 2006 mit allgemeinen Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds und den Kohäsionsfonds und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 25), geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1989/2006 (ABl. L 411 vom 30.12.2006, S. 6).

Verordnung (EG) Nr. 1828/2006 der Kommission vom 8. Dezember 2006 zur Festlegung von Durchführungsvorschriften zur Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 des Rates mit allgemeinen Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds und den Kohäsionsfonds und der Verordnung (EG) Nr. 1080/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (ABl. L 371 vom 27.12.2006, S. 1). Berichtigte Fassung im ABl. L 45 vom 15.2.2007, S. 3).

KAPITEL 6 6 — SONSTIGE BEITRÄGE UND ERSTATTUNGEN

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
6 6	SONSTIGE BEITRÄGE UND ERSTATTUNGEN			
6 6 0	***Sonstige Beiträge und Erstattungen***			
6 6 0 0	Sonstige zweckgebundene Beiträge und Erstattungen — Zweckgebundene Einnahmen	p.m.		p.m.
6 6 0 1	Sonstige nicht zweckgebundene Beiträge und Erstattungen	10 000 000	33 000 000	43 000 000
	Artikel 6 6 0 — Teilsumme	10 000 000	33 000 000	43 000 000
	Kapitel 6 6 — Insgesamt	**10 000 000**	**33 000 000**	**43 000 000**

6 6 0 ***Sonstige Beiträge und Erstattungen***

6 6 0 1 Sonstige nicht zweckgebundene Beiträge und Erstattungen

Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
10 000 000	33 000 000	43 000 000

Erläuterungen

Bei diesem Posten werden gemäß Artikel 18 der Haushaltsordnung etwaige, in den übrigen Teilen des Titels 6 nicht vorgesehene Einnahmen, eingesetzt.

KOMMISSION

TITEL 7

VERZUGSZINSEN UND GELDBUSSEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
7 0	VERZUGSZINSEN	94 500 000	48 500 000	143 000 000
7 1	GELDBUSSEN	877 700 000	745 000 000	1 622 700 000
7 2	ZINSERTRÄGE AUS EINLAGEN UND GELDBUSSEN	p.m.		p.m.
	Titel 7 — Insgesamt	**972 200 000**	**793 500 000**	**1 765 700 000**

KOMMISSION

TITEL 7

VERZUGSZINSEN UND GELDBUSSEN

KAPITEL 7 0 — VERZUGSZINSEN

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
7 0	VERZUGSZINSEN			
7 0 0	***Verzugszinsen***			
7 0 0 0	Zinsen infolge verspäteter Gutschrift auf den Konten bei den Finanzverwaltungen der Mitgliedstaaten	5 000 000		5 000 000
7 0 0 1	Sonstige Verzugszinsen	3 000 000		3 000 000
	Artikel 7 0 0 — Teilsumme	8 000 000		8 000 000
7 0 1	***Verzugszinsen und sonstige Zinserträge aus Geldbußen***	86 500 000	48 500 000	135 000 000
	Artikel 7 0 1 — Teilsumme	86 500 000	48 500 000	135 000 000
	Kapitel 7 0 — Insgesamt	**94 500 000**	**48 500 000**	**143 000 000**

7 0 1 *Verzugszinsen und sonstige Zinserträge aus Geldbußen*

Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
86 500 000	48 500 000	135 000 000

Erläuterungen

Bei diesem Artikel werden die Verzugszinsen und sonstigen Zinserträge aus Geldbußen eingesetzt.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates vom 25. Juni 2002 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften (ABl. L 248 vom 16.9.2002, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1525/2007 (ABl. L 343 vom 27.12.2007, S. 9), insbesondere Artikel 71 Absatz 4.

Verordnung (EG) Nr. 1/2003 des Rates vom 16. Dezember 2002 zur Durchführung der in den Artikeln 81 und 82 des Vertrags niedergelegten Wettbewerbsregeln (ABl. L 1 vom 4.1.2003, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1419/2006 (ABl. L 269 vom 28.9.2006, S. 1).

Verordnung (EG, Euratom) Nr. 2342/2002 der Kommission vom 23. Dezember 2002 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften (ABl. L 357 vom 31.12.2002, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 478/2007 (ABl. L 111 vom 28.4.2007, S. 13), insbesondere Artikel 86.

Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates vom 20. Januar 2004 über die Kontrolle von Unternehmenszusammenschlüssen (ABl. L 24 vom 29.1.2004, S. 1), insbesondere die Artikel 14 und 15.

KOMMISSION

KAPITEL 7 1 — GELDBUSSEN

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2008	Berichtigungs-haushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
7 1	GELDBUSSEN			
7 1 0	***Geldbußen, Zwangsgelder und Strafen***	877 700 000	745 000 000	1 622 700 000
	Artikel 7 1 0 — Teilsumme	877 700 000	745 000 000	1 622 700 000
7 1 1	***Einziehung der Geldbußen zur Ahndung von Betrügereien und Unregelmäßigkeiten, die sich gegen die finanziellen Interessen der Europäischen Gemeinschaft richten***	p.m.		p.m.
	Artikel 7 1 1 — Teilsumme	p.m.		p.m.
7 1 2	***Zwangsgelder und Pauschalbeträge, die den Mitgliedstaaten bei Nichtbefolgen eines Urteils des Gerichtshofes zur Feststellung von Verstößen gegen Verpflichtungen aus dem Vertrag auferlegt werden***	p.m.		p.m.
	Artikel 7 1 2 — Teilsumme	p.m.		p.m.
	Kapitel 7 1 — Insgesamt	**877 700 000**	**745 000 000**	**1 622 700 000**

7 1 0 ***Geldbußen, Zwangsgelder und Strafen***

Haushaltsplan 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9	Neuer Betrag
877 700 000	745 000 000	1 622 700 000

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates vom 25. Juni 2002 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften (ABl. L 248 vom 16.9.2002, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1525/2007 (ABl. L 343 vom 27.12.2007, S. 9).

Verordnung (EG) Nr. 1/2003 des Rates vom 16. Dezember 2002 zur Durchführung der in den Artikeln 81 und 82 des Vertrags niedergelegten Wettbewerbsregeln (ABl. L 1 vom 4.1.2003, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1419/2006 (ABl. L 269 vom 28.9.2006, S. 1).

Verordnung (EG, Euratom) Nr. 2342/2002 der Kommission vom 23. Dezember 2002 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften (ABl. L 357 vom 31.12.2002, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 478/2007 (ABl. L 111 vom 28.4.2007, S. 13).

Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates vom 20. Januar 2004 über die Kontrolle von Unternehmenszusammenschlüssen (ABl. L 24 vom 29.1.2004, S. 1), insbesondere die Artikel 14 und 15.

KOMMISSION

AUSGABEN

Titel	Bezeichnung	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
01	WIRTSCHAFT UND FINANZEN	399 843 108	413 953 108		– 50 000 000	399 843 108	363 953 108
02	UNTERNEHMEN	584 259 816	530 836 316			584 259 816	530 836 316
03	WETTBEWERB	92 469 867	92 869 867			92 469 867	92 869 867
04	BESCHÄFTIGUNG UND SOZIALES	11 482 263 347	11 133 430 372		– 1 662 302 522	11 482 263 347	9 471 127 850
05	LANDWIRTSCHAFT UND ENTWICKLUNG DES LÄNDLICHEN RAUMS	54 071 553 837	52 457 417 501		– 70 000 000	54 071 553 837	52 387 417 501
06	ENERGIE UND VERKEHR	1 915 116 407	1 708 975 007			1 915 116 407	1 708 975 007
07	UMWELT	402 488 305	297 622 305			402 488 305	297 622 305
08	FORSCHUNG	4 047 778 253	4 115 320 253			4 047 778 253	4 115 320 253
09	INFORMATIONSGESELLSCHAFT UND MEDIEN	1 492 412 417	1 548 233 417			1 492 412 417	1 548 233 417
10	DIREKTE FORSCHUNG	361 422 000	372 417 000			361 422 000	372 417 000
11	FISCHEREI UND MARITIME ANGELEGENHEITEN	976 197 100	807 991 951			976 197 100	807 991 951
12	BINNENMARKT	61 033 641	60 733 641			61 033 641	60 733 641
13	REGIONALPOLITIK	36 635 400 871	30 912 639 514		– 3 000 000 000	36 635 400 871	27 912 639 514
14	STEUERN UND ZOLLUNION	124 288 903	107 920 903			124 288 903	107 920 903
15	BILDUNG UND KULTUR	1 331 452 201	1 341 859 393			1 331 452 201	1 341 859 393
16	KOMMUNIKATION	206 336 798	196 956 798			206 336 798	196 956 798
17	GESUNDHEIT UND VERBRAUCHERSCHUTZ	682 712 057	564 148 871		– 13 600 000	682 712 057	550 548 871
18	RAUM DER FREIHEIT, DER SICHERHEIT UND DES RECHTS	714 434 878	551 941 878			714 434 878	551 941 878
19	AUSSENBEZIEHUNGEN	3 918 594 643	3 298 156 881		– 48 000 000	3 918 594 643	3 250 156 881
20	HANDEL	77 931 919	76 787 919			77 931 919	76 787 919
21	ENTWICKLUNG UND BEZIEHUNGEN ZU DEN AKP-STAATEN	1 316 479 752	1 178 004 752	p.m.	p.m.	1 316 479 752	1 178 004 752
22	ERWEITERUNG	1 093 159 050	1 831 928 450		– 26 700 000	1 093 159 050	1 805 228 450
23	HUMANITÄRE HILFE	770 100 282	773 100 282			770 100 282	773 100 282
24	BETRUGSBEKÄMPFUNG	74 378 000	69 328 000			74 378 000	69 328 000
25	KOORDINIERUNG DER POLITIKEN UND RECHTLICHE BERATUNG DER KOMMISSION	176 764 806	176 764 806			176 764 806	176 764 806
26	VERWALTUNG	963 537 940	966 037 940			963 537 940	966 037 940
27	HAUSHALT	273 655 597	273 655 597			273 655 597	273 655 597
28	AUDIT	10 238 890	10 238 890			10 238 890	10 238 890
29	STATISTIK	121 204 623	106 004 623			121 204 623	106 004 623
30	VERSORGUNGSBEZÜGE	1 080 502 000	1 080 502 000			1 080 502 000	1 080 502 000
31	SPRACHENDIENSTE	365 506 445	365 506 445			365 506 445	365 506 445
40	RESERVEN	1 824 993 050	567 758 950	240 000 000	– 20 682 000	2 064 993 050	547 076 950
	Insgesamt	**127 648 510 803**	**117 989 043 630**	**240 000 000**	**– 4 891 284 522**	**127 888 510 803**	**113 097 759 108**

KOMMISSION

TITEL 01

WIRTSCHAFT UND FINANZEN

Allgemeine Ziele

Ziel der Tätigkeit in diesem Politikbereich ist es, das reibungslose Funktionieren der Wirtschafts- und Währungsunion (WWU) sowohl innerhalb als auch außerhalb der Europäischen Union zu gewährleisten, indem die wirtschaftspolitische Koordinierung verstärkt, die Wirtschaftspolitik überwacht und die Kommission sowie die anderen Gemeinschaftsorgane mit qualitativ hochwertigen Politikbewertungen und Empfehlungen zu Wirtschafts- und Finanzfragen versorgt werden. Zu dieser Tätigkeit gehören die Beobachtung der Wirtschaftsentwicklung in der Union und in Drittländern, die Zusammenarbeit mit internationalen Organisationen und die Verfolgung des internationalen Finanzgeschehens. Das operative Geschäft umfasst unter anderem die Durchführung von EU-Investitionsfinanzierungsprogrammen für andere Kommissionsdienststellen in enger Zusammenarbeit mit der Europäischen Investitionsbank (EIB), dem Europäischen Investitionsfonds (EIF) und der Europäischen Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (EBWE) sowie Finanzmarktoperationen (Anleihe- und Darlehensgeschäfte, Vermögensverwaltung und Garantiefondsverwaltung sowie Finanzhilfen für Drittländer).

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
01 01	VERWALTUNGSAUSGABEN DES POLITIKBEREICHS WIRTSCHAFT UND FINANZEN	58 993 108	58 993 108			58 993 108	58 993 108
01 02	WIRTSCHAFTS- UND WÄHRUNGSUNION	14 450 000	13 750 000			14 450 000	13 750 000
01 03	INTERNATIONALE WIRTSCHAFTS- UND FINANZFRAGEN	152 000 000	114 025 000			152 000 000	114 025 000
01 04	FINANZOPERATIONEN UND -INSTRUMENTE	174 400 000	227 185 000		– 50 000 000	174 400 000	177 185 000
	Titel 01 — Insgesamt	**399 843 108**	**413 953 108**		**– 50 000 000**	**399 843 108**	**363 953 108**

KOMMISSION

TITEL 01

WIRTSCHAFT UND FINANZEN

KAPITEL 01 04 — FINANZOPERATIONEN UND -INSTRUMENTE

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
01 04	FINANZOPERATIONEN UND -INSTRUMENTE							
01 04 01	***Garantien der Europäischen Gemeinschaft für Darlehenstransaktionen***							
01 04 01 01	Garantie der Europäischen Gemeinschaft für Gemeinschaftsanleihen zur Stützung der Zahlungsbilanzen	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 01 02	Garantie für Euratom-Anleihen	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 01 04	Garantie der Europäischen Gemeinschaft für Gemeinschaftsanleihen für makroökonomische Unterstützung zugunsten von Drittländern	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 01 05	Garantie für Euratom-Anleihen zur Finanzierung der Verbesserung des Wirkungsgrades und der Sicherheit der Kernkraftanlagen in den mittel- und osteuropäischen Ländern sowie in der Gemeinschaft unabhängiger Staaten	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 01 06	Garantie der Europäischen Gemeinschaft für Darlehen der Europäischen Investitionsbank an Drittländer	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 01 14	Mittel für den Garantiefonds	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikel 01 04 01 — Teilsumme		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 02	***Jährliche Zinsvergütungen für die Sonderdarlehen an Griechenland aufgrund der Erdbeben vom Februar und März 1981, September 1986 und September 1999 sowie der Waldbrände vom August 2007***	1.1	—	—			—	—
	Artikel 01 04 02 — Teilsumme		—	—			—	—
01 04 03	***Jährliche Zinsvergütungen für die Sonderdarlehen an Portugal aufgrund des Wirbelsturms vom Oktober 1993 auf Madeira***	1.1	—	p.m.			—	p.m.
	Artikel 01 04 03 — Teilsumme		—	p.m.			—	p.m.

KOMMISSION

KAPITEL 01 04 — FINANZOPERATIONEN UND -INSTRUMENTE *(Fortsetzung)*

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
01 04 04	***Rahmenprogramm für Wettbewerbsfähigkeit und Innovation — Programm für unternehmerische Initiative und Innovation***	1.1	146 900 000	113 000 000			146 900 000	113 000 000
	Artikel 01 04 04 — Teilsumme		146 900 000	113 000 000			146 900 000	113 000 000
01 04 05	***Abschluss des Programms für Unternehmen: Verbesserung des finanziellen Umfelds für die kleinen und mittleren Unternehmen***	1.1	p.m.	86 185 000		– 50 000 000	p.m.	36 185 000
	Artikel 01 04 05 — Teilsumme		p.m.	86 185 000		– 50 000 000	p.m.	36 185 000
01 04 06	***Abschluss der Beschäftigungsinitiative (1998-2000)***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikel 01 04 06 — Teilsumme		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 07	***Beteiligungen an Risikokapitalfonds für die transeuropäischen Netze***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikel 01 04 07 — Teilsumme		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 09	***Europäischer Investitionsfonds***							
01 04 09 01	Europäischer Investitionsfonds — Bereitstellung der eingezahlten Anteile am gezeichneten Kapital	1.1	25 000 000	25 000 000			25 000 000	25 000 000
01 04 09 02	Europäischer Investitionsfonds — Abrufbarer Teil des gezeichneten Kapitals	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikel 01 04 09 — Teilsumme		25 000 000	25 000 000			25 000 000	25 000 000
01 04 10	***Nukleare Sicherheit***	1.1	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
	Artikel 01 04 10 — Teilsumme		1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
01 04 11	***Vorbereitende Maßnahme — Förderung eines günstigeren Umfelds für Kleinstkredite in Europa***	1.1	1 500 000	2 000 000			1 500 000	2 000 000
	Artikel 01 04 11 — Teilsumme		1 500 000	2 000 000			1 500 000	2 000 000
	Kapitel 01 04 — Insgesamt		**174 400 000**	**227 185 000**		**– 50 000 000**	**174 400 000**	**177 185 000**

01 04 05 ***Abschluss des Programms für Unternehmen: Verbesserung des finanziellen Umfelds für die kleinen und mittleren Unternehmen***

Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
p.m.	86 185 000		– 50 000 000	p.m.	36 185 000

Erläuterungen

Die Mittel dienen zur Deckung von Ausgaben für EG-Finanzinstrumente im Rahmen des Mehrjahresprogramms für Unternehmen und unternehmerische Initiative (MAP), das insbesondere kleinen und mittleren Unternehmen (KMU) zugute kommen und ihnen den Zugang zu Finanzierungsmitteln erleichtern soll. Um ihren Verpflichtungen nachzukommen, kann die Kommission den Schuldendienst vorläufig aus Kassenmitteln leisten. In diesem Fall findet Artikel 12 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1150/2000 des Rates vom 22. Mai 2000 zur Durchführung des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom über das System der Eigenmittel der Gemeinschaften (ABl. L 130 vom 31.5.2000, S. 1) Anwendung.

KOMMISSION

KAPITEL 01 04 — FINANZOPERATIONEN UND -INSTRUMENTE *(Fortsetzung)*

01 04 05 *(Fortsetzung)*

Zu den bei diesem Artikel eingesetzten Mitteln kommen — in Anwendung des EWR-Abkommens, insbesondere des Artikels 82 und des Protokolls Nr. 32 — die Beiträge der EFTA-Staaten [1] hinzu. Bei diesen bei Artikel 6 3 0 des Einnahmenplans ausgewiesenen Beträgen handelt es sich um zweckgebundene Einnahmen im Sinne von Artikel 18 Absatz 1 Buchstabe d der Haushaltsordnung. Die entsprechenden Mittel werden im Rahmen der Anlage V zum Ausgabenplan dieses Einzelplans, der Bestandteil des Gesamthaushaltsplans ist, bereitgestellt und ausgeführt.

Die etwaigen Einnahmen aus Beiträgen der Bewerberländer für ihre Beteiligung an Gemeinschaftsprogrammen, die in Posten 6 0 3 1 des Einnahmenplans veranschlagt sind, können zur Bereitstellung zusätzlicher Mittel gemäß Artikel 18 Absatz 1 Buchstabe d der Haushaltsordnung führen.

Etwaige Einnahmen aus Beiträgen von Drittländern, die unter dem Artikel 6 0 3 3 des Einnahmeplans aufgeführt sind, werden gemäß den Bestimmungen der Haushaltsordnung als zusätzliche Mittel bei diesem Artikel eingesetzt.

Rechtsgrundlagen

Entscheidung 2000/819/EG des Rates vom 20. Dezember 2000 über ein Mehrjahresprogramm für Unternehmen und unternehmerische Initiative, insbesondere für die kleinen und mittleren Unternehmen (KMU) (2001-2005) (ABl. L 333 vom 29.12.2000, S. 84), zuletzt geändert durch den Beschluss Nr. 1776/2005/EG des Europäischen Parlaments und des Rates (ABl. L 289 vom 3.11.2005, S. 14).

Beschluss Nr. 1776/2005/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 28. September 2005 zur Änderung der Entscheidung 2000/819/EG des Rates über ein Mehrjahresprogramm für Unternehmen und unternehmerische Initiative, insbesondere für die kleinen und mittleren Unternehmen (KMU) (2001-2005) (ABl. L 289 vom 3.11.2005, S. 14).

[1] Mit Ausnahme der Schweiz.

KOMMISSION

TITEL 04

BESCHÄFTIGUNG UND SOZIALES

Allgemeine Ziele

Der Politikbereich „Beschäftigung und Soziales“ betrifft Tätigkeiten, die zur Entwicklung eines modernen, innovativen und dauerhaften europäischen Sozialmodells mit mehr und besseren Arbeitsplätzen in einer auf Chancengleichheit beruhenden Gesellschaft ohne Ausgrenzung beitragen.

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
04 01	VERWALTUNGSAUSGABEN DES POLITIKBEREICHS BESCHÄFTIGUNG UND SOZIALES	98 489 416	98 489 416			98 489 416	98 489 416
04 02	EUROPÄISCHER SOZIALFONDS	11 108 543 931	10 786 730 956		– 1 614 702 522	11 108 543 931	9 172 028 434
04 03	ARBEITSORGANISATIONEN UND ARBEITSBEDINGUNGEN IN EUROPA — SOZIALER DIALOG UND MOBILITÄT	67 400 000	58 700 000			67 400 000	58 700 000
04 04	BESCHÄFTIGUNG, SOZIALE SOLIDARITÄT UND GLEICHSTELLUNG DER GESCHLECHTER	136 230 000	125 510 000			136 230 000	125 510 000
04 05	EUROPÄISCHER FONDS FÜR DIE ANPASSUNG AN DIE GLOBALISIERUNG (EGF)	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 06	HERANFÜHRUNGSINSTRUMENT (IPA) — ENTWICKLUNG DER HUMANRESSOURCEN	71 600 000	64 000 000		– 47 600 000	71 600 000	16 400 000
04 49	VERWALTUNGSAUSGABEN IM RAHMEN DER PROGRAMME, FÜR DIE DIE MITTEL NACH MASSGABE DER ALTEN HAUSHALTSORDNUNG GEBUNDEN WURDEN	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Titel 04 — Insgesamt	**11 482 263 347**	**11 133 430 372**		**– 1 662 302 522**	**11 482 263 347**	**9 471 127 850**

KOMMISSION

TITEL 04

BESCHÄFTIGUNG UND SOZIALES

KAPITEL 04 02 — EUROPÄISCHER SOZIALFONDS

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
04 02	EUROPÄISCHER SOZIALFONDS							
04 02 01	***Abschluss des Europäischen Sozialfonds (ESF) — Ziel 1 (2000 bis 2006)***	1.2	p.m.	2 740 506 197			p.m.	2 740 506 197
	Artikel 04 02 01 — Teilsumme		p.m.	2 740 506 197			p.m.	2 740 506 197
04 02 02	***Abschluss des Sonderprogramms zur Förderung von Frieden und Versöhnung in Nordirland und im Grenzgebiet Irlands (2000 bis 2006)***	1.2	p.m.	8 973 140			p.m.	8 973 140
	Artikel 04 02 02 — Teilsumme		p.m.	8 973 140			p.m.	8 973 140
04 02 03	***Abschluss des Europäischen Sozialfonds (ESF) — Ziel 1 (aus der Zeit vor 2000)***	1.2	p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
	Artikel 04 02 03 — Teilsumme		p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
04 02 04	***Abschluss des Europäischen Sozialfonds (ESF) — Ziel 2 (2000 bis 2006)***	1.2	p.m.	175 612 318			p.m.	175 612 318
	Artikel 04 02 04 — Teilsumme		p.m.	175 612 318			p.m.	175 612 318
04 02 05	***Abschluss des Europäischen Sozialfonds (ESF) — Ziel 2 (aus der Zeit vor 2000)***	1.2	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
	Artikel 04 02 05 — Teilsumme		p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
04 02 06	***Abschluss des Europäischen Sozialfonds (ESF) — Ziel 3 (2000 bis 2006)***	1.2	p.m.	1 972 600 079			p.m.	1 972 600 079
	Artikel 04 02 06 — Teilsumme		p.m.	1 972 600 079			p.m.	1 972 600 079
04 02 07	***Abschluss des Europäischen Sozialfonds (ESF) — Ziel 3 (aus der Zeit vor 2000)***	1.2	p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
	Artikel 04 02 07 — Teilsumme		p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
04 02 08	***Abschluss von EQUAL (2000 bis 2006)***	1.2	p.m.	300 000 000			p.m.	300 000 000
	Artikel 04 02 08 — Teilsumme		p.m.	300 000 000			p.m.	300 000 000

KOMMISSION

KAPITEL 04 02 — EUROPÄISCHER SOZIALFONDS *(Fortsetzung)*

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
04 02 09	***Abschluss früherer Programme im Rahmen von Gemeinschaftsinitiativen (aus der Zeit vor 2000)***	1.2	p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
	Artikel 04 02 09 — Teilsumme		p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
04 02 10	***Abschluss des Europäischen Sozialfonds (ESF) — Technische Unterstützung und innovative Maßnahmen (2000 bis 2006)***	1.2	p.m.	18 000 000			p.m.	18 000 000
	Artikel 04 02 10 — Teilsumme		p.m.	18 000 000			p.m.	18 000 000
04 02 11	***Abschluss des Europäischen Sozialfonds (ESF) — Technische Unterstützung und innovative Maßnahmen (aus der Zeit vor 2000)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikel 04 02 11 — Teilsumme		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 17	***Europäischer Sozialfonds (ESF) — Konvergenz***	1.2	7 614 779 048	3 823 198 181		– 649 702 522	7 614 779 048	3 173 495 659
	Artikel 04 02 17 — Teilsumme		7 614 779 048	3 823 198 181		– 649 702 522	7 614 779 048	3 173 495 659
04 02 18	***Europäischer Sozialfonds (ESF) — PEACE***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikel 04 02 18 — Teilsumme		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 19	***Europäischer Sozialfonds (ESF) — Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung***	1.2	3 483 764 883	1 732 666 849		– 965 000 000	3 483 764 883	767 666 849
	Artikel 04 02 19 — Teilsumme		3 483 764 883	1 732 666 849		– 965 000 000	3 483 764 883	767 666 849
04 02 20	***Europäischer Sozialfonds (ESF) — Operative technische Unterstützung (2007 bis 2013)***	1.2	10 000 000	8 174 192			10 000 000	8 174 192
	Artikel 04 02 20 — Teilsumme		10 000 000	8 174 192			10 000 000	8 174 192
	Kapitel 04 02 — Insgesamt		**11 108 543 931**	**10 786 730 956**		**– 1 614 702 522**	**11 108 543 931**	**9 172 028 434**

KOMMISSION

KAPITEL 04 02 — EUROPÄISCHER SOZIALFONDS *(Fortsetzung)*

Erläuterungen

Artikel 39 der Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 sieht Finanzkorrekturen vor, deren eventuelle Einnahmen in den Posten 6 5 0 0 des Einnahmenplans eingesetzt werden. Aus diesen Einnahmen können in Übereinstimmung mit Artikel 18 der Haushaltsordnung im Einzelfall, wenn sich dies als notwendig für die Deckung des Risikos einer Annullierung oder einer Minderung zuvor beschlossener Korrekturen erweist, zusätzliche Mittel bereitgestellt werden.

Die Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 sieht Finanzkorrekturen für den Zeitraum 2007-2013 vor.

Die Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 legt die Bedingungen fest, unter denen eine Rückerstattung des Vorschusses erfolgt, die keine Verringerung der Beteiligung der Strukturfonds an der betreffenden Intervention zur Folge hat. Aus den eventuellen Einnahmen durch die Rückerstattung des Vorschusses, die in Posten 6 1 5 7 des Einnahmenplans eingesetzt sind, können in Übereinstimmung mit den Artikeln 18 und 157 der Haushaltsordnung in ihrer geänderten Fassung zusätzliche Mittel bereitgestellt werden.

Die Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 legt die Bedingungen für die Rückzahlung von Vorfinanzierungen für den Zeitraum 2007-2013 fest.

Das Sonderprogramm zur Förderung von Frieden und Versöhnung wird entsprechend den genannten Beschlüssen des Europäischen Rates auf seiner Tagung vom 24. und 25. März 1999 in Berlin, denen zufolge für die neue Programmlaufzeit 500 000 000 EUR bereitgestellt werden, fortgeführt. Der Grundsatz der Zusätzlichkeit muss vollständig gewahrt bleiben. Die Kommission legt dem Europäischen Parlament einen jährlichen Bericht über diese Maßnahme vor.

Die Maßnahmen zur Betrugsbekämpfung werden aus Artikel 24 02 01 finanziert.

Rechtsgrundlagen

Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft, insbesondere die Artikel 158, 159 und 161.

Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 des Rates vom 21. Juni 1999 mit allgemeinen Bestimmungen über die Strukturfonds (ABl. L 161 vom 26.6.1999, S. 1), aufgehoben durch die Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 25).

Verordnung (EG) Nr. 1081/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. Juli 2006 über den Europäischen Sozialfonds und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1784/1999 (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 12).

Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 des Rates vom 11. Juli 2006 mit allgemeinen Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds und den Kohäsionsfonds und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 25), geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1989/2006 (ABl. L 411 vom 30.12.2006, S. 6).

Verweise

Schlussfolgerungen des Europäischen Rates von Berlin vom 24. und 25. März 1999.

Schlussfolgerungen des Europäischen Rates von Brüssel vom 16. und 17. Dezember 2005.

04 02 17 ***Europäischer Sozialfonds (ESF) — Konvergenz***

Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
7 614 779 048	3 823 198 181		– 649 702 522	7 614 779 048	3 173 495 659

Erläuterungen

Mit der Politik, die die Gemeinschaft im Rahmen des Artikels 158 EG-Vertrag verfolgt, soll der wirtschaftliche und soziale Zusammenhalt der erweiterten Europäischen Gemeinschaft gestärkt werden, um eine harmonische, ausgewogene und nachhaltige Entwicklung der Gemeinschaft zu fördern. Diese Politik wird mit Hilfe der Fonds, der Europäischen Investitionsbank (EIB) und der sonstigen vorhandenen Finanzinstrumente geführt. Mit ihr sollen die wirtschaftlichen, sozialen und territorialen Ungleichheiten verringert werden, die sich insbesondere in den Mitgliedstaaten und Regionen mit Entwicklungsrückstand, aus der Beschleunigung der wirtschaftlichen und sozialen Umstrukturierung sowie aus der Alterung der Bevölkerung ergeben.

KOMMISSION

KAPITEL 04 02 — EUROPÄISCHER SOZIALFONDS *(Fortsetzung)*

04 02 17 *(Fortsetzung)*

Die Fördertätigkeit der Fonds bezieht auf nationaler und regionaler Ebene die Prioritäten der Europäischen Gemeinschaft im Hinblick auf eine nachhaltige Entwicklung durch Stärkung von Wachstum, Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung, sozialer Integration sowie Schutz und Verbesserung der Umweltqualität ein.

Das Ziel „Konvergenz" besteht in der Beschleunigung der Konvergenz der Mitgliedstaaten und Regionen mit dem größten Entwicklungsrückstand durch Verbesserung der Voraussetzungen für Wachstum und Beschäftigung auf der Grundlage der Steigerung und qualitativen Verbesserung der Investitionen in Kapital und Humanressourcen, der Entwicklung der Innovation und der Wissensgesellschaft, der Anpassungsfähigkeit an den Wandel in Wirtschaft und Gesellschaft, des Schutzes und der Verbesserung des Umweltzustands sowie einer effizienten Verwaltung. Dieses Ziel stellt die Priorität der Fonds dar.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EG) Nr. 1081/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. Juli 2006 über den Europäischen Sozialfonds und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1784/1999 (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 12).

Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 des Rates vom 11. Juli 2006 mit allgemeinen Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds und den Kohäsionsfonds und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 25), geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1989/2006 (ABl. L 411 vom 30.12.2006, S. 6).

04 02 19 ***Europäischer Sozialfonds (ESF) — Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung***

Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
3 483 764 883	1 732 666 849		– 965 000 000	3 483 764 883	767 666 849

Erläuterungen

Mit der Politik, die die Gemeinschaft im Rahmen des Artikels 158 EG-Vertrag verfolgt, soll der wirtschaftliche und soziale Zusammenhalt der erweiterten Gemeinschaft gestärkt werden, um eine harmonische, ausgewogene und nachhaltige Entwicklung der Gemeinschaft zu fördern. Diese Politik wird mit Hilfe der Fonds, der Europäischen Investitionsbank (EIB) und der sonstigen vorhandenen Finanzinstrumente geführt. Mit ihr sollen die wirtschaftlichen, sozialen und territorialen Ungleichheiten verringert werden, die sich insbesondere in den Mitgliedstaaten und Regionen mit Entwicklungsrückstand, aus der Beschleunigung der wirtschaftlichen und sozialen Umstrukturierung sowie aus der Alterung der Bevölkerung ergeben.

Die Fördertätigkeit der Fonds bezieht auf nationaler und regionaler Ebene die Prioritäten der Gemeinschaft im Hinblick auf eine nachhaltige Entwicklung durch Stärkung von Wachstum, Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung, sozialer Integration sowie Schutz und Verbesserung der Umweltqualität ein.

Das Ziel „Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung", das außerhalb der Regionen mit dem größten Entwicklungsrückstand zur Anwendung kommt, besteht in der Stärkung der Wettbewerbsfähigkeit und Attraktivität der Regionen sowie der Beschäftigung durch Antizipation des Wandels in Wirtschaft und Gesellschaft, u. a. aufgrund der Öffnung der Märkte, auf der Grundlage der Steigerung und qualitativen Verbesserung der Investitionen in Humanressourcen, der Innovation und der Förderung der Wissensgesellschaft, der unternehmerischen Initiative, des Schutzes und der Verbesserung des Umweltzustands, der Verbesserung der Zugänglichkeit, der Anpassungsfähigkeit der Erwerbstätigen und der Unternehmen sowie der Entwicklung von integrativen Arbeitsmärkten.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EG) Nr. 1081/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. Juli 2006 über den Europäischen Sozialfonds und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1784/1999 (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 12).

Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 des Rates vom 11. Juli 2006 mit allgemeinen Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds und den Kohäsionsfonds und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 25), geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1989/2006 (ABl. L 411 vom 30.12.2006, S. 6).

KOMMISSION

KAPITEL 04 06 — HERANFÜHRUNGSINSTRUMENT (IPA) — ENTWICKLUNG DER HUMANRESSOURCEN

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
04 06	HERANFÜHRUNGS-INSTRUMENT (IPA) — ENT-WICKLUNG DER HUMANRESSOURCEN							
04 06 01	***Heranführungsinstrument (IPA) — Entwicklung der Human-ressourcen***	4	71 600 000	64 000 000		– 47 600 000	71 600 000	16 400 000
	Artikel 04 06 01 — Teilsumme		71 600 000	64 000 000		– 47 600 000	71 600 000	16 400 000
	Kapitel 04 06 — Insgesamt		**71 600 000**	**64 000 000**		**– 47 600 000**	**71 600 000**	**16 400 000**

04 06 01 ***Heranführungsinstrument (IPA) — Entwicklung der Humanressourcen***

Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
71 600 000	64 000 000		– 47 600 000	71 600 000	16 400 000

Erläuterungen

Veranschlagt sind Mittel zur Deckung der im Rahmen des IPA gewährten Gemeinschaftshilfe für die Beitrittskandidaten bei der allmählichen Übernahme der Standards und Politiken der Europäischen Union, einschließlich gegebenenfalls des gemeinschaftlichen Besitzstands, mit Blick auf eine künftige Mitgliedschaft. Im Rahmen der Komponente „Entwicklung der Humanressourcen" werden die entsprechenden Länder bei der Politikformulierung und der Vorbereitung auf die Umsetzung und Gestaltung der Kohäsionspolitik der Gemeinschaft sowie insbesondere bei ihren Vorbereitungen auf den Europäischen Sozialfonds unterstützt.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EG) Nr. 1085/2006 des Rates vom 17. Juli 2006 zur Schaffung eines Instruments für Heranführungshilfe (IPA) (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 82).

KOMMISSION

TITEL 05

LANDWIRTSCHAFT UND ENTWICKLUNG DES LÄNDLICHEN RAUMS

Allgemeine Ziele

— Erfüllung der Erfordernisse des Agrarsektors und der Erwartungen der Gesellschaft durch
  — Gewährleistung einer angemessenen Lebenshaltung für die landwirtschaftliche Bevölkerung,
  — Versorgung der Verbraucher mit Lebensmitteln zu angemessenen Preisen,
  — Förderung eines effizienten Ressourceneinsatzes;
— Konsolidierung der Politik zur Entwicklung des ländlichen Raums zur Förderung von nachhaltigem Wachstum und Beschäftigung und zur Erfüllung der wirtschaftlichen, sozialen und ökologischen Herausforderungen und Bedürfnisse des ländlichen Raums in Europa;
— Förderung des Agrarsektors der EU in einem sich wandelnden Handelsumfeld und Stärkung der Wettbewerbsfähigkeit des Sektors.

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
05 01	VERWALTUNGSAUSGABEN DES POLITIKBEREICHS LANDWIRTSCHAFT UND ENTWICKLUNG DES LÄNDLICHEN RAUMS	129 774 184	129 774 184			129 774 184	129 774 184
05 02	MARKTBEZOGENE MASSNAHMEN	4 032 371 000	4 033 571 000			4 032 371 000	4 033 571 000
05 03	DIREKTBEIHILFEN	36 832 000 000	36 832 000 000			36 832 000 000	36 832 000 000
05 04	ENTWICKLUNG DES LÄNDLICHEN RAUMS	13 296 928 653	11 379 281 817			13 296 928 653	11 379 281 817
05 05	HERANFÜHRUNGSMASSNAHMEN IN DEN BEREICHEN LANDWIRTSCHAFT UND ENTWICKLUNG DES LÄNDLICHEN RAUMS	85 300 000	385 000 000		– 70 000 000	85 300 000	315 000 000
05 06	INTERNATIONALE ASPEKTE DES POLITIKBEREICHS LANDWIRTSCHAFT UND ENTWICKLUNG DES LÄNDLICHEN RAUMS	6 230 000	6 230 000			6 230 000	6 230 000
05 07	AUDIT DER AGRARAUSGABEN	– 342 500 000	– 342 500 000			– 342 500 000	– 342 500 000
05 08	ALLGEMEINE OPERATIVE UNTERSTÜTZUNG UND KOORDINIERUNG DES POLITIKBEREICHS LANDWIRTSCHAFT UND ENTWICKLUNG DES LÄNDLICHEN RAUMS	31 450 000	34 060 500			31 450 000	34 060 500
	Titel 05 — Insgesamt	**54 071 553 837**	**52 457 417 501**		**– 70 000 000**	**54 071 553 837**	**52 387 417 501**

KOMMISSION

TITEL 05

LANDWIRTSCHAFT UND ENTWICKLUNG DES LÄNDLICHEN RAUMS

KAPITEL 05 05 — HERANFÜHRUNGSMASSNAHMEN IN DEN BEREICHEN LANDWIRTSCHAFT UND ENTWICKLUNG DES LÄNDLICHEN RAUMS

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
05 05	HERANFÜHRUNGSMASSNAHMEN IN DEN BEREICHEN LANDWIRTSCHAFT UND ENTWICKLUNG DES LÄNDLICHEN RAUMS							
05 05 01	***Sonderprogramm Sapard zur Beitrittsvorbereitung in den Bereichen Landwirtschaft und Entwicklung des ländlichen Raums — Abschluss früherer Maßnahmen***							
05 05 01 01	Heranführungsinstrument Sapard — Abschluss des Programms (2000 bis 2006)	4	p.m.	315 000 000			p.m.	315 000 000
05 05 01 02	Heranführungsinstrument Sapard — Abschluss der Heranführungshilfen für acht Beitrittsländer	4	—	p.m.			—	p.m.
	Artikel 05 05 01 — Teilsumme		p.m.	315 000 000			p.m.	315 000 000
05 05 02	***Heranführungsinstrument IPARD für die Entwicklung des ländlichen Raums***	4	85 300 000	70 000 000		– 70 000 000	85 300 000	p.m.
	Artikel 05 05 02 — Teilsumme		85 300 000	70 000 000		– 70 000 000	85 300 000	p.m.
	Kapitel 05 05 — Insgesamt		**85 300 000**	**385 000 000**		**– 70 000 000**	**85 300 000**	**315 000 000**

05 05 02 Heranführungsinstrument IPARD für die Entwicklung des ländlichen Raums

Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
85 300 000	70 000 000		– 70 000 000	85 300 000	p.m.

Erläuterungen

Die Mittel dieses Postens dienen dazu, die Bewerberländer, die unter die Heranführungshilfe fallen, bei der allmählichen Übernahme der Normen und Politiken der Europäischen Union zu unterstützen, einschließlich gegebenenfalls des gemeinschaftlichen Besitzstands, mit Blick auf eine künftige Mitgliedschaft. Die Komponente Ländliche Entwicklung dient der Unterstützung der Länder bei ihren Vorbereitungen zur Umsetzung und Verwaltung der gemeinsamen Agrarpolitik, der Angleichung an die EU-Strukturen und der Durchführung EU-finanzierter Programme zur ländlichen Entwicklung nach dem Beitritt.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EG) Nr. 1085/2006 des Rates vom 17. Juli 2006 zur Schaffung eines Instruments für Heranführungshilfe (IPA) (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 82).

KOMMISSION

TITEL 11

FISCHEREI UND MARITIME ANGELEGENHEITEN

Allgemeine Ziele

Dieser Politikbereich umfasst alle Tätigkeiten im Rahmen der gemeinsamen Fischereipolitik (GFP), die in die ausschließliche Zuständigkeit der Gemeinschaft fällt. Betroffen sind die Fischerei selbst sowie die Verarbeitung und Vermarktung ihrer Erzeugnisse.

Außerdem stellt die GFP sicher, dass die einschlägigen Bestimmungen des Gemeinschaftsrechts im Fischereisektor korrekt angewandt werden.

Der Politikbereich umfasst die folgenden Tätigkeiten: gemeinsame Marktorganisation für Fischereierzeugnisse, Beziehungen zu und Abkommen mit Drittländern und internationalen Organisationen, Fischereipolitik, Fischereiforschung, Strukturmaßnahmen für die Fischerei über den Europäischen Fischereifonds (EFF), Bestandserhaltung sowie Kontrolle und Durchsetzung. Ein neuer Tätigkeitsbereich betrifft die maritimen Angelegenheiten und beinhaltet eine vorbereitende Maßnahme für den Beginn der Durchführung der europäischen Meerespolitik.

Sechzig Prozent der Haushaltsmittel entfallen auf den EFF. Die EFF-Aktionen werden im Rahmen der dezentralisierten Verwaltung in erster Linie von den Mitgliedstaaten durchgeführt.

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
11 01	VERWALTUNGSAUSGABEN DES POLITIKBEREICHS FISCHEREI UND MARITIME ANGELEGENHEITEN	38 798 215	38 798 215			38 798 215	38 798 215
11 02	FISCHEREIMÄRKTE	32 500 000	31 500 000			32 500 000	31 500 000
11 03	INTERNATIONALE FISCHEREI UND SEERECHT	168 998 000	170 998 000			168 998 000	170 998 000
11 04	DURCHFÜHRUNG DER GEMEINSAMEN FISCHEREIPOLITIK	6 050 000	5 000 000			6 050 000	5 000 000
11 05	FISCHEREIFORSCHUNG	p.m.	8 500 000			p.m.	8 500 000
11 06	EUROPÄISCHER FISCHEREIFONDS (EFF)	611 677 885	450 022 736			611 677 885	450 022 736
11 07	ERHALTUNG, BEWIRTSCHAFTUNG UND NUTZUNG DER AQUATISCHEN RESSOURCEN	50 000 000	45 000 000			50 000 000	45 000 000
11 08	KONTROLLE UND ANWENDUNG DER GEMEINSAMEN FISCHEREIPOLITIK	57 673 000	47 673 000			57 673 000	47 673 000
11 09	MEERESPOLITIK	10 500 000	10 500 000			10 500 000	10 500 000
11 49	VERWALTUNGSAUSGABEN IM RAHMEN DER PROGRAMME, FÜR DIE DIE MITTEL NACH MASSGABE DER ALTEN HAUSHALTSORDNUNG GEBUNDEN WURDEN	—	—			—	—
	Titel 11 — Insgesamt	**976 197 100**	**807 991 951**			**976 197 100**	**807 991 951**

KOMMISSION

TITEL 11

FISCHEREI UND MARITIME ANGELEGENHEITEN

KAPITEL 11 03 — INTERNATIONALE FISCHEREI UND SEERECHT

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
11 03	INTERNATIONALE FISCHEREI UND SEERECHT							
11 03 01	***Internationale Fischereiabkommen***	2	155 098 000 (1)	157 098 000 (1)		(2)	155 098 000 (1)	157 098 000 (3)
	Artikel 11 03 01 — Teilsumme		155 098 000	157 098 000			155 098 000	157 098 000
11 03 02	***Beiträge zu internationalen Organisationen***	2	3 600 000	3 600 000			3 600 000	3 600 000
	Artikel 11 03 02 — Teilsumme		3 600 000	3 600 000			3 600 000	3 600 000
11 03 03	***Vorbereitungsarbeiten für die neuen internationalen Fischereiorganisationen und sonstige nichtobligatorische Beiträge zu internationalen Organisationen***	2	10 100 000	10 100 000			10 100 000	10 100 000
	Artikel 11 03 03 — Teilsumme		10 100 000	10 100 000			10 100 000	10 100 000
11 03 04	***Finanzbeitrag der Gemeinschaft zu den durch das Seerechtsübereinkommen der Vereinten Nationen von 1982 geschaffenen Gremien***	2	200 000	200 000			200 000	200 000
	Artikel 11 03 04 — Teilsumme		200 000	200 000			200 000	200 000
	Kapitel 11 03 — Insgesamt		**168 998 000**	**170 998 000**			**168 998 000**	**170 998 000**

11 03 01 Internationale Fischereiabkommen

Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
155 098 000 (1)	157 098 000 (1)			155 098 000 (1)	157 098 000 (2)

(1) Mittel in Höhe von 38 102 000 EUR werden bei Posten 40 02 41 02 eingesetzt.
(2) Mittel in Höhe von 17 420 000 EUR werden bei Posten 40 02 41 02 eingesetzt.

Erläuterungen

Veranschlagt sind Mittel zur Deckung der Ausgaben infolge der Fischereiabkommen, die die Gemeinschaft mit Drittländern ausgehandelt hat bzw. zu erneuern oder neu auszuhandeln beabsichtigt.

Auch partnerschaftliche Fischereiabkommen, die die Gemeinschaft möglicherweise neu aushandelt, müssten aus dieser Haushaltslinie finanziert werden.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EG) Nr. 861/2006 des Rates vom 22. Mai 2006 über finanzielle Maßnahmen der Gemeinschaft zur Durchführung der gemeinsamen Fischereipolitik und im Bereich des Seerechts (ABl. L 160 vom 14.6.2006, S. 1).

(1) Mittel in Höhe von 38 102 000 EUR werden bei Posten 40 02 41 02 eingesetzt.
(2) Mittel in Höhe von – 20 682 000 EUR werden bei Posten 40 02 41 02 eingesetzt.
(3) Mittel in Höhe von 17 420 000 EUR werden bei Posten 40 02 41 02 eingesetzt.

KOMMISSION

KAPITEL 11 03 — INTERNATIONALE FISCHEREI UND SEERECHT *(Fortsetzung)*

11 03 01 *(Fortsetzung)*

Verordnungen und Beschlüsse über den Abschluss von Abkommen und/oder Protokollen im Bereich Fischerei zwischen der Europäischen Gemeinschaft und den Regierungen folgender Länder:

Land	Verordnung	Datum	ABl.	Laufzeit
Argentinien	Verordnung (EWG) Nr. 3447/93	28. September 1993	L 318 vom 20.12.1993	24.5.1994 bis 23.5.1999
Kap Verde	Verordnung (EWG) Nr. 2321/90	24. Juli 1990	L 212 vom 9.8.1990	
	geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1927/2004	21. Oktober 2004	L 332 vom 6.11.2004	1.7.2004 bis 30.6.2005
	Verordnung (EG) Nr. 2027/2006	19. Dezember 2006	L 414 vom 30.12.2006	1.9.2006 bis 31.8.2011
Komoren	Verordnung (EWG) Nr. 1494/88	3. Mai 1988	L 137 vom 2.6.1988	
	Verordnung (EG) Nr. 1660/2005	6. Oktober 2005	L 267 vom 12.10.2005	1.1.2005 bis 31.12.2010
Côte d'Ivoire	Verordnung (EWG) Nr. 3939/90	19. Dezember 1990	L 379 vom 31.12.1990	
	Verordnung (EG) Nr. 722/2001	4. April 2001	L 102 vom 12.4.2001	1.7.2000 bis 30.6.2003
	geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 154/2004	26. Januar 2004	L 27 vom 30.1.2004	1.7.2003 bis 30.6.2004
	geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 953/2005	25. Juni 2005	L 164 vom 21.6.2005	1.7.2004 bis 30.6.2007
	Verfahren zur Annahme des Vorschlags für eine Verordnung läuft			1.7.2007 bis 30.6.2013
Gabun	Verordnung (EG) Nr. 2469/98	9. November 1998	L 308 vom 18.11.1998	
	Verordnung (EG) Nr. 580/2002	25. März 2002	L 89 vom 5.4.2002	3.12.2001 bis 2.12.2005
	Verordnung (EG) Nr. 450/2007	28. Juni 2007	L 172 vom 30.6.2007	3.12.2005 bis 2.12.2011
Grönland	Verordnung (EWG) Nr. 223/85 und	29. Januar 1985	L 29 vom 1.2.1985	
	Verordnung (EWG) Nr. 224/85	25. Juni 2001	L 209 vom 2.8.2001	1.1.2001 bis 31.12.2006
	geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1575/2001	28. Juni 2007	L 172 vom 30.6.2007	1.1.2004 bis 31.12.2006
	Verordnung (EG) Nr. 753/2007			1.1.2007 bis 31.12.2012

KOMMISSION

KAPITEL 11 03 — INTERNATIONALE FISCHEREI UND SEERECHT *(Fortsetzung)*

11 03 01 *(Fortsetzung)*

Land	Verordnung	Datum	ABl.	Laufzeit
Guinea-Bissau	Verordnung (EWG) Nr. 2213/80			
	zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 829/2004	26. April 2004	L 127 vom 29.4.2004	16.6.2003 bis 15.6.2006
	Beschluss 2001/179/EG des Rates	26. Februar 2001	L 66 vom 8.3.2001	16.6.2003 bis 15.6.2006
	geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 829/2004	26. April 2004	L 127 vom 29.4.2004	15.6.2006 bis 14.6.2007
	geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1491/2006	10. Oktober 2006	L 279 vom 11.10.2006	
	Verfahren zur Annahme des Vorschlags für eine Verordnung läuft			16.6.2007 bis 15.6.2011
Äquatorial-guinea (z. E.)	Verordnung (EWG) Nr. 1966/84	28. Juni 1984	L 188 vom 16.7.1984	
	(ausgesetzt seit Juni 2001)			
Republik Guinea	Verordnung (EWG) Nr. 971/83	28. März 1983	L 111 vom 27.4.1983	
	geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 830/2004	26. April 2004	L 127 vom 29.4.2004	1.1.2004 bis 31.12.2008
Kiribati	Verordnung (EG) Nr. 874/2003	6. Mai 2003	L 126 vom 22.5.2003	16.9.2003 bis 15.9.2006
	Verordnung (EG) Nr. 893/2007	23. Juli 2007	L 205 vom 7.8.2007	16.9.2006 bis 15.6.2012
Madagaskar	Verordnung (EWG) Nr. 780/86	24. Februar 1986		
	geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2562/2001	17. Dezember 2001	L 344 vom 28.12.2001	21.5.2001 bis 20.5.2004
	verlängert durch die Verordnung (EG) Nr. 555/2005	17. Februar 2005	L 94 vom 13.4.2005	1.1.2004 bis 31.12.2006
	Neues Abkommen vorgeschlagen — KOM(2007) 428 endg.	19. Juli 2007		1.1.2007 bis 31.12.2012
Mauritius	Verordnung (EWG) Nr. 1616/89			
	geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 444/2001	26. Februar 2001	L 64 vom 6.3.2001	3.12.1999 bis 2.12.2002
	verlängert durch die Verordnung (EG) Nr. 2003/2004	21. Oktober 2004	L 348 vom 24.11.2004	3.12.2003 bis 2.12.2007
Mauretanien	Verordnung (EG) Nr. 408/97	24. Februar 1997	L 62 vom 4.3.1997	
	geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2528/2001	17. Dezember 2001	L 341 vom 22.12.2001	1.8.2001 bis 31.7.2006
	Verordnung (EG) Nr. 1801/2006	30. November 2006	L 343 vom 8.12.2006	1.8.2006 bis 31.7.2008
Föderierte Staa-ten von Mikro-nesien	Verordnung (EG) Nr. 805/2006	25. April 2006	L 151 vom 6.6.2006	26.2.2007 bis 25.2.2010

KOMMISSION

KAPITEL 11 03 — INTERNATIONALE FISCHEREI UND SEERECHT *(Fortsetzung)*

11 03 01 *(Fortsetzung)*

Land	Verordnung	Datum	ABl.	Laufzeit
Marokko	Verordnung (EG) Nr. 764/2006	22. Mai 2006	L 141 vom 29.5.2006	1.6.2006 bis 31.5.2010
Mosambik	Verordnung (EG) Nr. 2329/2003	22. Dezember 2003	L 345 vom 31.12.2003	1.1.2004 bis 31.12.2006
	Neues Abkommen vorgeschlagen — KOM(2007) 472 endg.	16. August 2007		1.1.2007 bis 31.12.2011
São Tomé und Príncipe	Verordnung (EWG) Nr. 477/84	21. Februar 1984	L 54 vom 25.2.1984	
	geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2348/2002	9. Dezember 2002	L 351 vom 28.12.2002	1.6.2002 bis 31.5.2005
	geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1124/2006	11. Juli 2006	L 200 vom 22.7.2006	1.6.2005 bis 31.5.2006
	Verordnung (EG) Nr. 894/2007	23. Juli 2007	L 205 vom 7.8.2007	1.6.2006 bis 31.5.2010
Senegal (z. E.)	Verordnung (EWG) Nr. 2212/80	27. Juni 1980	L 226 vom 29.8.1980	
	zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2323/2002	16. Dezember 2002	L 349 vom 24.12.2002	1.7.2002 bis 30.6.2006
	Derzeit kein Protokoll in Kraft			
Seychellen	Verordnung (EWG) Nr. 1708/87	15. Juni 1987	L 160 vom 20.6.1987	18.1.2002 bis 17.1.2005
	zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 923/2002	30. Mai 2002	L 144 vom 1.6.2002	
	ersetzt durch die Verordnung (EG) Nr. 115/2006	23. Januar 2006	L 21 vom 25.1.2006	18.1.2005 bis 17.1.2011
	Änderungsvorschlag in Vorbereitung			18.1.2005 bis 17.1.2011
Salomonen	Verordnung (EG) Nr. 563/2006	13 März 2006	L 105 vom 13.4.2006	9.10.2006 bis 8.10.2009
Tansania (p.m.)	Vorgeschlagenes Abkommen zurückgezogen			

Der finanzielle Beitrag im Rahmen älterer Fischereiabkommen schließt in der Regel einen Teil ein, dessen Verwendung ausschließlich im Ermessen der jeweiligen Regierungen liegt, sowie einen Beitrag zu Maßnahmen, die der Sicherung einer nachhaltigen Bewirtschaftung der Fischereiressourcen des betreffenden Drittlandes dienen. Die neuen Partnerschaftsabkommen haben eine Gesamtmittelausstattung. Die Beträge 2008 für geltende Fischereiabkommen lassen sich wie folgt aufschlüsseln (Verpflichtungen): finanzieller Beitrag 4 769 000 EUR, Unterstützung der Fischereipolitik und andere gezielte Maßnahmen 3 114 000 EUR und Gesamtmittel für in letzter Zeit abgeschlossene Partnerschaftsabkommen 146 490 000 EUR. Im Falle Mauretaniens kann das derzeit geltende Protokoll (2006-2008) stillschweigend um einen weiteren Zeitraum von zwei Jahren erneuert werden. Würde das Abkommen nicht erneuert, so wäre der entsprechende Betrag für 2008 in die Reserve einzustellen.

KOMMISSION

TITEL 13

REGIONALPOLITIK

Allgemeine Ziele

— Stärkung des Wachstumspotenzials der Mitgliedstaaten und Regionen mit dem größten Entwicklungsrückstand („Konvergenz“),

— Verbesserung der Wettbewerbsfähigkeit und der Attraktivität sowie des Beschäftigungspotenzials der Regionen durch Antizipation des Wandels in Wirtschaft und Gesellschaft („Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung“),

— Förderung einer stärkeren Integration des Gebiets der Union zur Unterstützung einer ausgewogenen und nachhaltigen Entwicklung („Europäische territoriale Zusammenarbeit“),

— Unterstützung der Beitrittskandidaten sowie potenzieller Kandidatenländer bei der schrittweisen Angleichung an die Standards und den Besitzstand der Union („IPA“).

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
13 01	VERWALTUNGSAUSGABEN DES POLITIKBEREICHS REGIONALPOLITIK	83 498 466	83 498 466			83 498 466	83 498 466
13 03	EUROPÄISCHER FONDS FÜR REGIONALE ENTWICKLUNG (EFRE) UND SONSTIGE REGIONALE MASSNAHMEN	27 846 307 012	22 950 347 847		– 1 485 000 000	27 846 307 012	21 465 347 847
13 04	KOHÄSIONSFONDS	8 150 101 978	6 710 602 004		– 1 415 000 000	8 150 101 978	5 295 602 004
13 05	HERANFÜHRUNGSMASSNAHMEN IM BEREICH DER STRUKTURPOLITIK	282 302 218	895 000 000		– 100 000 000	282 302 218	795 000 000
13 06	SOLIDARITÄTSFONDS	273 191 197	273 191 197			273 191 197	273 191 197
	Titel 13 — Insgesamt	**36 635 400 871**	**30 912 639 514**		**– 3 000 000 000**	**36 635 400 871**	**27 912 639 514**

KOMMISSION

TITEL 13

REGIONALPOLITIK

KAPITEL 13 03 — EUROPÄISCHER FONDS FÜR REGIONALE ENTWICKLUNG (EFRE) UND SONSTIGE REGIONALE MASSNAHMEN

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
13 03	EUROPÄISCHER FONDS FÜR REGIONALE ENTWICKLUNG (EFRE) UND SONSTIGE REGIONALE MASSNAHMEN							
13 03 01	***Abschluss des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) — Ziel 1 (2000 bis 2006)***	1.2	p.m.	6 920 101 302			p.m.	6 920 101 302
	Artikel 13 03 01 — Teilsumme		p.m.	6 920 101 302			p.m.	6 920 101 302
13 03 02	***Abschluss des Sonderprogramms zur Förderung von Frieden und Versöhnung in Nordirland und im Grenzgebiet Irlands (2000 bis 2006)***	1.2	p.m.	32 900 225			p.m.	32 900 225
	Artikel 13 03 02 — Teilsumme		p.m.	32 900 225			p.m.	32 900 225
13 03 03	***Abschluss des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) — Ziel 1 (aus der Zeit vor 2000)***	1.2	p.m.	20 000 000			p.m.	20 000 000
	Artikel 13 03 03 — Teilsumme		p.m.	20 000 000			p.m.	20 000 000
13 03 04	***Abschluss des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) — Ziel 2 (2000 bis 2006)***	1.2	p.m.	1 380 677 865			p.m.	1 380 677 865
	Artikel 13 03 04 — Teilsumme		p.m.	1 380 677 865			p.m.	1 380 677 865
13 03 05	***Abschluss des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) — Ziel 2 (aus der Zeit vor 2000)***	1.2	p.m.	5 000 000			p.m.	5 000 000
	Artikel 13 03 05 — Teilsumme		p.m.	5 000 000			p.m.	5 000 000
13 03 06	***Abschluss von Urban (2000 bis 2006)***	1.2	p.m.	50 659 160			p.m.	50 659 160
	Artikel 13 03 06 — Teilsumme		p.m.	50 659 160			p.m.	50 659 160
13 03 07	***Abschluss früherer Programme — Gemeinschaftsinitiativen (aus der Zeit vor 2000)***	1.2	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
	Artikel 13 03 07 — Teilsumme		p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000

KOMMISSION

KAPITEL 13 03 — EUROPÄISCHER FONDS FÜR REGIONALE ENTWICKLUNG (EFRE) UND SONSTIGE REGIONALE MASSNAHMEN
(Fortsetzung)

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
13 03 08	***Abschluss des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) — Technische Unterstützung und innovative Maßnahmen (2000 bis 2006)***	1.2	p.m.	35 000 000			p.m.	35 000 000
	Artikel 13 03 08 — Teilsumme		p.m.	35 000 000			p.m.	35 000 000
13 03 09	***Abschluss des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) — Technische Unterstützung und innovative Maßnahmen (aus der Zeit vor 2000)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikel 13 03 09 — Teilsumme		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 10	***Abschluss der sonstigen Aktionen mit regionalem Charakter***	1.2	—	—			—	—
	Artikel 13 03 10 — Teilsumme		—	—			—	—
13 03 12	***Beitrag der Gemeinschaft zum Internationalen Fonds für Irland***	1.1	15 000 000	15 000 000			15 000 000	15 000 000
	Artikel 13 03 12 — Teilsumme		15 000 000	15 000 000			15 000 000	15 000 000
13 03 13	***Abschluss der Gemeinschaftsinitiative Interreg III (2000 bis 2006)***	1.2	p.m.	750 000 000			p.m.	750 000 000
	Artikel 13 03 13 — Teilsumme		p.m.	750 000 000			p.m.	750 000 000
13 03 14	***Unterstützung der an Beitrittsländer angrenzenden Regionen — Abschluss früherer Programme (2000 bis 2006)***	1.2	—	p.m.			—	p.m.
	Artikel 13 03 14 — Teilsumme		—	p.m.			—	p.m.
13 03 15	***Finanzielle Unterstützung für die Schaffung einer Organisation der kleinen und mittleren Unternehmen (KMU), die ihrer besseren Vernetzung dienen soll***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikel 13 03 15 — Teilsumme		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 16	***Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) — Konvergenz***	1.2	21 593 537 197	10 606 637 496		– 1 127 000 000	21 593 537 197	9 479 637 496
	Artikel 13 03 16 — Teilsumme		21 593 537 197	10 606 637 496		– 1 127 000 000	21 593 537 197	9 479 637 496

KOMMISSION

KAPITEL 13 03 — EUROPÄISCHER FONDS FÜR REGIONALE ENTWICKLUNG (EFRE) UND SONSTIGE REGIONALE MASSNAHMEN
(Fortsetzung)

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
13 03 17	***Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) — PEACE***	1.2	30 849 316	13 437 020			30 849 316	13 437 020
	Artikel 13 03 17 — Teilsumme		30 849 316	13 437 020			30 849 316	13 437 020
13 03 18	***Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) — Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung***	1.2	5 108 692 167	2 540 832 078		– 200 000 000	5 108 692 167	2 340 832 078
	Artikel 13 03 18 — Teilsumme		5 108 692 167	2 540 832 078		– 200 000 000	5 108 692 167	2 340 832 078
13 03 19	***Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) — Europäische territoriale Zusammenarbeit***	1.2	1 053 228 332	559 011 239		– 158 000 000	1 053 228 332	401 011 239
	Artikel 13 03 19 — Teilsumme		1 053 228 332	559 011 239		– 158 000 000	1 053 228 332	401 011 239
13 03 20	***Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) — Operative technische Unterstützung***	1.2	45 000 000	20 091 462			45 000 000	20 091 462
	Artikel 13 03 20 — Teilsumme		45 000 000	20 091 462			45 000 000	20 091 462
	Kapitel 13 03 — Insgesamt		**27 846 307 012**	**22 950 347 847**		**– 1 485 000 000**	**27 846 307 012**	**21 465 347 847**

Erläuterungen

In Artikel 39 der Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 des Rates sind Finanzkorrekturen vorgesehen, deren etwaige Erträge als Einnahmen bei Posten 6 5 0 0 des Einnahmenplans des Gesamthaushalts eingesetzt werden. Aus diesen Einnahmen können in Übereinstimmung mit Artikel 18 der Haushaltsordnung im Einzelfall, wenn sich dies als notwendig für die Deckung des Risikos einer Annullierung oder einer Minderung zuvor beschlossener Korrekturen erweist, zusätzliche Mittel bereitgestellt werden. Die Verordnung (EG) Nr. 1080/2006 sieht finanzielle Korrekturen für den Zeitraum 2007-2013 vor.

Die Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 regelt außerdem die Bedingungen, unter denen ein Vorschuss zurückgezahlt wird, ohne dass dies eine Reduzierung der Beteiligung der Strukturfonds an der betreffenden Intervention nach sich zieht. Die etwaigen Einnahmen aus solchen Rückzahlungen werden bei Posten 6 1 5 7 des Einnahmenplans veranschlagt und gemäß den Artikeln 18 und 157 der Haushaltsordnung als zusätzliche Mittel in den Haushaltsplan eingesetzt. Die Verordnung (EG) Nr. 1080/2006 legt die Bedingungen für die Erstattung der Vorfinanzierung für den Zeitraum 2007-2013 fest.

Das Sonderprogramm für Frieden und Versöhnung wird bis 2010 fortgeführt, in Übereinstimmung mit den Schlussfolgerungen des Europäischen Rates von Brüssel vom 15. und 16. Dezember 2005.

Die Maßnahmen zur Betrugsbekämpfung werden aus Artikel 24 02 01 finanziert.

Die Mittel sind auch für die Kofinanzierung von Maßnahmen zur Beseitigung alter Pestizidbestände bestimmt.

Rechtsgrundlagen

Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft, insbesondere die Artikel 158, 159 und 161.

Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 des Rates vom 21. Juni 1999 mit allgemeinen Bestimmungen über die Strukturfonds (ABl. L 161 vom 26.6.1999, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1198/2006 (ABl. L 223 vom 15.8.2006, S. 1).

KOMMISSION

KAPITEL 13 03 — EUROPÄISCHER FONDS FÜR REGIONALE ENTWICKLUNG (EFRE) UND SONSTIGE REGIONALE MASSNAHMEN
(Fortsetzung)

Verordnung (EG) Nr. 1080/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. Juli 2006 über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1783/1999 (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 1).

Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 des Rates vom 11. Juli 2006 mit allgemeinen Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds und den Kohäsionsfonds und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 25).

Verweise

Schlussfolgerungen des Europäischen Rates von Berlin vom 24. und 25. März 1999.

Schlussfolgerungen des Europäischen Rates von Brüssel vom 15. und 16. Dezember 2005.

13 03 16 ***Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) — Konvergenz***

Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
21 593 537 197	10 606 637 496		– 1 127 000 000	21 593 537 197	9 479 637 496

Erläuterungen

Diese Mittel sind dazu bestimmt, die Programme im Rahmen des EFRE-Konvergenzziels im Programmzeitraum 2007-2013 zu decken. Dieses Ziel soll die Konvergenz der am wenigsten entwickelten Mitgliedstaaten und Regionen durch die Verbesserung der Bedingungen für Wachstum und Beschäftigung beschleunigen. Ein Teil der Mittel ist für die Finanzierung der Verwaltung des Netzes Natura 2000 bestimmt.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EG) Nr. 1080/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. Juli 2006 über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1783/1999 (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 1).

Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 des Rates vom 11. Juli 2006 mit allgemeinen Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds und den Kohäsionsfonds und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 25).

13 03 18 ***Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) — Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung***

Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
5 108 692 167	2 540 832 078		– 200 000 000	5 108 692 167	2 340 832 078

Erläuterungen

Diese Mittel sind dazu bestimmt, die Programme im Rahmen des EFRE-Ziels regionale Wettbewerbsfähigkeit im Programmzeitraum 2007-2013 zu decken. Dieses Ziel soll außerhalb der am wenigsten entwickelten Regionen dazu beitragen, die Wettbewerbsfähigkeit und Attraktivität sowie die Beschäftigung zu stärken.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EG) Nr. 1080/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. Juli 2006 über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1783/1999 (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 1).

Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 des Rates vom 11. Juli 2006 mit allgemeinen Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds und den Kohäsionsfonds und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 25).

KOMMISSION

KAPITEL 13 03 — EUROPÄISCHER FONDS FÜR REGIONALE ENTWICKLUNG (EFRE) UND SONSTIGE REGIONALE MASSNAHMEN
(Fortsetzung)

13 03 19 Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) — Europäische territoriale Zusammenarbeit

Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
1 053 228 332	559 011 239		– 158 000 000	1 053 228 332	401 011 239

Erläuterungen

Diese Mittel sind dazu bestimmt, die Programme im Rahmen des EFRE-Ziels Europäische territoriale Zusammenarbeit im Programmzeitraum 2007-2013 zu decken. Dieses Ziel soll dazu beitragen, die territoriale Zusammenarbeit und den Erfahrungsaustausch auf der jeweiligen territorialen Ebene zu stärken.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EG) Nr. 1080/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. Juli 2006 über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1783/1999 (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 1).

Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 des Rates vom 11. Juli 2006 mit allgemeinen Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds und den Kohäsionsfonds und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 25).

KOMMISSION

KAPITEL 13 04 — KOHÄSIONSFONDS

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
13 04	KOHÄSIONSFONDS							
13 04 01	***Kohäsionsfonds — Abschluss früherer Projekte (aus der Zeit vor 2007)***	1.2	p.m.	1 936 747 200			p.m.	1 936 747 200
	Artikel 13 04 01 — Teilsumme		p.m.	1 936 747 200			p.m.	1 936 747 200
13 04 02	***Kohäsionsfonds***	1.2	8 150 101 978	4 773 854 804		– 1 415 000 000	8 150 101 978	3 358 854 804
	Artikel 13 04 02 — Teilsumme		8 150 101 978	4 773 854 804		– 1 415 000 000	8 150 101 978	3 358 854 804
	Kapitel 13 04 — Insgesamt		**8 150 101 978**	**6 710 602 004**		**– 1 415 000 000**	**8 150 101 978**	**5 295 602 004**

Erläuterungen

Die Verordnung (EG) Nr. 1265/1999 des Rates vom 21. Juni 1999 zur Änderung von Anhang II der Verordnung (EG) Nr. 1164/94 zur Errichtung des Kohäsionsfonds (ABl. L 161 vom 26.6.1999, S. 62) regelt die Bedingungen, unter denen ein Vorschuss zurückgezahlt wird, ohne dass dies eine Reduzierung der Beteiligung des Fonds an der betreffenden Intervention nach sich zieht. Die etwaigen Einnahmen aus solchen Rückzahlungen werden bei Posten 6 1 5 7 des Einnahmenplans veranschlagt und gemäß den Artikeln 18 und 157 der Haushaltsordnung als zusätzliche Mittel in den Haushaltsplan eingesetzt. Die Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 legt die Bedingungen für die Erstattung der Vorfinanzierung für den Zeitraum 2007-2013 fest.

13 04 02 ***Kohäsionsfonds***

Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
8 150 101 978	4 773 854 804		– 1 415 000 000	8 150 101 978	3 358 854 804

Erläuterungen

Diese Mitteil sind dazu bestimmt, die Verpflichtungen für den Kohäsionsfonds im Programmplanungszeitraum 2007-2013 zu decken.

Die Maßnahmen zur Betrugsbekämpfung werden aus Artikel 24 02 01 finanziert.

Diese Mittel sind auch dazu bestimmt, Maßnahmen von Partnern für den nächsten Programmplanungszeitraum zu finanzieren.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EG) Nr. 566/94 des Rates vom 10. März 1994 zur Verlängerung der Geltungsdauer der Verordnung (EWG) Nr. 792/93 zur Errichtung eines Kohäsions-Finanzinstruments (ABl. L 72 vom 16.3.1994, S. 1).

Verordnung (EG) Nr. 1164/94 des Rates vom 16. Mai 1994 zur Errichtung des Kohäsionsfonds (ABl. L 130 vom 25.5.1994, S. 1), zuletzt geändert durch die Beitrittsakte von 2003 (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33), aufgehoben durch die Verordnung (EG) Nr. 1084/2006.

Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 des Rates vom 11. Juli 2006 mit allgemeinen Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds und den Kohäsionsfonds und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 25).

Verordnung (EG) Nr. 1084/2006 des Rates vom 11. Juli 2006 zur Errichtung des Kohäsionsfonds und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1164/94 (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 79).

Verweise

Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft, insbesondere die Artikel 158 und 161.

KOMMISSION

KAPITEL 13 05 — HERANFÜHRUNGSMASSNAHMEN IM BEREICH DER STRUKTURPOLITIK

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
13 05	HERANFÜHRUNGSMASSNAHMEN IM BEREICH DER STRUKTURPOLITIK							
13 05 01	***Strukturpolitisches Instrument zur Vorbereitung auf den Beitritt (ISPA) — Abschluss früherer Projekte (2000 bis 2006)***							
13 05 01 01	Strukturpolitisches Instrument zur Vorbereitung auf den Beitritt (ISPA) — Abschluss sonstiger früherer Projekte (2000 bis 2006)	4	p.m.	436 000 000		– 100 000 000	p.m.	336 000 000
13 05 01 02	Strukturpolitisches Instrument zur Vorbereitung auf den Beitritt — Abschluss der Heranführungshilfen für acht Bewerberländer	4	p.m.	214 000 000			p.m.	214 000 000
	Artikel 13 05 01 — Teilsumme		p.m.	650 000 000		– 100 000 000	p.m.	550 000 000
13 05 02	***Instrument für Heranführungshilfe (IPA) — Komponente regionale Entwicklung***	4	233 700 000	220 000 000			233 700 000	220 000 000
	Artikel 13 05 02 — Teilsumme		233 700 000	220 000 000			233 700 000	220 000 000
13 05 03	***Instrument für Heranführungshilfe (IPA) — Komponente Grenzübergreifende Zusammenarbeit***							
13 05 03 01	Grenzübergreifende Zusammenarbeit — Beitrag aus Rubrik 1b	1.2	48 602 218	25 000 000			48 602 218	25 000 000
13 05 03 02	Grenzübergreifende Zusammenarbeit — Beitrag aus Rubrik 4	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikel 13 05 03 — Teilsumme		48 602 218	25 000 000			48 602 218	25 000 000
	Kapitel 13 05 — Insgesamt		**282 302 218**	**895 000 000**		**– 100 000 000**	**282 302 218**	**795 000 000**

13 05 01 Strukturpolitisches Instrument zur Vorbereitung auf den Beitritt (ISPA) — Abschluss früherer Projekte (2000 bis 2006)

Erläuterungen

Aus dem strukturpolitischen Instrument zur Vorbereitung auf den Beitritt (ISPA) werden die mittel- und osteuropäischen Bewerberländer im Hinblick auf ihren Beitritt zur Europäischen Union unterstützt. ISPA hilft diesen Ländern bei der Übernahme des gemeinschaftlichen Besitzstands in den Bereichen Umwelt und Verkehr.

13 05 01 01 Strukturpolitisches Instrument zur Vorbereitung auf den Beitritt (ISPA) — Abschluss sonstiger früherer Projekte (2000 bis 2006)

Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
p.m.	436 000 000		– 100 000 000	p.m.	336 000 000

Erläuterungen

Diese Mittel sind dazu bestimmt, die Interventionen des ISPA in den mittel- und osteuropäischen Bewerberländern sowie die zu deren Durchführung erforderliche technische Unterstützung, die außerhalb der Kommission bereitgestellt wird, zu decken.

Aus diesen Mitteln dürfen ungeachtet der Frage, wer von der Aktion begünstigt wird, keine Verwaltungsausgaben finanziert werden.

KOMMISSION

KAPITEL 13 05 — HERANFÜHRUNGSMASSNAHMEN IM BEREICH DER STRUKTURPOLITIK *(Fortsetzung)*

13 05 01 *(Fortsetzung)*

13 05 01 01 *(Fortsetzung)*

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EG) Nr. 1266/1999 des Rates vom 21. Juni 1999 zur Koordinierung der Hilfe für die beitrittswilligen Länder im Rahmen der Heranführungsstrategie und zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 3906/89 (ABl. L 161 vom 26.6.1999, S. 68), aufgehoben durch die Verordnung (EG) Nr. 1085/2006 (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 82).

Verordnung (EG) Nr. 1267/1999 des Rates vom 21. Juni 1999 über ein strukturpolitisches Instrument zur Vorbereitung auf den Beitritt (ABl. L 161 vom 26.6.1999, S. 73), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2112/2005 (ABl. L 344 vom 27.12.2005, S. 23), aufgehoben durch die Verordnung (EG) Nr. 1085/2006.

Verordnung (EG) Nr. 2257/2004 des Rates vom 20. Dezember 2004 zur Änderung der Verordnungen (EWG) Nr. 3906/89, (EG) Nr. 1267/1999, (EG) Nr. 1268/1999 und (EG) Nr. 2666/2000 zur Berücksichtigung des Kandidatenstatus von Kroatien (ABl. L 389 vom 30.12.2004, S. 1).

KOMMISSION

TITEL 17

GESUNDHEIT UND VERBRAUCHERSCHUTZ

Allgemeine Ziele

Ziel dieses Politikbereichs ist die Gewährleistung eines hohen Schutzniveaus im Bereich der Gesundheit, der Sicherheit und der wirtschaftlichen Interessen der Verbraucher sowie der öffentlichen Gesundheit auf EU-Ebene.

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
17 01	VERWALTUNGSAUSGABEN DES POLITIKBEREICHS GESUNDHEIT UND VERBRAUCHERSCHUTZ	104 202 057	104 202 057			104 202 057	104 202 057
17 02	VERBRAUCHERSCHUTZ	20 100 000	20 000 000			20 100 000	20 000 000
17 03	ÖFFENTLICHES GESUNDHEITSWESEN	163 210 000	166 250 000		– 13 600 000	163 210 000	152 650 000
17 04	LEBENSMITTELSICHERHEIT, TIERGESUNDHEIT, TIERSCHUTZ UND PFLANZENGESUNDHEIT	395 200 000	273 696 814			395 200 000	273 696 814
	Titel 17 — Insgesamt	**682 712 057**	**564 148 871**		**– 13 600 000**	**682 712 057**	**550 548 871**

KOMMISSION

TITEL 17

GESUNDHEIT UND VERBRAUCHERSCHUTZ

KAPITEL 17 03 — ÖFFENTLICHES GESUNDHEITSWESEN

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
17 03	ÖFFENTLICHES GESUNDHEITSWESEN							
17 03 01	***Maßnahmen im Bereich öffentlicher Gesundheitsschutz***							
17 03 01 01	Abschluss des Programms im Bereich des öffentlichen Gesundheitswesens (2003 bis 2008)	3.2	p.m.	45 000 000		– 13 600 000	p.m.	31 400 000
	Artikel 17 03 01 — Teilsumme		p.m.	45 000 000		– 13 600 000	p.m.	31 400 000
17 03 02	***Gemeinschaftlicher Tabakfonds — Direktzahlungen durch die Europäische Union***	2	14 250 000	14 250 000			14 250 000	14 250 000
	Artikel 17 03 02 — Teilsumme		14 250 000	14 250 000			14 250 000	14 250 000
17 03 03	***Europäisches Zentrum für die Prävention und Bekämpfung von Krankheiten***							
17 03 03 01	Europäisches Zentrum für die Prävention und die Kontrolle von Krankheiten — Haushaltszuschüsse im Rahmen der Titel 1 und 2	3.2	20 700 000	20 700 000			20 700 000	20 700 000
17 03 03 02	Europäisches Zentrum für die Prävention und Bekämpfung von Krankheiten — Haushaltszuschuss im Rahmen des Titels 3	3.2	18 400 000	18 400 000			18 400 000	18 400 000
	Artikel 17 03 03 — Teilsumme		39 100 000	39 100 000			39 100 000	39 100 000
17 03 04	***Vorbereitende Maßnahme — Öffentliches Gesundheitswesen***	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikel 17 03 04 — Teilsumme		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 05	***Internationale Übereinkommen und Mitgliedschaft in internationalen Organisationen im Bereich des öffentlichen Gesundheitswesens und der Bekämpfung des Tabakkonsums***	4	160 000 [1]	400 000			160 000 [1]	400 000
	Artikel 17 03 05 — Teilsumme		160 000	400 000			160 000	400 000
17 03 06	***Maßnahmen der Gemeinschaft im Bereich des Gesundheitsschutzes***	3.2	45 200 000	3 000 000			45 200 000	3 000 000
	Artikel 17 03 06 — Teilsumme		45 200 000	3 000 000			45 200 000	3 000 000
17 03 07	***Europäische Behörde für Lebensmittelsicherheit***							
17 03 07 01	Europäische Behörde für Lebensmittelsicherheit — Haushaltszuschüsse im Rahmen der Titel 1 und 2	3.2	42 121 000	42 121 000			42 121 000	42 121 000

[1] Mittel in Höhe von 240 000 EUR werden bei Posten 40 02 41 01 eingesetzt.

KOMMISSION

KAPITEL 17 03 — ÖFFENTLICHES GESUNDHEITSWESEN *(Fortsetzung)*

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
17 03 07 02	Europäische Behörde für Lebensmittelsicherheit — Haushaltszuschuss im Rahmen des Titels 3	3.2	21 379 000	21 379 000			21 379 000	21 379 000
	Artikel 17 03 07 — Teilsumme		63 500 000	63 500 000			63 500 000	63 500 000
17 03 13	***Pilotprojekt — Handel mit Schwefeldioxidemissionen in der Ostsee***	2	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
	Artikel 17 03 13 — Teilsumme		1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
	Kapitel 17 03 — Insgesamt		**163 210 000**	**166 250 000**		**– 13 600 000**	**163 210 000**	**152 650 000**

17 03 01 Maßnahmen im Bereich öffentlicher Gesundheitsschutz

17 03 01 01 Abschluss des Programms im Bereich des öffentlichen Gesundheitswesens (2003 bis 2008)

Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
p.m.	45 000 000		– 13 600 000	p.m.	31 400 000

Erläuterungen

Diese Mittel sind dazu bestimmt, die Verpflichtungen aus den vorangegangenen Jahren im Rahmen des vorigen gemeinschaftlichen Aktionsprogramms im Bereich der öffentlichen Gesundheit zu decken.

Ziel dieses Programms war es, zur Erreichung eines hohen Gesundheitsschutzniveaus beizutragen durch Maßnahmen zur Verbesserung des öffentlichen Gesundheitswesens, Verhütung von Krankheiten und Seuchen und Beseitigung von Gefahrenquellen für die Gesundheit.

Die drei Hauptprioritäten waren:

— Verbesserung von Information und Kenntnisstand im Hinblick auf die Förderung der öffentlichen Gesundheit und die Schaffung und Erhaltung effizienter medizinischer Dienstleistungen und leistungsfähiger Gesundheitssysteme, durch Konzeption und Betrieb eines gut strukturierten globalen Systems zur Erfassung, Analyse und Auswertung der Informationen und Kenntnisse im Gesundheitsbereich, sowie der Weiterleitung dieser Informationen und Kenntnisse an die zuständigen Behörden, die Akteure im Gesundheitswesen und die Öffentlichkeit, weiterhin durch Analysen der Gesundheitssituation und der Politiken, Systeme und Maßnahmen im Bereich der Gesundheit;

— Stärkung der Fähigkeit zur raschen und koordinierten Reaktion auf Bedrohungen der Gesundheit durch Entwicklung, Stärkung und Förderung der Leistungsfähigkeit, der Nutzung und der Vernetzung von Überwachungs-, Frühwarn- und Schnellreaktionsmechanismen im Hinblick auf Gesundheitsrisiken;

— Maßnahmen in Bezug auf die bestimmenden Elemente der Gesundheit durch Maßnahmen zur Förderung der Gesundheit und Verhütung von Krankheiten, durch Unterstützung und Entwicklung umfassender Aktionen zur Förderung der Gesundheit und Verhütung von Krankheiten sowie von spezifischen Instrumenten zur Verringerung und Beseitigung von Risiken.

Zu den bei diesem Posten eingesetzten Mitteln kommen — in Anwendung des EWR-Abkommens, insbesondere des Artikels 82 und des Protokolls Nr. 32 — die Beiträge der EFTA-Staaten hinzu. Bei diesen bei Artikel 6 3 0 des Einnahmenplans ausgewiesenen Beträgen handelt es sich um zweckgebundene Einnahmen im Sinne von Artikel 18 Absatz 1 Buchstabe d der Haushaltsordnung. Die entsprechenden Mittel werden im Rahmen der Anlage V zum Ausgabenplan dieses Einzelplans, der Bestandteil des Gesamthaushaltsplans ist, bereitgestellt und ausgeführt.

Gemäß Artikel 18 Absatz 1 Buchstabe d der Haushaltsordnung können eventuelle Einnahmen aus dem unter Posten 6 0 3 1 des Einnahmenplans veranschlagten Beitrag der an Gemeinschaftsprogrammen teilnehmenden Beitrittsländer zur Freigabe zusätzlicher Mittel führen.

KOMMISSION

KAPITEL 17 03 — ÖFFENTLICHES GESUNDHEITSWESEN *(Fortsetzung)*

17 03 01 *(Fortsetzung)*

17 03 01 01 *(Fortsetzung)*

Rechtsgrundlagen

Beschluss Nr. 1786/2002/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. September 2002 über ein Aktionsprogramm der Gemeinschaft im Bereich der öffentlichen Gesundheit (2003-2008) (ABl. L 271 vom 9.10.2002, S. 1), aufgehoben durch den Beschluss Nr. 1350/2007/EG (ABl. L 301 vom 20.11.2007, S. 3).

2008 tritt eine neue Rechtsgrundlage in Kraft, die durch den neuen Artikel 17 03 06 abgedeckt wird.

KOMMISSION

TITEL 19

AUSSENBEZIEHUNGEN

Allgemeine Ziele

Der Politikbereich „Außenbeziehungen“ unterstützt die außenpolitischen Ziele der EU durch Programme und Projekte in den Bereichen Zusammenarbeit, Entwicklungshilfe, Konfliktprävention und Menschenrechte. Zu diesen Zielen gehört neben der Entwicklungszusammenarbeit die Förderung der Rolle der EU auf internationaler Bühne, insbesondere durch Umsetzung der Gemeinsamen Außen- und Sicherheitspolitik.

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
19 01	VERWALTUNGSAUSGABEN DES POLITIKBEREICHS AUSSENBEZIEHUNGEN	390 434 881	390 434 881			390 434 881	390 434 881
19 02	MULTILATERALE BEZIEHUNGEN, ZUSAMMENARBEIT MIT DRITTLÄNDERN IN DEN BEREICHEN MIGRATION UND ASYLPOLITIK UND ALLGEMEINE AUSSENBEZIEHUNGEN	52 120 000	40 000 000			52 120 000	40 000 000
19 03	GEMEINSAME AUSSEN- UND SICHERHEITSPOLITIK	284 850 000	179 320 000			284 850 000	179 320 000
19 04	EUROPÄISCHES INSTRUMENT FÜR DEMOKRATIE UND MENSCHENRECHTE (EIDHR)	137 124 000	163 402 000			137 124 000	163 402 000
19 05	BEZIEHUNGEN ZU UND ZUSAMMENARBEIT MIT INDUSTRIALISIERTEN DRITTLÄNDERN	24 870 000	20 000 000			24 870 000	20 000 000
19 06	KRISENREAKTION UND GLOBALE SICHERHEITSBEDROHUNGEN	253 126 000	194 300 000			253 126 000	194 300 000
19 08	EUROPÄISCHE NACHBARSCHAFTSPOLITIK UND BEZIEHUNGEN ZU RUSSLAND	1 569 132 762	1 184 000 000			1 569 132 762	1 184 000 000
19 09	BEZIEHUNGEN ZU LATEINAMERIKA	347 742 000	321 500 000			347 742 000	321 500 000
19 10	BEZIEHUNGEN ZU ASIEN, ZENTRALASIEN UND DEN LÄNDERN DES NAHEN UND MITTLEREN OSTEN (DCI)	831 495 000	778 100 000		– 48 000 000	831 495 000	730 100 000
19 11	ALLGEMEINE OPERATIVE UNTERSTÜTZUNG UND KOORDINIERUNG DES POLITIKBEREICHS AUSSENBEZIEHUNGEN	27 700 000	27 000 000			27 700 000	27 000 000
19 49	VERWALTUNGSAUSGABEN IM RAHMEN DER PROGRAMME, FÜR DIE DIE MITTEL NACH MASSGABE DER ALTEN HAUSHALTSORDNUNG GEBUNDEN WURDEN	—	100 000			—	100 000
	Titel 19 — Insgesamt	**3 918 594 643**	**3 298 156 881**		**– 48 000 000**	**3 918 594 643**	**3 250 156 881**

KOMMISSION

TITEL 19

AUSSENBEZIEHUNGEN

KAPITEL 19 10 — BEZIEHUNGEN ZU ASIEN, ZENTRALASIEN UND DEN LÄNDERN DES NAHEN UND MITTLEREN OSTEN (DCI)

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
19 10	BEZIEHUNGEN ZU ASIEN, ZENTRALASIEN UND DEN LÄNDERN DES NAHEN UND MITTLEREN OSTEN (DCI)							
19 10 01	***Zusammenarbeit mit den Entwicklungsländern in Asien***							
19 10 01 01	Zusammenarbeit mit den Entwicklungsländern in Asien	4	504 250 000	485 100 000		– 48 000 000	504 250 000	437 100 000
19 10 01 02	Rehabilitations- und Wiederaufbauhilfe für Afghanistan	4	150 000 000	150 000 000			150 000 000	150 000 000
19 10 01 03	Vorbereitende Maßnahme — Austausch mit Indien im Bereich der gewerblichen Wirtschaft und im Wissenschaftsbereich	4	5 000 000	3 000 000			5 000 000	3 000 000
19 10 01 04	Vorbereitende Maßnahme — Austausch mit China im Bereich der gewerblichen Wirtschaft und im Wissenschaftsbereich	4	5 000 000	3 000 000			5 000 000	3 000 000
19 10 01 05	Vorbereitende Maßnahme — Zusammenarbeit mit Ländern der mittleren Einkommensgruppe in Asien	4	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
	Artikel 19 10 01 — Teilsumme		666 250 000	643 100 000		– 48 000 000	666 250 000	595 100 000
19 10 02	***Zusammenarbeit mit den Entwicklungsländern in Zentralasien***	4	66 796 000	55 000 000			66 796 000	55 000 000
	Artikel 19 10 02 — Teilsumme		66 796 000	55 000 000			66 796 000	55 000 000
19 10 03	***Zusammenarbeit mit den Entwicklungsländern im Nahen und Mittleren Osten (DCI)***	4	98 449 000	80 000 000			98 449 000	80 000 000
	Artikel 19 10 03 — Teilsumme		98 449 000	80 000 000			98 449 000	80 000 000
	Kapitel 19 10 — Insgesamt		**831 495 000**	**778 100 000**		**– 48 000 000**	**831 495 000**	**730 100 000**

KOMMISSION

KAPITEL 19 10 — BEZIEHUNGEN ZU ASIEN, ZENTRALASIEN UND DEN LÄNDERN DES NAHEN UND MITTLEREN OSTEN (DCI)
(Fortsetzung)

Erläuterungen

Ziel der Entwicklungszusammenarbeit im Rahmen dieses Kapitels ist in erster Linie ihr Beitrag zur Erreichung der Millennium-Entwicklungsziele, insbesondere von Ziel 1, wonach bis 2015 die Anzahl der Menschen mit einem Tageseinkommen von weniger als 1 US-Dollar sowie der Anteil der Menschen, die Hunger leiden, halbiert werden soll. Die Millennium-Entwicklungsziele legen dafür eine allgemeine Zielvorgabe fest.

Im Einklang mit ihrer Erklärung zu Artikel 5 der Verordnung (EG) Nr. 1905/2006 für die vom OECD-Ausschuss für Entwicklungshilfe (DAC) als „Empfänger offizieller Entwicklungshilfe" definierten Länder wird die Kommission weiterhin alljährlich über die früher herangezogene und inzwischen ersetzte Zielvorgabe, 35 % der Hilfszuwendungen für Entwicklungsländer auf soziale Infrastrukturen und Dienstleistungen zu verwenden, berichten, und zwar in dem Bewusstsein, dass der Beitrag der EU als Teil der Unterstützung aller Geber für die sozialen Sektoren zu betrachten ist und dass ein gewisses Maß an Flexibilität die Norm sein muss.

Zudem wird die Kommission, wiederum in Einklang mit ihrer genannten Erklärung, sich darum bemühen, dass als Richtwert 20 % ihrer veranschlagten Zuwendungen im Rahmen länderspezifischer DCI-Programme bis 2009 für Grundbildung, Sekundarbildung und gesundheitliche Grundversorgung bereitgestellt werden, und zwar im Rahmen von mit diesen Sektoren verbundener Unterstützung aus Projekten, Programmen oder dem Haushalt, wobei ein Durchschnittswert für alle Gebiete angewandt wird und ein gewisses Maß an Flexibilität als Norm gelten muss, beispielsweise im Fall außergewöhnlicher Hilfszuwendungen.

Die Kommission legt dem Europäischen Parlament und dem Rat jedes Jahr vor Juli einen Bericht über die Entwicklungspolitik und Außenhilfe der Gemeinschaft vor, der den Berichterstattungsvorschriften der Kommission entspricht und alle Einzelheiten zur Entwicklungszusammenarbeit, insbesondere zur Erreichung der Zielsetzungen, liefert. Der Bericht umfasst insbesondere:

— eine Darlegung der strategischen Ziele der Entwicklungspolitik der Union und ihres Beitrags zur Erreichung des früheren 35 %-Ziels für soziale Infrastrukturen und Dienste und des aktuellen 20 %-Ziels für Grundbildung und Sekundarbildung und gesundheitliche Grundversorgung sowie eine Bewertung der Effizienz und Wirksamkeit der Zusammenarbeit, einschließlich der Fortschritte, die bei der Koordinierung der Hilfsmaßnahmen, der Stärkung der Kohärenz der Strategie der Union für ihre Außenmaßnahmen und der Integration übergreifender Themen wie Gleichstellung der Geschlechter, Menschenrechte, Konfliktprävention und Umweltschutz erzielt wurden;

— eine Erläuterung der wichtigsten Ergebnisse der Bewertung und der Monitoringberichte, aus denen hervorgeht, inwieweit die Maßnahmen ihr Ziel erreicht haben;

— eine Zusammenfassung der wichtigsten Maßnahmen und Veranstaltungen, die im Rahmen der Zusammenarbeit in den jeweiligen geografischen Regionen durchgeführt wurden, und

— Finanzinformationen über die Unterstützung der einzelnen Sektoren gemäß den OECD-Berichterstattungskriterien.

19 10 01 Zusammenarbeit mit den Entwicklungsländern in Asien

Erläuterungen

Veranschlagt sind Mittel zur Finanzierung von Entwicklungsmaßnahmen in den Entwicklungsländern Asiens, insbesondere den ärmsten Ländern, zur Lösung der makroökonomischen und der sektoralen Probleme. Vorrang haben Maßnahmen, die die Strukturierung der Wirtschaft und den Verwaltungsaufbau sowie die Stärkung der Zivilgesellschaft begünstigen, einschließlich Maßnahmen in den Bereichen Demokratisierung, allgemeiner Zugang von Kindern beiderlei Geschlechts sowie von Frauen zum Primar- und Sekundarunterricht, Umwelt, tropische Wälder, Drogenbekämpfung, regionale Zusammenarbeit, Katastrophenverhütung und Wiederaufbau sowie Förderung nachhaltiger Energieträger und der Informations- und Kommunikationstechnologien.

Die Kommission veröffentlicht alljährlich einen Tätigkeitsbericht über alle Maßnahmen der Außenhilfe.

Ebenfalls bei diesem Artikel eingesetzt sind die Ausgaben für horizontale Aktionen und Maßnahmen, die der Sichtbarkeit und der Information über die Zusammenarbeit der Europäischen Union mit den Entwicklungsländern in Asien dienen.

KOMMISSION

KAPITEL 19 10 — BEZIEHUNGEN ZU ASIEN, ZENTRALASIEN UND DEN LÄNDERN DES NAHEN UND MITTLEREN OSTEN (DCI)
(Fortsetzung)

19 10 01 *(Fortsetzung)*

Außerdem bei diesem Artikel eingesetzt sind die Ausgaben für die Unterstützung der Entwicklung der Zivilgesellschaft und insbesondere die Unterstützung der Tätigkeiten von nichtstaatlichen Organisationen, die sich für die Förderung und den Schutz der Rechte von besonders schutzbedürftigen Bevölkerungsgruppen wie Frauen, Kindern, ethnischen Minderheiten und Behinderten einsetzen.

Diese Mittel sind auch für die Förderung eines KMU-freundlichen Wirtschaftsumfelds durch Schutz der Eigentumsrechte, Abbau von Bürokratie und einen verbesserten Zugang zu Krediten sowie die Förderung von KMU-Vereinigungen bestimmt.

Die Verwendung dieser Mittel ist von der Einhaltung der Grundsätze abhängig, von denen sich die Europäische Union bei ihrem Handeln leiten lässt.

Diese Mittel sind im beiderseitigen Interesse der Europäischen Union und der Partnerländer für die Finanzierung verschiedener Maßnahmen bestimmt, u. a. technische Hilfe, Ausbildung, Technologietransfer, institutionelle Unterstützung im Bereich der Absatzförderung, der Energieversorgung (insbesondere mittels erneuerbarer Energieträger), des Umweltschutzes und der Bewirtschaftung mit dem Ziel:

— die wirtschaftlichen, sozialen, kulturellen und rechtlichen Rahmenbedingungen zu verbessern und die Wirtschaftsbeziehungen und den Handel zwischen der Europäischen Union und Asien zu erleichtern,

— die regionale Integration zu fördern,

— den Aufbau von Strukturen zu unterstützen, insbesondere in den am wenigsten entwickelten Ländern, um ihnen u. a. durch die Verbesserung der Voraussetzungen für ihre Teilnahme an der WTO eine bessere Eingliederung in das multilaterale Handelssystem zu erleichtern,

— den Transfer von Know-how zu begünstigen und Treffen und Zusammenschlüsse zwischen Wirtschaftsbeteiligten beider Parteien zu unterstützen,

— in den betreffenden Ländern die Rahmenbedingungen für die Expansion der Wirtschaft und damit für die Entwicklung zu verbessern,

— den verstärkten Einsatz der Informations- und Kommunikationstechnologien zu fördern.

Mit diesen Mitteln wird auch die Schulbildung von Kindern finanziert, die von Kriegen oder Naturkatastrophen betroffen sind.

Es können Maßnahmen von Nichtregierungsorganisationen und internationalen Organisationen mitfinanziert werden.

Diese Mittel sind auch für die Förderung der Katastrophenverhütung und der Risikoreduzierung, einschließlich der Reduzierung der Gefahr von durch den Klimawandel verursachten Katastrophen, bestimmt.

Des Weiteren werden aus diesen Mitteln Maßnahmen der Gemeinschaft im Rahmen des Wiederaufbaus in Afghanistan finanziert.

Die Kommission überwacht die Einhaltung der Bedingungen für den Beitrag der Gemeinschaft zu diesem Prozess, insbesondere die vollständige Einhaltung des Petersberger Abkommens in Wort und Geist. Sie informiert die Haushaltsbehörde über ihre Beobachtungsergebnisse und Schlussfolgerungen.

Diese Mittel dienen auch der Unterstützung der nationalen Strategie Afghanistans zur Drogenkontrolle, einschließlich der Einstellung der Opiumproduktion in Afghanistan und der Unterbrechung und Zerstörung der Opiumnetze und der illegalen Kanäle für die Ausfuhr von Opium in europäische Länder.

Ein Teil dieser Mittel dient — unter Beachtung der Vorschriften der Haushaltsordnung — zur Verbesserung der Situation der Frauen, vorrangig in den Bereichen Gesundheit und Bildung, sowie zur Unterstützung ihrer aktiven Einbeziehung in alle Bereiche und Ebenen des Beschlussfassungsprozesses.

KOMMISSION

KAPITEL 19 10 — BEZIEHUNGEN ZU ASIEN, ZENTRALASIEN UND DEN LÄNDERN DES NAHEN UND MITTLEREN OSTEN (DCI) *(Fortsetzung)*

19 10 01 *(Fortsetzung)*

Etwaige Einnahmen aus Finanzbeiträgen der Mitgliedstaaten und anderer Geberländer, jeweils einschließlich ihrer staatlichen und halbstaatlichen Einrichtungen, sowie Finanzbeiträge internationaler Organisationen zu bestimmten von der Gemeinschaft finanzierten und in deren Namen von der Kommission verwalteten Außenhilfeprojekten oder -programmen gemäß dem entsprechenden Basisrechtsakt können zur Bereitstellung zusätzlicher Mittel beim vorliegenden Posten führen. Diese Beträge ergeben sich aus den Beiträgen, die in Artikel 6 3 3 des Einnahmenplans eingesetzt werden und bei denen es sich nach Artikel 18 Absatz 1 Buchstabe aa der Haushaltsordnung um zweckgebundene Einnahmen handelt. Maximal 4 % können bei der Haushaltslinie für Verwaltungs- und Unterstützungsausgaben für das betreffende Programm eingesetzt werden.

Ein Teil dieser Mittel kann unter Beachtung der Vorschriften der Haushaltsordnung für Maßnahmen vorgesehen werden, die von Senior-Experten der Europäischen Union im Rahmen des ESSN (European Senior Services Network) auf freiwilliger Basis durchgeführt werden, einschließlich technischer Hilfe und Beratungs- und Weiterbildungsleistungen in ausgewählten öffentlichen oder privaten Unternehmen.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EG) Nr. 1905/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Dezember 2006 zur Schaffung eines Finanzierungsinstruments für die Entwicklungszusammenarbeit (ABl. L 378 vom 27.12.2006, S. 41).

Verweise

Entschließung des Europäischen Parlaments vom 1. Juni 2006 zu kleinen und mittleren Unternehmen in den Entwicklungsländern (ABl. C 298 E vom 8.12.2006, S. 171).

19 10 01 01 Zusammenarbeit mit den Entwicklungsländern in Asien

Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
504 250 000	485 100 000		– 48 000 000	504 250 000	437 100 000

Erläuterungen

Veranschlagt sind Mittel zur Finanzierung von Entwicklungsmaßnahmen in den Entwicklungsländern Asiens, insbesondere den ärmsten Ländern, zur Verbesserung der menschlichen und sozialen Entwicklung und zur Lösung der makroökonomischen und der sektoralen Probleme. Im Einklang mit ihrer Erklärung zu Artikel 5 der Verordnung (EG) Nr. 1905/2006 zur Schaffung eines Finanzierungsinstruments für die Entwicklungszusammenarbeit (DCI) wird sich die Kommission darum bemühen, dass als Richtwert 20 % ihrer veranschlagten Zuwendungen im Rahmen länderspezifischer DCI-Programme bis 2009 für Grundbildung, Sekundarbildung und gesundheitliche Grundversorgung bereitgestellt werden, und zwar im Rahmen von mit diesen Sektoren verbundener Projekt-, Programm- oder Budgetunterstützung, wobei ein Durchschnittswert für alle Gebiete angewandt wird und ein gewisses Maß an Flexibilität als Norm gelten muss, beispielsweise im Fall außergewöhnlicher Hilfszuwendungen.

Vorrang haben Maßnahmen, die die Strukturierung der Wirtschaft und den Verwaltungsaufbau sowie die Stärkung der Zivilgesellschaft begünstigen, einschließlich Maßnahmen in den Bereichen Demokratisierung, allgemeiner Zugang von Kindern beiderlei Geschlechts und von Frauen sowie von Kindern mit Behinderungen zum Primar- und Sekundarunterricht, Umwelt und nachhaltige Bewirtschaftung der natürlichen Ressourcen, einschließlich der tropischen Wälder, regionale Zusammenarbeit, Katastrophenverhütung und Risikoreduzierung, einschließlich der Gefahr von durch den Klimawandel verursachten Katastrophen, und Wiederaufbau sowie Förderung nachhaltiger Energieträger, der Bekämpfung des Klimawandels und der Informations- und Kommunikationstechnologien.

KOMMISSION

KAPITEL 19 10 — BEZIEHUNGEN ZU ASIEN, ZENTRALASIEN UND DEN LÄNDERN DES NAHEN UND MITTLEREN OSTEN (DCI) *(Fortsetzung)*

19 10 01 *(Fortsetzung)*

19 10 01 01 *(Fortsetzung)*

Die Kommission veröffentlicht alljährlich einen Tätigkeitsbericht über alle Maßnahmen der Außenhilfe.

Ebenfalls bei diesem Posten eingesetzt sind die Ausgaben für horizontale Aktionen und Maßnahmen, die der Sichtbarkeit und der Information über die Zusammenarbeit der Europäischen Union mit den Entwicklungsländern in Asien dienen.

Ebenfalls bei diesem Posten eingesetzt sind die Ausgaben für die Unterstützung der Entwicklung der Zivilgesellschaft und insbesondere die Unterstützung der Tätigkeiten von nichtstaatlichen Organisationen, die sich für die Förderung und den Schutz der Rechte von besonders schutzbedürftigen Bevölkerungsgruppen wie Frauen, Kindern, ethnischen Minderheiten und Behinderten einsetzen.

Mit diesen Mitteln werden Mikrofinanzierungsprogramme gefördert.

Die Verwendung dieser Mittel ist von der Einhaltung der Grundsätze abhängig, von denen sich die Europäische Union bei ihrem Handeln leiten lässt.

Sie decken ferner Maßnahmen, die die Strukturierung der Wirtschaft und den Verwaltungsaufbau begünstigen.

Diese Mittel decken auch technische Hilfe, Ausbildung, Technologietransfer, institutionelle Unterstützung im Bereich der Absatzförderung, der Energieversorgung (insbesondere mittels erneuerbarer Energieträger), des Umweltschutzes und der Bewirtschaftung mit dem Ziel:

— die regionale Integration zu fördern,

— den Aufbau von Strukturen zu unterstützen, insbesondere in den am wenigsten entwickelten Ländern, um ihnen u. a. durch die Verbesserung der Voraussetzungen für ihre Teilnahme an der WTO eine bessere Eingliederung in das multilaterale Handelssystem zu erleichtern,

— den Transfer von Know-how zu begünstigen und Treffen und Zusammenschlüsse zwischen Wirtschaftsbeteiligten beider Parteien zu unterstützen,

— den verstärkten Einsatz der Informations- und Kommunikationstechnologien zu fördern,

— die Entwicklung der Zivilgesellschaft zu fördern, weniger gut repräsentierte Gruppen zu ermutigen, aktiv zu werden und sich am zivilgesellschaftlichen Geschehen und am politischen System zu beteiligen, jegliche Form von Benachteiligung zu bekämpfen und die Rechte von Frauen und Kindern und anderen besonders schutzbedürftigen Bevölkerungsgruppen wie Menschen mit Behinderungen und älteren Menschen zu stärken.

Mit diesen Mitteln wird auch die Schulbildung von Kindern finanziert, die von Kriegen oder Naturkatastrophen betroffen sind.

Es können Maßnahmen von Nichtregierungsorganisationen und internationalen Organisationen mitfinanziert werden.

Ein Teil dieser Mittel dient — unter Beachtung der Vorschriften der Haushaltsordnung — zur Verbesserung der Situation der Frauen, vorrangig in den Bereichen Gesundheit und Bildung, sowie zur Unterstützung ihrer aktiven Einbeziehung in alle Bereiche und Ebenen des Beschlussfassungsprozesses.

Mit Ausnahme der humanitären Hilfe sollte den Regierungen keine Unterstützung gewährt werden, wenn sie für eine eindeutige Verschlechterung der Situation im Bereich der Demokratie, der Rechtsstaatlichkeit und der Achtung der Grundrechte und Grundfreiheiten verantwortlich sind.

Ein Teil dieser Mittel wird für Maßnahmen zur Eindämmung und Beseitigung von Antipersonenlandminen (ALP), explosiven Kampfmittelrückständen (ERW) und illegalen Kleinwaffen und leichten Waffen (SALW) verwendet.

Die Maßnahmen, die aus dieser Haushaltslinie finanziert werden, berücksichtigen den Faktor demografischer Wandel.

Über den Referenzbetrag der Verordnung (EG) Nr. 1905/2006 hinausgehende Mittel können für Maßnahmen im Bereich der höheren Bildung verwendet werden, auch wenn sie keine direkte Relevanz für die Abschaffung der Armut in Asien aufweisen.

KOMMISSION

KAPITEL 19 10 — BEZIEHUNGEN ZU ASIEN, ZENTRALASIEN UND DEN LÄNDERN DES NAHEN UND MITTLEREN OSTEN (DCI) *(Fortsetzung)*

19 10 01 *(Fortsetzung)*

19 10 01 01 *(Fortsetzung)*

Ein Teil dieser Mittel kann unter Beachtung der Vorschriften der Haushaltsordnung für Maßnahmen vorgesehen werden, die von Senior-Experten der Europäischen Union im Rahmen des ESSN (European Senior Services Network) auf freiwilliger Basis durchgeführt werden, einschließlich technischer Hilfe und Beratungs- und Weiterbildungsleistungen in ausgewählten öffentlichen oder privaten Unternehmen.

Etwaige Einnahmen aus Finanzbeiträgen der Mitgliedstaaten und anderer Geberländer, jeweils einschließlich ihrer staatlichen und halbstaatlichen Einrichtungen, sowie Finanzbeiträge internationaler Organisationen zu bestimmten von der Gemeinschaft finanzierten und in deren Namen von der Kommission verwalteten Außenhilfeprojekten oder -programmen gemäß dem entsprechenden Basisrechtsakt können zur Bereitstellung zusätzlicher Mittel beim vorliegenden Posten führen. Diese Beträge ergeben sich aus den Beiträgen, die in Artikel 6 3 3 des Einnahmenplans eingesetzt werden und bei denen es sich nach Artikel 18 Absatz 1 Buchstabe aa der Haushaltsordnung um zweckgebundene Einnahmen handelt. Maximal 4 % können bei der Haushaltslinie für Verwaltungs- und Unterstützungsausgaben für das betreffende Programm eingesetzt werden.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EG) Nr. 1905/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Dezember 2006 zur Schaffung eines Finanzierungsinstruments für die Entwicklungszusammenarbeit (ABl. L 378 vom 27.12.2006, S. 41).

KOMMISSION

TITEL 21

ENTWICKLUNG UND BEZIEHUNGEN ZU DEN AKP-STAATEN

Allgemeine Ziele

Ziel der Entwicklungszusammenarbeit im Rahmen dieses Kapitels ist in erster Linie ihr Beitrag zur Erreichung der Millennium-Entwicklungsziele, insbesondere von Ziel 1, wonach bis 2015 die Anzahl der Menschen mit einem Tageseinkommen von weniger als 1 US-Dollar sowie der Anteil der Menschen, die Hunger leiden, halbiert werden soll. Die Millennium-Entwicklungsziele legen dafür eine allgemeine Zielvorgabe fest.

— Umsetzung des Politikrahmens im neuen Programmierungszyklus;

— Verbesserung der Wirksamkeit der EU-Hilfe durch bessere Abstimmung unter den Mitgliedstaaten und mit internationalen Gebern, Ausbau der Rolle der Kommission als „Exzellenzzentrum" für die Reflexion über die Entwicklungspolitik der EU und Stärkung des Einflusses der EU/der Kommission auf die internationale entwicklungspolitische Debatte und die internationale Entwicklungszusammenarbeit;

— verstärkte Kohärenz der entwicklungspolitischen Maßnahmen.

Im Einklang mit ihrer Erklärung zu Artikel 5 der Verordnung (EG) Nr. 1905/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Dezember 2006 zur Schaffung eines Finanzierungsinstruments für die Entwicklungszusammenarbeit (ABl. L 378 vom 27.12.2006, S. 41) (DCI) für die vom OECD-Ausschuss für Entwicklungshilfe (DAC) als „Empfänger offizieller Entwicklungshilfe" definierten Länder wird die Kommission weiterhin alljährlich über die früher herangezogene und inzwischen ersetzte Zielvorgabe, 35 % der Hilfszuwendungen für Entwicklungsländer auf soziale Infrastrukturen und Dienstleistungen zu verwenden, berichten, und zwar in dem Bewusstsein, dass der Beitrag der EU als Teil der Unterstützung aller Geber für die sozialen Sektoren zu betrachten ist und dass ein gewisses Maß an Flexibilität die Norm sein muss. Zudem wird die Kommission, wiederum in Einklang mit ihrer genannten Erklärung, sich darum bemühen, dass als Richtwert 20 % ihrer veranschlagten Zuwendungen im Rahmen länderspezifischer DCI-Programme bis 2009 für Grundbildung, Sekundarbildung und gesundheitliche Grundversorgung bereitgestellt werden, und zwar im Rahmen von mit diesen Sektoren verbundener Unterstützung aus Projekten, Programmen oder dem Haushalt, wobei ein Durchschnittswert für alle Gebiete angewandt wird und ein gewisses Maß an Flexibilität als Norm gelten muss, beispielsweise im Fall außergewöhnlicher Hilfszuwendungen.

Die Kommission legt dem Europäischen Parlament und dem Rat jedes Jahr vor Juli einen Bericht über die Entwicklungspolitik und Außenhilfe der Gemeinschaft vor, der den Berichterstattungsvorschriften der Kommission entspricht und alle Einzelheiten zur Entwicklungszusammenarbeit, insbesondere zur Erreichung der Zielsetzungen, liefert. Der Bericht umfasst insbesondere:

— eine Darlegung der strategischen Ziele der Entwicklungspolitik der Union und ihres Beitrags zur Erreichung des früheren 35 %-Ziels für soziale Infrastrukturen und Dienste und des aktuellen 20 %-Ziels für Grundbildung und Sekundarbildung und gesundheitliche Grundversorgung sowie eine Bewertung der Effizienz und Wirksamkeit der Zusammenarbeit, einschließlich der Fortschritte, die bei der Koordinierung der Hilfsmaßnahmen, der Stärkung der Kohärenz der Strategie der Union für ihre Außenmaßnahmen und der Integration übergreifender Themen wie Gleichstellung der Geschlechter, Menschenrechte, Konfliktprävention und Umweltschutz erzielt wurden;

— eine Erläuterung der wichtigsten Ergebnisse der Bewertung und der Monitoringberichte, aus denen hervorgeht, inwieweit die Maßnahmen ihr Ziel erreicht haben;

— eine Zusammenfassung der wichtigsten Maßnahmen und Veranstaltungen, die im Rahmen der Zusammenarbeit in den jeweiligen geografischen Regionen durchgeführt wurden, und

— Finanzinformationen über die Unterstützung der einzelnen Sektoren gemäß den OECD-Berichterstattungskriterien.

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
21 01	VERWALTUNGSAUSGABEN DES POLITIKBEREICHS ENTWICKLUNG UND BEZIEHUNGEN ZU DEN AKP-STAATEN	281 502 752	281 502 752			281 502 752	281 502 752
21 02	ERNÄHRUNGSSICHERHEIT	216 199 000	255 000 000	p.m.	p.m.	216 199 000	255 000 000
21 03	NICHTSTAATLICHE AKTEURE IN DER ENTWICKLUNGS-ZUSAMMENARBEIT	213 181 000	145 000 000			213 181 000	145 000 000
21 04	UMWELT UND NACHHALTIGE BEWIRTSCHAFTUNG DER NATÜRLICHEN RESSOURCEN, EINSCHLIESSLICH ENERGIE	103 755 000	76 000 000			103 755 000	76 000 000
21 05	MENSCHLICHE UND SOZIALE ENTWICKLUNG	132 344 000	153 165 000			132 344 000	153 165 000

KOMMISSION

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
21 06	GEOGRAFISCHE ZUSAMMENARBEIT MIT DEN AKP-STAATEN	318 973 000	221 000 000			318 973 000	221 000 000
21 07	ENTWICKLUNGSZUSAMMENARBEIT UND AD-HOC-PROGRAMME	32 052 000	26 841 000			32 052 000	26 841 000
21 08	ALLGEMEINE OPERATIVE UNTERSTÜTZUNG UND KOORDINIERUNG DES POLITIKBEREICHS ENTWICKLUNG UND BEZIEHUNGEN ZU DEN AKP-STAATEN	18 473 000	19 396 000			18 473 000	19 396 000
21 49	VERWALTUNGSAUSGABEN IM RAHMEN DER PROGRAMME, FÜR DIE DIE MITTEL NACH MASSGABE DER ALTEN HAUSHALTSORDNUNG GEBUNDEN WURDEN	—	100 000			—	100 000
	Titel 21 — Insgesamt	**1 316 479 752**	**1 178 004 752**	**p.m.**	**p.m.**	**1 316 479 752**	**1 178 004 752**

Erläuterungen

Die Gemeinschaftshilfe wird nicht für Regierungen, Organisationen oder Programme gewährt, die ein Programm unterstützen oder an der Verwaltung eines Programms beteiligt sind, das mit Menschenrechtsverletzungen wie Zwangsabtreibung, Zwangssterilisierung oder Kindestötung einhergeht. Damit wird das von der ICPD (Internationale Konferenz für Bevölkerung und Entwicklung) in Kairo ausgesprochene ausdrückliche Verbot der Ausübung von Zwang oder Gewalt im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit umgesetzt. Die Kommission legt alljährlich einen Bericht über den Stand der Durchführung der Außenhilfe der Europäischen Union im Rahmen dieses Programms vor.

KOMMISSION

TITEL 21

ENTWICKLUNG UND BEZIEHUNGEN ZU DEN AKP-STAATEN

KAPITEL 21 02 — ERNÄHRUNGSSICHERHEIT

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
21 02	ERNÄHRUNGSSICHERHEIT							
21 02 01	***Ernährungssicherheit***	4	216 199 000	200 000 000			216 199 000	200 000 000
	Artikel 21 02 01 — Teilsumme		216 199 000	200 000 000			216 199 000	200 000 000
21 02 02	***Abschluss des Nahrungsmittelhilfe-Übereinkommens***	4	p.m.	55 000 000			p.m.	55 000 000
	Artikel 21 02 02 — Teilsumme		p.m.	55 000 000			p.m.	55 000 000
21 02 03	***Rasche Reaktion auf den Preisanstieg bei Nahrungsmitteln in Entwicklungsländern***	2			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	Artikel 21 02 03 — Teilsumme				p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	Kapitel 21 02 — Insgesamt		**216 199 000**	**255 000 000**	**p.m.**	**p.m.**	**216 199 000**	**255 000 000**

21 02 03 Rasche Reaktion auf den Preisanstieg bei Nahrungsmitteln in Entwicklungsländern

Mittel 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Erläuterungen

Neuer Artikel

Diese Mittel sind für eine rasche und direkte Reaktion auf den Preisanstieg bei Nahrungsmitteln in Entwicklungsländern bestimmt, wobei der Zeitraum zwischen Soforthilfe und mittel- und langfristiger Entwicklungszusammenarbeit abzudecken ist. Das Hauptziel der Unterstützung und Zusammenarbeit besteht darin, eine positive Angebotsreaktion des landwirtschaftlichen Sektors in bestimmten Ländern und Regionen im Rahmen ihrer nachhaltigen Entwicklung zu fördern sowie auch Tätigkeiten zu unterstützen, die in Einklang mit den Zielen der Ernährungssicherheit rasch und direkt zur Minderung der nachteiligen Folgen der hohen Nahrungsmittelpreise beitragen.

Die förderfähigen Maßnahmen umfassen:

— Maßnahmen zur Verbesserung des Zugangs zu landwirtschaftlichen Betriebsmitteln, einschließlich Düngemittel und Saatgut;

— Maßnahmen zur Schaffung von Sicherheitsnetzen, die auf die Erhaltung oder den Ausbau der landwirtschaftlichen Produktionskapazitäten sowie auf die Deckung des Grundnahrungsmittelbedarfs der bedürftigsten Bevölkerungsgruppen abzielen.

KOMMISSION

KAPITEL 21 02 — ERNÄHRUNGSSICHERHEIT *(Fortsetzung)*

21 02 03 *(Fortsetzung)*

Die über regionale und internationale Organisationen bereitgestellte Unterstützung soll den am meisten betroffenen Entwicklungsländern und ihrer Bevölkerung zugute kommen, wobei die länderspezifischen Gegebenheiten zu berücksichtigen sind.

Verweise

Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über eine Krisenreaktionsfazilität zur Bewältigung des drastischen Anstiegs der Nahrungsmittelpreise in Entwicklungsländern (KOM(2008) 450 endgültig).

KOMMISSION

TITEL 22

ERWEITERUNG

Allgemeine Ziele

Dieser Politikbereich betrifft Aktionen, Maßnahmen und Initiativen, die notwendig sind, um sicherzustellen, dass die Kandidatenländer zielstrebig auf die vom Europäischen Rat mit ihnen und für sie festgelegten Zielsetzungen hinarbeiten.

Dies sind:

— Verhandlungen mit der Türkei und Kroatien im Hinblick auf einen vollständigen Beitritt und weitere Schritte auf dem Weg zur Einleitung der Beitrittsverhandlungen mit der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien,

— die Intensivierung des Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses in den Ländern des westlichen Balkanraums nach Maßgabe der Ergebnisse der Gespräche über den Status des Kosovo; die Umsetzung von Assoziierungsabkommen mit allen Ländern der Region,

— die Konzipierung und Durchführung von Programmen, die aus den Komponenten I und II des Instruments für Heranführungshilfe in allen derzeitigen und potenziellen Kandidatenländern finanziert werden, um deren Reformen und Vorbereitungen auf eine künftige Mitgliedschaft zu unterstützten, sowie die Koordinierung aller fünf Komponenten des Instruments,

— die Unterstützung der Wiedervereinigung Zyperns durch den Einsatz des Hilfepakets für die türkisch-zyprische Gemeinschaft,

— die Förderung eines Dialogs zwischen den Zivilgesellschaften der Mitgliedstaaten und der derzeitigen und potenziellen Kandidatenländer als festem Bestandteil des Heranführungsprozesses,

— eine wirksame Informations- und Kommunikationspolitik zur Erweiterung sowohl in den derzeitigen und potenziellen Kandidatenländern als auch in den Mitgliedstaaten,

— die Durchführung der Übergangsfazilitäten für Rumänien und Bulgarien.

Darüber hinaus wird die Kommission die Heranführungsprogramme und Übergangsfazilitäten in allen neuen Mitgliedstaaten schrittweise weiter auslaufen lassen.

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
22 01	VERWALTUNGSAUSGABEN DES POLITIKBEREICHS ERWEITERUNG	91 376 050	91 376 050			91 376 050	91 376 050
22 02	ERWEITERUNGSPROZESS UND -STRATEGIE	989 783 000	1 630 713 400			989 783 000	1 630 713 400
22 03	FINANZIELLE UNTERSTÜTZUNG NACH DEM BEITRITT	p.m.	98 339 000		– 26 700 000	p.m.	71 639 000
22 04	INFORMATIONS- UND KOMMUNIKATIONSSTRATEGIE	12 000 000	11 500 000			12 000 000	11 500 000
22 49	VERWALTUNGSAUSGABEN IM RAHMEN DER PROGRAMME, FÜR DIE DIE MITTEL NACH MASSGABE DER ALTEN HAUSHALTSORDNUNG GEBUNDEN WURDEN	—	p.m.			—	p.m.
	Titel 22 — Insgesamt	**1 093 159 050**	**1 831 928 450**		**– 26 700 000**	**1 093 159 050**	**1 805 228 450**

KOMMISSION

TITEL 22

ERWEITERUNG

KAPITEL 22 03 — FINANZIELLE UNTERSTÜTZUNG NACH DEM BEITRITT

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
22 03	FINANZIELLE UNTERSTÜTZUNG NACH DEM BEITRITT							
22 03 01	***Übergangsfazilität für neue Mitgliedstaaten***	3.2	p.m.	94 900 000		– 26 700 000	p.m.	68 200 000
	Artikel 22 03 01 — Teilsumme		p.m.	94 900 000		– 26 700 000	p.m.	68 200 000
22 03 02	***Maßnahmen des Amtes für den Informationsaustausch und technische Hilfe (TAIEX) im Rahmen der Übergangsfazilität***	3.2	p.m.	3 439 000			p.m.	3 439 000
	Artikel 22 03 02 — Teilsumme		p.m.	3 439 000			p.m.	3 439 000
	Kapitel 22 03 — Insgesamt		**p.m.**	**98 339 000**		**– 26 700 000**	**p.m.**	**71 639 000**

22 03 01 Übergangsfazilität für neue Mitgliedstaaten

Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
p.m.	94 900 000		– 26 700 000	p.m.	68 200 000

Erläuterungen

Ziel dieser Übergangsfazilität ist es, die Bemühungen der neuen Mitgliedstaaten für den Ausbau der für die Umsetzung der gemeinschaftlichen Rechtsvorschriften erforderlichen Verwaltungskapazitäten weiter zu unterstützen und den Austausch bewährter Vorgehensweisen zu fördern.

Die Übergangsfazilität für die zehn neuen Mitgliedstaaten, die der EU am 1. Mai 2004 beitraten, lief von 2004 bis 2006. Die Durchführung wird bis mindestens 2009 fortgesetzt. Für Bulgarien und Rumänien ist in ihrer Beitrittsakte (2005) ebenfalls eine Übergangsfazilität für das erste Jahr nach ihrem Beitritt zur EU vorgesehen, deren Durchführung bis 2010 fortgesetzt werden soll.

Im Rahmen dieser Übergangsfazilität sollen die Aktivitäten im Bereich des Institutionenaufbaus nach denselben Prinzipien finanziert werden wie in der Heranführungsphase im Programm Phare. Die im Rahmen von Phare eingerichteten Strukturen und verwendeten Methoden zur Programmierung und Entscheidungsfindung werden deshalb — mit geringfügigen Änderungen — auch bei der Übergangsfazilität zur Anwendung kommen.

Der Zweck der Übergangsfazilität besteht darin, die neuen Mitgliedstaaten weiterhin in Bereichen zu unterstützen, in denen ihre administrativen und institutionellen Kapazitäten noch nicht jenen in den übrigen Mitgliedstaaten entsprechen. Mit der Übergangsfazilität sollen den neuen Mitgliedstaaten Instrumente an die Hand gegeben werden, mit denen sie schnell und effizient auf festgestellte Schwächen reagieren können, insbesondere wenn Schutzklauseln in Anspruch genommen werden oder Anspruch genommen werden könnten.

Mit der Unterstützung wird dem anhaltenden Erfordernis, die institutionellen Kapazitäten in bestimmten Bereichen zu stärken, durch Maßnahmen entsprochen, die nicht von den Strukturfonds finanziert werden können; dies betrifft insbesondere die folgenden Bereiche:

— Justiz und Inneres (Stärkung des Justizwesens, Außengrenzkontrollen, Strategie für die Korruptionsbekämpfung, Stärkung der Strafverfolgungskapazitäten),

— Finanzkontrolle,

— Schutz der finanziellen Interessen der Gemeinschaften und Betrugsbekämpfung,

— Binnenmarkt, einschließlich Zollunion,

— Umwelt,

— Veterinärdienste und Aufbau von Verwaltungskapazitäten im Bereich Lebensmittelsicherheit,

KOMMISSION

KAPITEL 22 03 — FINANZIELLE UNTERSTÜTZUNG NACH DEM BEITRITT *(Fortsetzung)*

22 03 01 *(Fortsetzung)*

— Verwaltungs- und Kontrollstrukturen für die Bereiche Landwirtschaft und ländliche Entwicklung, einschließlich des Integrierten Verwaltungs- und Kontrollsystems (InVeKoS),

— nukleare Sicherheit (Stärkung der Effizienz und Kompetenz der Behörden für nukleare Sicherheit und der Einrichtungen für deren technische Unterstützung sowie der Stellen für die Bewirtschaftung radioaktiver Abfälle),

— Statistik,

— Stärkung der öffentlichen Verwaltung entsprechend den Erfordernissen, die in dem umfassenden Monitoring-Bericht der Kommission aufgezeigt wurden und nicht von den Strukturfonds abgedeckt werden.

Die im Rahmen der Übergangsfazilität anzugehenden Probleme wurden im umfassenden Monitoring-Bericht ermittelt. Dabei ist jenen Bereichen Vorrang einzuräumen, in denen Schutzklauseln in Anspruch genommen werden oder in Anspruch genommen werden könnten, um sofortige Abhilfemaßnahmen zu ermöglichen.

Ein Teil der jeweiligen Mittel ist für Mehrländerprogramme bestimmt, die auch Audit- und Evaluierungsmaßnahmen umfassen. Die restlichen Mittel werden auf die neuen Mitgliedstaaten verteilt.

Rechtsgrundlagen

Aufgaben aufgrund der spezifischen Befugnisse, die der Kommission unmittelbar durch Artikel 34 der Beitrittsakte vom 16. April 2003 und Titel III Artikel 31 der Beitrittsakte vom 25. April 2005 (Teil des Vertrags über den Beitritt der Republik Bulgarien und Rumäniens zur Europäischen Union) übertragen werden.

KOMMISSION

TITEL 40

RESERVEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
40 01	RESERVE FÜR VERWALTUNGS-AUSGABEN	29 440 950	29 440 950			29 440 950	29 440 950
40 02	RESERVE FÜR FINANZ-INTERVENTIONEN	1 795 552 100	538 318 000	240 000 000	– 20 682 000	2 035 552 100	517 636 000
	Titel 40 — Insgesamt	**1 824 993 050**	**567 758 950**	**240 000 000**	**– 20 682 000**	**2 064 993 050**	**547 076 950**

KOMMISSION

TITEL 40

RESERVEN

KAPITEL 40 02 — RESERVE FÜR FINANZINTERVENTIONEN

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
40 02	RESERVE FÜR FINANZ-INTERVENTIONEN							
40 02 40	***Nichtgetrennte Mittel***							
40 02 40 01	Nichtgetrennte Mittel (nicht-obligatorische Ausgaben)		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
40 02 40 02	Nichtgetrennte Mittel (obligatorische Ausgaben)		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikel 40 02 40 — Teilsumme		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
40 02 41	***Getrennte Mittel***							
40 02 41 01	Getrennte Mittel (nicht-obligatorische Ausgaben)		1 018 232 100	260 998 000			1 018 232 100	260 998 000
40 02 41 02	Getrennte Mittel (obligatorische Ausgaben)		38 102 000	38 102 000		– 20 682 000	38 102 000	17 420 000
	Artikel 40 02 41 — Teilsumme		1 056 334 100	299 100 000		– 20 682 000	1 056 334 100	278 418 000
40 02 42	***Soforthilfereserve***	4	239 218 000	239 218 000	240 000 000		479 218 000	239 218 000
	Artikel 40 02 42 — Teilsumme		239 218 000	239 218 000	240 000 000		479 218 000	239 218 000
40 02 43	***Reserve für den Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung***	1.1	500 000 000	p.m.			500 000 000	p.m.
	Artikel 40 02 43 — Teilsumme		500 000 000	p.m.			500 000 000	p.m.
	Kapitel 40 02 — Insgesamt		**1 795 552 100**	**538 318 000**	**240 000 000**	**– 20 682 000**	**2 035 552 100**	**517 636 000**

40 02 41 Getrennte Mittel

40 02 41 02 Getrennte Mittel (obligatorische Ausgaben)

Mittel 2008		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
38 102 000	38 102 000		– 20 682 000	38 102 000	17 420 000

Erläuterungen

Die Mittel des Titels „Reserven“ sind ausschließlich für die folgenden beiden Situationen bestimmt: a) wenn zum Zeitpunkt der Aufstellung des Haushaltsplans für die betreffende Maßnahme noch kein Basisrechtsakt vorliegt; b) wenn ernsthafte Zweifel daran bestehen, ob die bei einer Haushaltslinie eingesetzten Mittel zur Deckung des Ausgabenbedarfs ausreichen bzw. ob sie ordnungsgemäß und nach den Grundsätzen der wirtschaftlichen Haushaltsführung in Anspruch genommen werden können. Die Mittel dieses Postens können erst nach Übertragung gemäß dem Verfahren des Artikels 24 der Haushaltsordnung verwendet werden.

Der Gesamtbetrag der Mittel schlüsselt sich auf wie folgt (Verpflichtungsermächtigungen, Zahlungsermächtigungen):

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates vom 25. Juni 2002 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften (ABl. L 248 vom 16.9.2002, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1525/2007 (ABl. L 343 vom 27.12.2007, S. 9).

KOMMISSION

KAPITEL 40 02 — RESERVE FÜR FINANZINTERVENTIONEN *(Fortsetzung)*

40 02 42 Soforthilfereserve

Mittel 2008	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 9		Neuer Betrag	
	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
239 218 000	240 000 000		479 218 000	239 218 000

Erläuterungen

Diese Reserve dient gemäß Nummer 25 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung dazu, im Fall von Ereignissen, die bei der Aufstellung des Haushaltsplans nicht vorhersehbar waren, rasch einen punktuellen Bedarf an Hilfeleistungen für Drittländer zu decken, vorrangig für humanitäre Zwecke, sofern die Umstände es erfordern, allerdings auch für Maßnahmen des zivilen Krisenmanagements und -schutzes. Für die Mittelausstattung dieser Reserve wird während der Geltungsdauer des Finanzrahmens ein jährlicher Betrag von 221 000 000 EUR zu konstanten Preisen zur Verfügung gestellt. Dieser Betrag ist für das Jahr 2008 ausnahmsweise auf 479 218 000 EUR zu jeweiligen Preisen erhöht worden.

Diese Mittel werden als Rücklagen in den Gesamthaushaltsplan eingestellt. Die entsprechenden Verpflichtungsermächtigungen werden, sofern erforderlich in Überschreitung der Obergrenzen, in den Haushaltsplan eingesetzt.

Hält die Kommission die Inanspruchnahme dieser Reserve für erforderlich, unterbreitet sie den beiden Teilen der Haushaltsbehörde einen Vorschlag für eine Mittelübertragung von der Reserve auf die entsprechenden Haushaltslinien.

Bei der Vorlage dieses Vorschlags beruft die Kommission einen Trilog — unter Umständen in vereinfachter Form — ein, um von beiden Teilen der Haushaltsbehörde das Einverständnis dafür zu erhalten, dass diese Reserve in Höhe des erforderlichen Betrags in Anspruch genommen wird.

Verweise

Interinstitutionelle Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung (ABl. C 139 vom 14.6.2006, S. 1), geändert durch den Beschluss 2008/29/EG des Europäischen Parlaments und des Rates (ABl. L 6 vom 10.1.2008, S. 7).